18 Μαρτ[illegible]

ΕΤΟΣ ΙΓ'. — ΑΡΙΘΜΟΣ 1546

ΤΕΤΑΡΤΗ

ΣΥΝΤΑΚΤΑΙ
Σ. Ι. ΒΟΥΤΥΡΑΣ.
Ι. Α. ΒΡΕΤΟΣ.
Γ. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Ἐν Γαλατᾷ, ὁδὸς Ἀρμενικῆς Ἐκκλησίας, ἀριθμὸς 23.

Διὰ πᾶσαν αἴτησιν ἀπευθυντέον τοῖς συντάκταις.

ΝΕΟΛΟΓΟΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΘ ΕΚΑΣΤΗΝ ΠΛΗΝ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ.

15/25 ΜΑΡΤΙΟΥ 1874

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ.

Ἐτησία προπληρωτέα ἐν Κωνσταντινουπόλει	Φρ. 46
» » ἐν ἐπαρχίαις καὶ Ἑλλάδι	» 60
» » ἐν Αἰγύπτῳ καὶ Ῥουμανίᾳ	» 70
» » ἐν Εὐρώπῃ καὶ Ῥωσσίᾳ	» 80

Ἕκαστον φύλλον τιμᾶται γροσίου.

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Ἀγγελίαι.... πρὸς γρ 2 τὸν στίχ.	Ἐν τοῖς διαφόροις γρ. 10 τὸν στίχ.
Διατριβαί, ἐν τῇ 3 σελ. » 5 »	Λίρα Τουρκίας πρὸς γρ. 100.

Διὰ τὴν ἐγγραφὴν συνδρομητῶν ἴδε τελευταίαν σελίδα.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

Πολιτικὸν δελτίον — ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ — Τὸ ἐν τῇ ἑλληνικῇ Βουλῇ ἐπεισόδειον τοῦ κ. Λομβάρδου (συνέχ.) — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ. Γερμανία (ὁ ἐν Παρισίοις πρεσβευτής. Εἰδήσεις) — Ἱσπανία (εἰδήσεις) — Ἀγγλία (τὸ βασίλειον τῶν Ἀσχαντῆ) — ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ — Ἐπαρχιακὰ — Τὰ ἐν Λήμνῳ σχολεῖα — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — ΕΜΠΟΡΙΚΑ — Ἑβδομαδιαῖον ἐμπορ. τιμολόγιον — ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ. Τὸ 93 (συνέχεια).

Κωνσταντινούπολις, 12 μαρτίου.

ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ.

Ἀπό τινων ἡμερῶν ὁ τηλέγραφος σπανίας μόνον διαβιβάζει ἡμῖν εἰδήσεις ἐκ Γαλλίας ἐν ᾗ ἡ πολιτικὴ κατάστασις ἀείποτε φαίνεται περιστρεφομένη χωρὶς νὰ εὑρίσκῃ τὸ κέντρον τῆς βαρύτητος αὐτῆς. Ἐκτὸς τῶν ἐξωτερικῶν ἐνεργειῶν καὶ σκευωριῶν καὶ τῶν ἰδιαιτέρων πόθων καὶ τάσεων ἑκάστου κόμματος, αἵτινες ἐπιδρῶσι καὶ ἐπὶ τῆς ἐθνοσυνελεύσεως καὶ ἐπὶ τῆς γενικῆς τοῦ τόπου καταστάσεως ὑποθάλπουσαι τὴν παράτασιν τῆς ἀβεβαιότητος, ἐν αὐτῇ τῇ Βουλῇ, ἀληθῶς εἰπεῖν, τὸ πᾶν εἶναι ζήτημα ἰσοῤῥοπίας. Τὰ διάφορα κόμματα κατὰ τοσοῦτο μόνον ὑποστηρίζουσι τὴν κυβέρνησιν καθ' ὅσον ἐλπίζουσι νὰ ἐκμεταλλευθῶσι τὴν θέσιν καὶ τὰς συγκαταβάσεις αὐτῆς πρὸς τὸ ἴδιον κομματικὸν συμφέρον καὶ νὰ στρέψωσι τὸν ῥοῦν τῶν πραγμάτων πρὸς τὰς ἰδιαιτέρας αὐτῶν τάσεις. Τὸ ζήτημα μεταξὺ τῶν κομμάτων τῆς γαλλικῆς ἐθνοσυνελεύσεως δὲν εἶναι ἁπλῶς ζήτημα πολιτικοῦ προγράμματος ἀλλὰ ζήτημα πολιτικοῦ συστήματος καὶ διοργανώσεως τοῦ μέλλοντος, ἡ δὲ καχεξία εἶναι πράγματι ῥιζική. Οὐχ ἧττον ἐφήμερος εἶναι ἡ θέσις τοῦ ὑπουργείου ὅσον ὑποσκάπτεται καὶ αὐτὴ ἡ βάσις τοῦ καθεστῶτος ἤδη συστήματος τῆς ἑπταετοῦς προεδρείας. Ὁ στρατάρχης Μὰκ-Μαῶν καὶ οἱ νῦν ὑπουργοὶ αὐτοῦ εἶναι σχεδὸν ἀλληλέγγυοι καὶ μεθ' ὅλην τὴν ἀπονεμηθεῖσαν αὐτῷ ὑπὸ τῆς ψήφου τῆς ἐθνοσυνελεύσεως ὑπεροχὴν καὶ ἐγγύησιν τῆς θέσεως αὐτοῦ ὁ πρόεδρος τῆς ἑπταετοῦς ἐξουσίας οὐχ ἧττον δὲν νομίζει ἑαυτὸν ἀνεπηρέαστον οὐδ' ἀνεπηρεάστως ἐνεργεῖ. Αἱ πλάγιαι κατὰ τῆς ἐξουσίας αὐτοῦ προσβολαὶ ἀναγκάζουσιν αὐτὸν ὅπως συνδέῃ τὴν τύχην τῆς ἐξουσίας αὐτοῦ πρὸς τὰς ἐν τῇ Βουλῇ μετακινήσεις. Τὸ ὑπουργεῖον Βρογλῆ εἶχε στερηθῇ τῆς συνδρομῆς καὶ ὑποστηρίξεως ἀρχαίων αὐτοῦ συμμάχων, ἀλλὰ τοῦτο ἐπειδὴ προσεκολλήθη εἰς τὸν θεσμὸν τῆς ἑπτατοῦς ἐξουσίας οὗ τὴν σταθερότητα ἤθελον ἐκεῖνοι νὰ διατηρῶσιν ἐν ἀμφιβόλῳ. Οἱ νομιμόφρονες δὲν ἔστεργον νὰ παρέχωσιν αὐτῷ τὴν συνδρομὴν αὐτῶν ἢ ἐπὶ τῇ σιωπηλῇ συμφωνίᾳ τοῦ νὰ θεωρῇ τὴν ἑπταετῆ ἐξουσίαν ὡς πάρεργόν τι δυνάμενον ἐν εὐκαίρῳ ν' ἀντικατασταθῇ. Οἱ βοναπαρτισταὶ ἐπίσης προσέφερον αὐτῷ τὰς ὑπηρεσίας αὐτῶν ἀλλ' ὑπὸ τὸν ὅρον τοῦ νὰ συνεργήσῃ εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σχεδίου τῆς γενικῆς ψηφοφορίας. Ἀλλ' ἀμφότεροι οἱ ὅροι ὡδήγουν εἰς τὴν ἐξουδετέρωσιν τῆς ἰσχύος τῆς ἑπταετοῦς ἐξουσίας, ἣν τὸ ὑπουργεῖον ἀνεκήρυξε τέλος θεσμὸν ἀπρόσβλητον καὶ ἀπαραίτητον εἰς τὴν ἡσυχίαν τῆς Γαλλίας. Διὰ τῆς διακηρύξεως ταύτης ἀπαλλοτριωθὲν ἱκανῆς ἐν τῇ Βουλῇ μερίδος ἐδέησε νὰ ζητήσῃ ἐν ἄλλῳ κόμματι τὴν ἀντισήκωσιν αὐτῆς. Ἡ συνάφεια τῶν δύω κέντρων τῆς Βουλῆς ὑπῆρξεν ἀπό τινος τὸ κυριώτερον ζήτημα ἐν Γαλλίᾳ, πρό τινων δὲ ἡμερῶν ἀνηγγέλθη ὅτι βουλευταὶ τοῦ ἀριστεροῦ κέντρου συνησπίσθησαν μετὰ τοῦ δεξιοῦ. Τὸ γεγονὸς τοῦτο ὑπῆρξε τὸ σπουδαιότερον ἀποτέλεσμα τῆς ἐπιδοκιμασίας ἣν ὁ στρατάρχης Μὰκ-Μαῶν ἐξεδήλωσεν ἐσχάτως πρὸς τὸ ὑπουργεῖον αὐτοῦ δι' ἐπιστολῆς πρὸς τὸν κ. Βρογλῆ, ἀφ' ἧς ὁρμησθέντες οἱ ἐναντίοι ἤρξαντο ἐσχάτως ἐκτοξεύοντες μομφὰς κατὰ τοῦ προέδρου τῆς δημοκρατίας ὡς ἐπεμβαίνοντος ἐν οὐ δέοντι πρὸς ὑπεράσπισιν τοῦ ὑπουργείου του κατὰ τῶν κοινοβουλευτικῶν διακυμάνσεων.

Οὐδὲν νεώτερον ἀνηγγέλθη ἀπὸ ἡμερῶν ἤδη περὶ τῶν ἱσπανικῶν πραγμάτων. Ὁ Μοῤῥιόνης ἡττηθεὶς ἠναγκάσθη νὰ ὑποχωρήσῃ πρὸ τῶν καρλιστῶν. Παυθέντα ἀντικατέστησεν αὐτὸν εἰς τὴν ἀρχηγίαν τοῦ στρατοῦ αὐτὸς ὁ πρόεδρος τῆς ἐξουσίας ἐν Μαδρίτῃ, ἀλλ' ἑβδομὰς εἶχεν ἤδη παρέλθει ἀφ' ὅτου ὁ Σεῤῥάνος ἀνεχώρησε κατὰ τῶν καρλιστῶν μέχρι τῆς 16 μαρτίου, μέχρι τῆς ὁποίας βαίνουσιν αἱ τελευταῖαι εἰδήσεις, καὶ εἰσέτι οὐδὲν εἶχεν ἀναγγελθῇ περὶ τῶν ἐνεργειῶν αὐτοῦ. Ἀφ' ἑτέρου δὲ οἱ καρλισταὶ εἶχον καταλάβει τὴν πόλιν Ἰροὺν, ἐξ ἧς ἠδύνατο νὰ προμηθεύωνται διὰ τῶν μεθορίων ἀπολύτως τροφὰς καὶ πολεμεφόδια, καὶ ὁ καρλιστὴς στρατηγὸς Σαντὲς ἐχώρει μετ' ὀκτακισχιλίων ἀνδρῶν πρὸς τὴν Νέαν Καστιλλίαν, ὥστε φόβος ὑπῆρχεν ὅτι ἂν ὁ βόρειος στρατὸς τῶν δημοκρατικῶν ἤθελεν ὑποστῇ νέαν ἧτταν, οἱ καρλισταὶ δὲν θὰ ἐδίσταζον νὰ χωρήσωσι καὶ κατὰ τῆς Μαδρίτης, ἀφ' ἧς δὲν ἀπεῖχον πολὺ καὶ εἰς ἣν θὰ εἰσήρχοντο εὐκολώτερον ὡς ἐκ τῆς ἀποθαῤῥύνσεως ἣν θὰ ἐπροξένει εἰς τὰ πνεύματα νέα ἧττα τῶν δημοκρατικῶν. Ἀλλὰ σημειωτέον ὅτι εἶχε διαδοθῇ φήμη τις ὅτι ὁ στρατάρχης Σεῤῥάνος συνῆψε διαπραγματεύσεις μετὰ τῶν καρλιστῶν, ἄδηλον ὅμως πρὸς ποῖον σκοπόν. Ἡ φήμη αὐτὴ ἐθεωρεῖτο ὡς ἐξηγοῦσά πως τὴν αἰτίαν τῆς βραδύτητος αὐτοῦ ὅπως ἐνεργήσῃ. Ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ εὐρωπαϊκή τις ἐφημερίς, ἐλέγχουσα τὸ ἄστατον τοῦ χαρακτῆρος τοῦ στρατάρχου Σεῤῥάνου, παρατηρεῖ ὅτι δὲν φαίνεται ἀπίθανον ὅλως ὁ συμβιβασθεὶς ἄλλοτε μετὰ τῶν ἀδιαλλάκτων νὰ συνάψῃ διαπραγματεύσεις καὶ μετὰ τοῦ δὸν Κάρλου καὶ γένηται ὀπαδὸς αὐτοῦ. Ἄλλοι θεωροῦσι τὸ πείραμα τοῦτο τῶν διαπραγματεύσεων τοῦ Σεῤῥάνου ὡς στρατήγημα αὐτοῦ πρὸς ἀντιπερισπασμὸν τῶν ἐχθρῶν. Ὁπωσδήποτε ἡ κατάστασις τῶν πραγμάτων εἶναι καὶ αὖθις ἐν Ἱσπανίᾳ λίαν ἀνώμαλος καὶ σκοτεινή. Ἂν ἡ ἐνεστῶσα ἐξουσία ἔφθασεν εἰς τοιοῦτον σημεῖον ὥστε διὰ τοῦ ἀρχηγοῦ αὐτῆς νὰ ἔρχηται εἰς συνάφειαν πρὸς τὸν ἀπολυταρχικὸν μνηστῆρα τοῦ θρόνου καὶ ἐρημωτὴν τῆς χώρας, ὁ ἀγὼν τοῦ θείου δικαίου δὲν θὰ βραδύνῃ ἴσως νὰ ὑπερισχύσῃ, νέας ὅμως συνεπαγόμενος στάσεις καὶ καταστροφάς, αἵτινες θὰ παρακολουθήσωσι τὴν ἐπιτυχίαν αὐτοῦ ὑποδαυλιζόμεναι ὑπ' ἄλλων κομμάτων ἤδη μόλις καταπνιγόντων τὰς ἔριδας αὐτῶν ἐν τῷ κοινῷ κινδύνῳ. Χάριν περιεργείας ἀναφέρομεν τὰς βάσεις ἐφ' ὧν αἱ τῶν νομιμοφρόνων ἐφημερίδες διισχυρίζονται ὅτι ὁ Σεῤῥάνος ἐπρότεινε νὰ διαπραγματευθῇ μετὰ τοῦ δὸν Κάρλου, ὡς καὶ τὴν ἀπάντησιν ἐκείνου. Κατὰ τὰς ῥηθείσας ἐφημερίδας, ὁ δοὺξ τῆς Τόῤῥης ἐπρότεινεν εἰς τὸν δὸν Κάρλον ὅπως διαπραγματευθῇ μετ' αὐτοῦ τὰς ἑξῆς βάσεις: Α'. Ἀναγνώρισιν ὅλων τῶν τίτλων καὶ ἀξιωμάτων ἅτινα παρεχωρήθησαν ἀπὸ τοῦ θανάτου Φερδινάνδου τοῦ Ζ'. Β'. Τὴν ἐπίσημον κατάργησιν τῆς δημεύσεως τῶν κτημάτων. Ἀλλ' ὁ δὸν Κάρλος ἀπήντησεν ἀγερώχως εἰς τὰς προτάσεις ταύτας: «Θέλω ἀπαντήσει εἰς Μαδρίτην, ἐν τῷ κατὰ τὴν ὁδὸν Ἀνατολῆς ἀνακτόρῳ μου, ἀφοῦ ἐξετάσω ἂν ἡ ἱκετήριος ἀναφορά σου δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν».

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ.

(ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΒΟΡΔΕΑΝΟΥ)

ΑΥΣΤΡΟΟΥΓΓΑΡΙΑ.

Βιέννη, 23 μαρτίου.

Ἐπὶ τῇ εἰκοσιπενταετηρίδι τῆς μάχης τῆς Νοβάῤῥας ὁ αὐτοκράτωρ ἀπηύθυνε πρὸς τὸν ἀρχιδοῦκα Ἀλβέρτον αὐτόγραφον ἐπιστολὴν συγχαίρων αὐτῷ ἐπὶ τῇ συμμετοχῇ αὐτοῦ εἰς τὴν μάχην ταύτην καὶ τῇ ὑπὸ τῶν αὐστριακῶν στρατευμάτων καταχθείσῃ νίκῃ.

Ὁ κόμης Ἰωσὴφ Ζισὺ διορισθεὶς ὑπουργὸς τῶν συγκοινωνιῶν καὶ τῶν δημοσίων ἔργων παρῃτήθη τῆς προεδρείας τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῶν λομβαρδικῶν σιδηροδρόμων καὶ ὤμοσε τὸν ὅρκον ὑπουργοῦ πρὸς τὸν αὐτοκράτορα.

ΓΑΛΛΙΑ.

Παρίσιοι, 23.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν οἰκονομικῶν κ. Μάγνος ἀσθενεῖ. Ἡ παραίτησις αὐτοῦ θεωρεῖται βεβαία.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

Βερολῖνον, 23.

Ἐν τῇ γενομένῃ χθὲς ὑποδοχῇ ἐν τοῖς ἀνακτόροις, ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τοῦ αὐτοκράτορος ἡ Α. Μ. ηὐχαρίστησε τοὺς περὶ αὐτὸν συνελθόντας στρατηγοὺς καὶ διετράνωσεν ἰδίᾳ ἐν τῇ προσφωνήσει αὐτοῦ τὴν ἀνάγκην τῆς διατηρήσεως τῆς εἰρήνης.

Ἐν τῷ Κυριναλίῳ ἐγένοντο ἐπίσημοι ὑποδοχαί. Ὁ βασιλεύς, μετὰ συγκινήσεως ἀπαντῶν πρὸς ἕκαστον σωματεῖον διετράνωσε κατ' ἐξοχὴν τὸν εἰρηνικὸν χαρακτῆρα τοῦ συντελεσθέντος ἐθνικοῦ ἔργου.

ΕΛΛΑΣ.

Ἀθῆναι, 23.

Σήμερον, κατ' αἴτησιν τοῦ ὑπουργείου, ἡ Βουλὴ δὲν συνεκρότησε συνεδρίασιν.

Ὁ βασιλεὺς προήδρευσε σήμερον τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου.

Ὁ ἀγγλικὸς στολίσκος τῆς Μεσογείου ἀφίκετο εἰς Πειραιᾶ.

(ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΡΕΟΥΤΕΡ).

ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

Βερολῖνον 22.

Ὁ βασιλεύς, προσδεχόμενος σήμερον ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῶν γενεθλίων αὐτοῦ τὰ συγχαρητήρια τῶν βαθμοφόρων τοῦ κράτους, ἐν τῇ προσφωνήσει αὐτοῦ ὑπῃνίξατο καὶ περὶ τῆς ἀντιστάσεως ἣν ἐποίησεν ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ κοινοβουλίου καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὸν ὁρισμὸν τοῦ ἐνεργητικοῦ στρατοῦ ἐν καιρῷ εἰρήνης, εἰπὼν ὅτι ἐπιθυμεῖ ἵνα τὸ ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως παρουσιασθὲν νομοσχέδιον ἐγκριθῇ, οὐχὶ ἕνεκα τῆς προσδοκίας μελλόντων πολέμων, ἀλλὰ χάριν τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης.

ΑΥΣΤΡΟΟΥΓΓΑΡΙΑ.

Πέστη, 23.

Ὁ κ. Βίττο ἀνέπτυξεν εἰς ἀμφοτέρας τὰς Βουλὰς τὸ πρόγραμμα τοῦ νέου ὑπουργείου ὅπερ ἐπιζητεῖ κυρίως τὴν ἰσοῤῥόπησιν τοῦ προϋπολογισμοῦ.

ΙΣΠΑΝΙΑ.

Παρίσιοι, 22.

Ὁ ἐφημέριος Σάντα Κροὺζ, καρλιστής, ἐφυλακίσθη ὑπὸ τῶν γαλλικῶν ἀρχῶν ἐν Βαϋόνῃ.

Ἡ δούκισσα Μαδρίτης ἔτεκε θυγάτριον.

ΕΛΛΑΣ.

Ἀθῆναι, 22.

Ἀγγλικὴ μοῖρα στόλου, συγκειμένη ἐκ πέντε φρεγατῶν, ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ ἀντιναυάρχου Ῥοῦδολφ, κατέπλευσεν εἰς Πειραιᾶ.

ΤΟ ΕΝ ΤΗι ΕΛΛΗΝΙΚΗι ΒΟΥΛΗι ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΟΥ Κ. ΛΟΜΒΑΡΔΟΥ.

(Συνέχεια· ἴδε ἀριθ. 1544).

ΘΑΝ. ΚΑΝΑΚΑΡΗΣ. Συνεχωνεύθη.

ΛΟΜΒΑΡΔΟΣ. Μὴ τρέχετε, κ. Θάνε. Ἂς μένῃ βέβαιος ὁ κ. Ἠλιόπουλος, ὅτι οἱ συγκροτήσαντες τὸ κόμμα τοῦτο, ἰδιαιτέρως ὁ ταπεινὸς ὑποφαινόμενος συνάδελφός του, τὸν ὁποῖον ἔκαμε τοσάκις τὴν τιμὴν νὰ ἀναφέρῃ καὶ ἐν τῇ παρούσῃ καὶ ἐν τῇ παρελθούσῃ συνόδῳ, δὲν τὸ συνεκρότησαν ὅπως τὴν ἐξουσίαν ἐκπορθήσωσι. Τὴν σημαίαν, τὴν ὁποίαν εὐηρεστήθητε νὰ ἀποκαλέσητε σημαίαν τοῦ βουλευτοῦ Ζακύνθου Λομβάρδου, δὲν τὴν ἀνύψωσεν ὁ Λομβάρδος· ὁ Λομβάρδος ἠγάπησε καὶ ἀγαπᾷ, ἐξετίμησε καὶ ἐκτιμᾷ τὸν βουλευτὴν Μεσσήνης κ. Κουμουνδοῦρον, ἂς μὴ πειραχθῇ κανείς, περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον ἐκ τῶν κομματαρχῶν ἐν Ἑλλάδι, διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον, ὅτι μετ' αὐτοῦ καὶ μόνου ἀφ' ὅτου καὶ αὐτὸς ὁ Λομβάρδος ηὐτύχησε πολίτης ἐλεύθερος ἐν τῇ ἐλευθέρᾳ Ἑλλάδι ν' ἀποκατασταθῇ, μετ' αὐτοῦ καὶ μόνου συνειργάσθη πάντοτε. Δὲν συνειργάσθην ὅμως μετὰ τοῦ κ. Κουμουνδούρου ἐπὶ προσωπικῶν ἰδεῶν, δὲν ἐθεώρησα τὴν συντροφίαν του προσωπικὴν, διότι ἐὰν πολεμῶ τὰς προσωπικὰς κυβερνήσεις αἱ ὁποῖαι φαίνονται ὅτι ἐξέρχονται ἀπὸ τὸν βασιλέα, βεβαίως δὲν ἀγαπῶ νὰ ὑποστηρίζω προσωπικὰς κυβερνήσεις ἐκ κομμάτων. Μετὰ τοῦ κυρίου Κουμουνδούρου συνειργάσθην ἐπὶ ἀρχῶν· ἕνεκα τῶν ἀρχῶν τούτων κατεθέσαμεν τὴν ἐξουσίαν εἰς τὰ 1865, ἐνῷ ἠμπορούσαμεν νὰ τὴν διατηρήσωμεν· ἕνεκα τῶν ἀρχῶν τούτων ἀπεχωρήσαμεν ἀπὸ τὴν ἐξουσίαν εἰς τὰ 1867, καίτοι ἠδυνάμεθα, κατὰ τὸ φαινόμενον τοὐλάχιστον, διὰ μικρᾶς θυσίας νὰ τὴν διατηρήσωμεν· τὰς ἀρχὰς ταύτας ἐξηκολουθήσαμεν μετὰ τοῦ κ. Κουμουνδούρου νὰ ὑποστηρίζωμεν ἐν τῇ ἀντιπολιτεύσει εὑρεθέντες. Ὑπῆρξε στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ κ. Κουμουνδοῦρος ἐνόμισεν, οὐχὶ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰς ἀρχὰς ἐκείνας, ἀλλὰ νὰ βαδίσῃ εἰς τὴν πραγματοποίησίν των ταχύτερον καὶ εὐκολώτερον δι' ἄλλης τακτικῆς. Φίλοι του τινές, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἐγώ, ἐσταματήσαμεν ἐκεῖ ὅπου εὑρέθημεν, ἀφίνοντες τὸν κ. Κουμουνδοῦρον νὰ ἐξακολουθήσῃ τὸν δρόμον του. Ἤδη οὐχὶ τὴν σημαίαν τοῦ Λομβάρδου ἀλλὰ τὴν σημαίαν καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰ καθέκαστα καὶ τὴν τακτικὴν, τὴν ὁποίαν προηγουμένως ἠκολουθήσαμεν, ὁ κ. Κουμουνδοῦρος ἀσπάζεται. Οὐδὲν μᾶς χωρίζει πλέον, ἔχομεν δὲ τὴν πλήρη, τὴν ἀκράδαντον πεποίθησιν ὅτι αἱ ἀρχαὶ ἐκεῖναι, οὐ μόνον αὐταὶ ἐν ἑαυταῖς, ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλα τὰ καθέκαστα αὐτῶν θέλουν εὑρεῖ τὴν πλήρη ἐφαρμογήν των.

Ἀλλὰ πρὸς εὐχαρίστησιν τοῦ κ. Ἠλιοπούλου, ἂς μοὶ συγχωρηθῇ νὰ ἐξακολουθήσω νὰ τοῦ εἴπω, ὅτι ὄχι μόνον διαίρεσις μεταξὺ ἡμῶν καὶ τοῦ κ. Κουμουνδούρου ὑπὸ αὐτὰς τὰς διασαφήσεις δὲν ὑπάρχει τὴν στιγμὴν ταύτην, ἀλλ' οὔτε διαίρεσις μεταξὺ Κουμουνδούρου καὶ Βούλγαρη καὶ τοῦ κ. Ζαΐμη (εὖγε)· δὲν συνηνώθημεν νὰ σᾶς ῥίψωμεν ἀπὸ τὴν ἐξουσίαν, συνηνώθημεν ἵνα ὑποστηρίξωμεν σημαίαν, ἡ ὁποία δὲν εἶναι οὔτε ἡ σημαία τοῦ Λομβάρδου, κ. Ἠλιόπουλε, οὔτε ἡ σημαία τοῦ Κουμουνδούρου, οὔτε ἡ σημαία τοῦ Βούλγαρη, οὔτε ἡ σημαία τοῦ κ. Ζαΐμη· ἀλλ' εἶναι σημαία, ὑπὸ τὴν ὁποίαν καὶ μόνην ὁ καθείς μας ἠμπορεῖ νὰ ἐλπίσῃ τὴν σωτηρίαν του, διότι δὲν εἶναι σημαία ἀτόμων, εἶναι ἡ σημαία τοῦ ἔθνους.

Ἀλλ' ἐὰν ὡς ἐκ τῆς καταχρήσεως τῶν βασιλικῶν προνομίων, μᾶς εἴπον, κινδυνεύει ἡ ἀκριβής, ἡ ἀληθής, ἡ ἀγαθή, ἡ καλῆς πίστεως ἐφαρμογὴ τοῦ συντάγματος, διατί διὰ τοῦτο κατακρίνετε μόνον τὸν κ. Δεληγεώργην; Διατί δὲν κατακρίνετε καὶ τοὺς ἄλλους, οἱ ὁποῖοι ἐπίσης χρῆσιν, εἴτε κατάχρησιν, ἐὰν θέλετε, ἔκαμον τῶν βασιλικῶν τούτων προνομίων; Ὁ λόγος εἶναι προφανής. Οὐδεὶς ἕτερος ἐδείχθη τόσον ἐπίμονος, ὅπως διὰ τῆς καταχρήσεως τῶν βασιλικῶν τούτων προνομίων πολεμήσῃ τὰ ἄλλα κόμματα καὶ ἐπὶ τῶν ἐρειπίων ἁπάντων καθήσῃ, τόσον, ὅσον ὁ ἀξιότιμος βουλευτὴς Μεσσολογγίου κ. Δεληγεώργης. Ἡ μεγάλη του ἐπιθυμία, ὅπως ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον καὶ πρὶν τῆς ὥρας φθάσῃ ἐκεῖ, ὅπου σκοπεύει νὰ φθάσῃ, τὸν ἔκαμεν ὥστε ἀπὸ τὴν ἀρχὴν τοῦ σταδίου του τοῦ πολιτικοῦ ἕως τώρα, δι' ἄλλου μέσου δὲν ἐζήτησε νὰ προαχθῇ ἀποτελεσματικῶς, εἰμὴ διὰ τῆς καταχρήσεως τῶν βασιλικῶν προνομίων, ὅπως δι' αὐτῶν, ἐν μειονοψηφίᾳ διατελῶν ἐν τῷ κοινοβουλίῳ, ἐπιβάλληται ἑκάστοτε ἐπὶ τὴν πλειονοψηφίαν. Ἔκαμαν καὶ ἄλλοι χρῆσιν ἢ κατάχρησιν, ἐὰν θέλητε, τῶν βασιλικῶν προνομίων, ἀλλ' ἐσταμάτησαν καὶ σταματοῦν καὶ ὁμολογοῦν ὅτι ἡ κατάχρησις αὕτη, ἐὰν ἐγένετο, πρέπει νὰ παύσῃ, καὶ ὁμολογοῦν ὅτι δὲν θέλουν νὰ προβῶσι, δὲν θέλουν νὰ διατηρήσωσι τὴν ἐξουσίαν, εἰμὴ ὑπὸ τὸν ὅρον καὶ μόνον ἕως οὗ ἡ πλειονοψηφία τοὺς ὑποστηρίζει, ἕως οὗ δύνανται νὰ εἴπωσιν εἰς τὸ ἔθνος καὶ τὸν ἡγεμόνα, ἔχομεν πραγματικήν, ἀληθῆ τὴν ὑποστήριξιν τῆς πλειονοψηφίας τοῦ ἔθνους, καὶ ἰδοὺ διατὶ ὅλοι ἡνώθημεν. Δὲν εἶναι πάθος λοιπὸν ἐναντίον τοῦ κ. Δεληγεώργη (θόρυβος ἀριστερά), τὸ ὁποῖον μᾶς κινεῖ τὴν στιγμὴν ταύτην, καὶ τὸ ὁποῖον μᾶς ἐκίνησεν εἰς τὴν συζήτησιν καὶ τὴν πρότασιν ταύτην. Σεῖς οἱ φίλοι του, ἐὰν ἡσυχώτερον καὶ ἀπαθέστερον ἐσκέπτεσθε, ἠδύνασθε νὰ σκεφθῆτε, σεῖς πρέπει νὰ ὑποστηρίξητε καὶ ἡμᾶς τοὺς ἄλλους, ὅπως τὸν σταματήσωμεν εἰς τὸν ὀλισθηρὸν δρόμον, εἰς τὸν ὁποῖον ἐῤῥίφθη (θόρυβος ἀριστερά).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἡσυχία, κύριοι.

ΛΟΜΒΑΡΔΟΣ. Δὲν παραγνωρίζω τὰ προτερήματα τοῦ κ. Δεληγεώργη, συμφωνῶ μετ' ἐκείνων, οἵτινες εἶπον ὅτι τοὺς ἐξέχοντας πολιτευομένους πρέπει ὅσον τὸ δυνατὸν νὰ φείδωνται οἱ ἄλλοι, ἀλλὰ πρέπει νὰ συμφωνήσωσι καὶ ἐκεῖνοι μαζύ μας, ὅτι πολιτευόμενοι, οἱ ὁποῖοι ἐν τῇ ἐξουσίᾳ ἐρχόμενοι ἀναιροῦσιν ὅλας τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἰδέας, τὰς ὁποίας ἐν τῷ κοινοβουλίῳ ἐκτὸς τῆς ἐξουσίας ὑπεστήριξαν, ὅτι πολιτευόμενοι, οἱ ὁποῖοι ἐν τῇ ἐξουσίᾳ, ὁσάκις ἦλθον, δὲν ἦλθον εἰμὴ διὰ τῆς ἀναιρέσεως αὐτῶν τῶν ἀρχῶν, τὰς ὁποίας ἄλλοτε ἐν τῷ κοινοβουλίῳ ὡς ἀντιπολιτευόμενοι ὑπεστήριξαν, ὅσον μεγάλα καὶ ἂν ἔχωσι προτερήματα, πρέπει αὐτοὶ οἱ πρῶτοι φίλοι των νὰ τοὺς σταματήσωσι καὶ νὰ τοὺς κάμωσι προσεκτικοὺς ποῦ βαίνουσι. Καὶ ἂς μὴ λησμονῇ ὁ καθείς, ὅτι οἱ Ὀλιβιὲ ὅταν μὲ τὸ προσωπεῖον τῆς μεταῤῥυθμίσεως, ἢ τῆς ἀναμορφώσεως προσέρχωνται νὰ προσφέρωσι τὰς ὑπηρεσίας των πρὸς τὴν ἀπολυταρχίαν ἐκείνην, τὴν ὁποίαν πρὶν ἐπολέμησαν ἀποδεινύωνται πλέον τῶν Ῥουὲ ἐπικίνδυνοι καὶ πρὸς τὴν δυναστείαν, τὴν ὁποίαν ἔρχονται νὰ ὑπηρετήσουν, καὶ πρὸς τὴν πατρίδα των, καὶ πρὸς τὸ κόμμα των καὶ πρὸς ἑαυτούς.

Ἀλλ' ἐὰν δὲν συμφωνῶμεν (πρὸς τὴν ἀριστερὰν) εἰς τὴν ἐκτίμησιν τῶν πραγματικῶν γεγονότων, διότι περὶ θεωριῶν πλέον δὲν πρόκειται, δὲν εἶναι τάχα δυνατὸν νὰ συμφωνήσωμεν ὡς πρὸς τὴν πρόοδον τῆς

7

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ.

ΤΟ 93

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ

ΒΙΚΤΟΡΟΣ ΟΥΓΟΥ

— Λέγω ὅτι θέλω νὰ σᾶς φονεύσω.

— Καὶ ἐγὼ σὲ ἐρωτῶ διατί.

Ἀστραπὴ διῆλθε διὰ τῶν ὀφθαλμῶν τοῦ ναύτου.

— Διότι ἐφονεύσατε τὸν ἀδελφόν μου.

Ὁ γέρων ἀπήντησεν ἡσύχως·

— Ἀλλὰ κατὰ πρῶτον τοῦ ἔσωσα τὴν ζωήν.

— Εἶναι ἀληθές· πρῶτον τὸν ἐσώσατε καὶ ἔπειτα τὸν ἐφονεύσατε.

— Δὲν τὸν ἐφόνευσα ἐγώ.

— Ἀλλὰ ποῖος;

— Τὸ σφάλμα του.

Ὁ ναύτης κεχηνὼς προσεῖδε τὸν γέροντα· ἔπειτα ἀνέστειλε καὶ πάλιν ἀγρίως τὰς ὀφρῦς.

— Πῶς ὀνομάζεσαι; εἶπεν ὁ γέρων.

— Ὀνομάζομαι Ἀλμάλος, ἀλλὰ δὲν ἔχετε ἀνάγκην νὰ γνωρίζητε τὸ ὄνομά μου διὰ νὰ φονευθῆτε ἀπ' ἐμέ.

Κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, μία δ' ἀκτὶς ἔπληξε τὸν ναύτην κατὰ πρόσωπον καὶ ἐφώτισε τὴν ἀγρίαν αὐτοῦ μορφήν. Ὁ γέρων ἐθεώρει αὐτὸν μετὰ προσοχῆς.

Ὁ κανονοβολισμός, ὅστις ἐξηκολούθει παρατεινόμενος, εἶχε νῦν διακοπὰς ἀγωνίας. Πυκνὸς καπνὸς κατέπιπτεν ἐπὶ τοῦ ὁρίζοντος. Ἡ δὲ λέμβος ἣν δὲν διεχειρίζετο πλέον ὁ κωπηλάτης προὐχώρει παρεκκλίνουσα.

Ὁ ναύτης ἔλαβε διὰ τῆς δεξιᾶς ἓν τῶν πιστολίων ἀπὸ τῆς ζώνης του, διὰ δὲ τῆς ἀριστερᾶς τὸ κομβολόγιον.

Ὁ γέρων ἀνωρθώθη.

— Πιστεύεις εἰς τὸν Θεόν; εἶπε.

— Τὸν πατέρα ἡμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀπεκρίνατο ὁ ναύτης.

Καὶ ἐποίησε τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ.

— Ζῇ ἡ μήτηρ σου;

— Ναί.

Ἐποίησε δεύτερον σημεῖον τοῦ σταυροῦ. Ἔπειτα ὑπέλαβε.

— Λοιπόν, ἂς τελειώσωμεν. Σᾶς δίδω ἓν λεπτόν, εὐγενέστατε.

Καὶ ἡτοίμασε τὸ πιστόλιον.

— Διατί μὲ ὀνομάζεις εὐγενέστατον;

— Διότι εἶσθε εὐγενέστατος, αὐθέντης. Τὸ πρᾶγμα φαίνεται.

— Ἔχεις αὐθέντην, σύ;

— Ναί, καὶ αὐθέντην μεγάλον. Εἶναι δυνατὸν νὰ ζήσῃ κανεὶς χωρὶς αὐθέντην;

— Καὶ ποῦ εἶναι ὁ αὐθέντης σου;

— Δὲν γνωρίζω· ἔφυγεν ἀπὸ τὴν χώραν. Ὀνομάζεται ὁ κύριος μαρκέσιος δὲ Λαντενὰκ, ὑποκόμης δὲ Φοντεναί, πρίγκηψ εἰς Βρετανίαν· εἶναι ὁ αὐθέντης τῶν Ἑπτὰ Δασῶν. Δὲν τὸν εἶδα ποτέ, ἀλλὰ μὲ τοῦτο δὲν θὰ εἴπῃ ὅτι δὲν εἶναι καὶ κύριός μου.

— Καὶ ἂν τὸν ἔβλεπες, θὰ τῷ ὑπήκουες;

— Βέβαια. Καὶ τί λοιπόν, εἶμαι εἰδωλολάτρης ἐγὼ διὰ νὰ μὴ τὸν ὑπακούσω; Ὁ ἄνθρωπος χρεωστεῖ ὑπακοὴν εἰς τὸν Θεόν, ἔπειτα εἰς τὸν βασιλέα, ὁ ὁποῖος εἶναι καθὼς ὁ Θεὸς καὶ ἔπειτα εἰς τὸν αὐθέντην ὁ ὁποῖος εἶναι καθὼς ὁ βασιλεύς. Ἀλλὰ τώρα δὲν εἶναι λόγος δι' ὅλα αὐτά, ἐφονεύσατε τὸν ἀδελφόν μου, πρέπει νὰ σᾶς φονεύσω.

Ὁ γέρων ἀπεκρίνατο·

— Πρῶτον, ἐφόνευσα τὸν ἀδελφόν σου καὶ ἔπραξα κάλλιστα.

Ὁ ναύτης συνέσφιγξε τὰς χεῖρας εἰς τὸ πιστόλιόν του.

— Ἂς τελειώνωμεν, εἶπεν.

— Ἔστω, ἀπήντησεν ὁ γέρων.

Καὶ προσέθηκεν ἡσύχως.

— Ποῦ εἶναι ὁ ἱερεύς;

Ὁ ναύτης ἐθεώρησεν αὐτόν.

— Ὁ ἱερεύς;

— Ναί, ὁ ἱερεύς· ἔδωκα ἱερέα εἰς τὸν ἀδελφόν σου, μοὶ χρεωστεῖς ἱερέα.

— Δὲν ἔχω ἐγὼ ἱερέα, εἶπεν ὁ ναύτης.

Καὶ ἐξηκολούθησεν·

— Εὑρίσκονται ἱερεῖς εἰς τὸ πέλαγος;

Ἠκούοντο αἱ σπασμωδικαὶ ἐκπυρσοκροτήσεις τῆς προϊόντως ἀπομακρυνομένης μάχης.

— Καὶ ὅμως οἱ ἀποθνήσκοντες ἐκεῖ ἔχουσιν ἱερέα, εἶπεν ὁ γέρων.

— Εἶναι ἀληθές, ἐψέλλισεν ὁ ναύτης. Ἔχουν τὸν ἅγιον πνευματικόν.

Ὁ γέρων ἐξηκολούθησε.

— Θ' ἀπολέσῃς τὴν ψυχήν μου καὶ τοῦτο εἶναι σοβαρόν.

Ὁ ναύτης ἔκλινε σύννους τὴν κεφαλήν.

— Καὶ καταδικάζων εἰς ἀπώλειαν τὴν ψυχήν μου, ἐπανέλαβεν ὁ γέρων, καταδικάζεις τὴν ἰδικήν σου. Ἄκουσον. Σὲ οἰκτείρω. Πρᾶξον ὅ,τι θέλεις. Ἐγὼ ἔπραξα πρὸ ὀλίγου τὸ καθῆκόν μου, σώζων πρῶτον τὴν ζωὴν τοῦ ἀδελφοῦ σου καὶ ἔπειτα ἀφαιρῶν αὐτὴν καὶ πράττω καὶ τώρα τὸ καθῆκόν μου προσπαθῶν νὰ σώσω τὴν ψυχήν σου. Σκέψου. Τοῦτο εἶναι ἰδική σου ὑπόθεσις. Ἀκούεις τοὺς κανονοβολισμούς; Ὑπάρχουν ἐκεῖ ἄνθρωποι ἀποθνήσκοντες, ὑπάρχουν ἀπηλπισμένοι ἀγωνιῶντες, ὑπάρχουν ἄνδρες οἵτινες δὲν θὰ ἐπανίδουν πλέον τὰς γυναῖκάς των, πατέρες οἱ ὁποῖοι δὲν θὰ ἐπανίδουν πλέον τὸ τέκνον των, ἀδελφοὶ οἵτινες ὡς σὺ δὲν θὰ ἐπανίδουν πλέον τὸν ἀδελφόν των. Καὶ ποῖος σφάλλει εἰς τοῦτο; Ὁ ἀδελφός σου. Πιστεύεις σὺ εἰς τὸν Θεόν, δὲν εἶναι ἀληθές; Λοιπὸν γνωρίζεις τί πάσχει σήμερον ὁ Θεός; Πάσχει ὁ Θεὸς ἐν τῷ χριστιανικωτάτῳ υἱῷ αὐτοῦ τῷ βασιλεῖ τῆς Γαλλίας ὅστις εἶναι παῖς, ὡς τὸ τέκνον Ἰησοῦς, καὶ ἐν τῇ φυλακῇ Τέμπλου· πάσχει ὁ Θεὸς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτοῦ ἐν Βρετανίᾳ· πάσχει ὁ Θεὸς ἐν ταῖς ἐξυβριζομέναις ἐκκλησίαις αὐτοῦ, ἐν τοῖς σχιζομένοις εὐαγγελίοις, ἐν τοῖς παραβιαζομένοις εὐκτηρίοις οἴκοις· πάσχει ὁ Θεὸς ἐν τοῖς δολοφονουμένοις ἱερεῦσιν αὐτοῦ. Τί ἠρχόμεθα νὰ πράξωμεν ἡμεῖς ἐν τούτῳ τῷ πλοίῳ ὅπερ ἀπόλλυται κατὰ ταύτην τὴν ὥραν; Ἠρχόμεθα νὰ βοηθήσωμεν τὸν Θεόν. Ἐὰν ὁ ἀδελφός σου ἦτο καλὸς ὑπηρέτης, ἐὰν ἔπραττε πιστῶς τὸ καθῆκον αὐτοῦ ὡς ἀνθρώπου συνετοῦ καὶ ὠφελίμου, ἡ συμφορὰ τοῦ κανονίου δὲν θὰ συνέβαινεν, ἡ κορβέττα δὲν θὰ ἔχανε τὰ ἐξάρτιά της, δὲν θὰ ἔχανε τὸν δρόμον της, δὲν θὰ περιέπιπτεν εἰς τὸν κατηραμένον τοῦτον στόλον καὶ θὰ ἀπεβαίνομεν κατὰ τὴν ὥραν ταύτην εἰς Γαλλίαν, ὅλοι ὡς γενναῖοι στρατιωτικοὶ καὶ ναυτικοί, μὲ τὸ ξίφος ἐν χερσί, μὲ τὴν λευκὴν σημαίαν ἀνεπτυγμένην, πολυάριθμοι, εὐχαριστημένοι, φαιδροί, καὶ θὰ ἠρχόμεθα νὰ βοηθήσωμεν τοὺς γενναίους τούτους χωρικοὺς τῆς Βανδέας ὅπως σώσωσι τὴν Γαλλίαν, ὅπως σώσωσι τὸν βασιλέα, ὅπως σώσωσι τὸν Θεόν. Τοῦτο ἐρχόμεθα νὰ πράξωμεν, τοῦτο θὰ ἐπράττομεν. Τοῦτο ἐγώ, ὁ μόνος ὅστις ὑπολείπομαι, ἔρχομαι νὰ πράξω. Ἀλλὰ σὺ ἀνθίστασαι. Εἰς τὴν πάλην ταύτην τῶν ἀσεβῶν κατὰ τῶν ἱερέων, εἰς τὴν πάλην ταύτην τῶν βασιλοκτόνων κατὰ τοῦ βασιλέως, εἰς τὴν πάλην ταύτην τοῦ Σατανᾶ κατὰ τοῦ Θεοῦ, συντάττεσαι μετὰ τοῦ Σατανᾶ. Ὁ ἀδελφός σου ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος βοηθὸς τοῦ δαίμονος, σὺ εἶσαι ὁ δεύτερος. Ἐκεῖνος ἤρχισε, σὺ ἀποτελειόνεις. Συντάσσεσαι μετὰ τῶν βασιλοκτόνων κατὰ τοῦ θρόνου, συντάσσεσαι μετὰ τῶν ἀσεβῶν κατὰ τῆς ἐκκλησίας. Ἀφαιρεῖς παρὰ τοῦ Θεοῦ τὸ τελευταῖον αὐτοῦ καταφύγιον. Ἐπειδὴ δὲν θὰ ἦμαι ἐκεῖ, ἐγὼ ὅστις ἀντιπροσωπεύω τὸν βασιλέα, τὰ χωρία θὰ ἐξακολουθήσωσι καιόμενα, αἱ οἰκογένειαι κλαίουσαι, οἱ ἱερεῖς αἱμοστάζοντες, ἡ Βρετανία πάσχουσα, ὁ βασιλεὺς ὢν ἐν τῇ φυλακῇ καὶ ὁ Χριστὸς ἀγωνιῶν. Καὶ τίς θὰ πράξῃ πάντα ταῦτα; Σύ. Ἐμπρὸς λοιπὸν πρᾶξον ταῦτα. Καὶ ὅμως ἤλπιζον εἰς σὲ διὰ τὰ ἐναντία τούτων· ἠπατήθην. Ἀλλὰ ναί, εἶναι ἀληθές, ἔχεις δίκαιον, ἐφόνευσα τὸν ἀδελφόν σου. Ὁ ἀδελφός σου ἐφάνη γενναῖος, τὸν ἀντήμειψα, ἐγένετο ἔνοχος, τὸν ἐτιμώρησα. Παρέβη τὸ καθῆκόν του, ἐγὼ δὲ παρέβην τὸ ἰδικόν μου. Ὅ,τι ἔπραξα θὰ τὸ ἔπραττον καὶ σήμερον. Καί, ὁρκίζομαι τοῦτο εἰς τὸ ὄνομα τῆς μεγάλης ἁγίας Ἄννης ἥτις μᾶς βλέπει, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει καθὼς διέταξα νὰ τυφεκίσουν τὸν ἀδελφόν σου θὰ διέτασσα νὰ τυφεκίσουν καὶ τὸν υἱόν μου. Τώρα, εἶσαι κύριος. Ναί, σὲ οἰκτείρω. Ἐψεύσθης εἰς τὸν πλοίαρχόν σου. Σύ, ὁ χριστιανός, εἶσαι ἄνευ πίστεως· σύ, ὁ Βρετανός, εἶσαι ἄνευ τιμῆς· μὲ ἐνεπιστεύθησαν εἰς τὴν τιμιότητά σου καὶ μὲ ἀπεδέχθη ἡ προδοσία σου. Δίδεις τὸν θάνατόν μου εἰς ἐκείνους εἰς τοὺς ὁποίους ὑπεσχέθης τὴν ζωήν μου. Γνωρίζεις τίνος τὴν ἀπώλειαν προξενεῖς; Τὴν ἰδικήν σου. Λαμβάνεις τὴν ζωήν μου παρὰ τοῦ βασιλέως καὶ δίδεις τὴν αἰωνιότητά σου εἰς τὸν δαίμονα. Ἐμπρός, συμπλήρωσον τὸ ἔγκλημά σου· ἔχει καλῶς. Ἀρκετὰ εὔθηνὰ πωλεῖς τὴν ἐν τῷ παραδείσῳ μερίδα σου. Χάρις εἰς σέ, ὁ διάβολος θὰ νικήσῃ, χάρις εἰς σέ, αἱ ἐκκλησίαι θὰ καταπέσωσι, χάρις εἰς σὲ οἱ ἐθνικοὶ θὰ ἐξακολουθήσωσι χύνοντες τοὺς κώδωνας τῶν ἐκκλησιῶν καὶ κατασκευάζοντες τηλεβόλα καὶ θὰ μυδροβολῶσι τοὺς ἀνθρώπους δι' ἐκείνων δι' ὧν ἐσώζοντο αἱ ψυχαί. Καθ' ἣν στιγμὴν σοὶ ὁμιλῶ, ὁ κώδων ὅστις ἀνήγγειλε τὸ βάπτισμά σου φονεύει ἴσως τὴν μητέρα σου. Ἐμπρός, βοήθησον τὸν δαίμονα. Μὴ συζητουμένης προτάσεως; Δὲν δύνασθε πλέον ν' ἀντιτείνητε τὸ δικαίωμα, τὸ καθῆκον τῆς Βουλῆς τοῦ νὰ συστήσῃ ἀνακριτικὴν ἐπιτροπὴν ὅπως ἐξετάσῃ τὰς πράξεις τοῦ πεσόντος ὑπουργείου, ἀφοῦ σεῖς οἱ ἴδιοι ἐφέρατε πρότασιν ὅπως ἐξετασθῶσιν ὅλαι αἱ παρελθοῦσαι κυβερνήσεις, ὅλοι οἱ παρελθόντες ὑπουργοὶ καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ τεθνεῶτες. Συμφωνοῦμεν λοιπόν, ἀφοῦ δὲν δύνασθε νὰ ἐναντιωθῆτε εἰς τὴν πρότασιν καὶ ἐπιψήφισιν τῆς προτάσεώς μας ὑπὸ τῆς Βουλῆς.

ΤΙΝΕΣ. (Ἐξ ἀριστερῶν). Ἐπὶ ὡρισμένων γεγονότων.

ΛΟΜΒΑΡΔΟΣ. Ἐπὶ ὡρισμένων γεγονότων, βεβαίως ὄχι ἐπὶ τῶν φράσεων—τοῦ νὰ ἐξετασθῶσι ὅλα τὰ ὑπουργεῖα ἀπὸ τὰ 1865 (θόρυβος ἀριστερά). Συμφωνῶ καὶ ἐγὼ μαζύ σας ὅτι οἱ ὑπουργοί, οἱ ὁποῖοι πρόκειται νὰ ἀνακριθῶσι, δὲν πρέπει νὰ ψηφίσουν εἰς τὴν πρότασιν, ἡ ὁποία περὶ αὐτῶν γίνεται.

ΜΑΚΡΗΣ. Καὶ οἱ 34.

ΛΟΜΒΑΡΔΟΣ. Μίαν στιγμήν, παρακαλῶ. Αὐτὸ τὸ ὁποῖον εἴπατε εἶναι ὀρθόν, ὀρθότατον. Εἶναι ἡ ἀρχὴ τοῦ δικαίου, ὅτι οὐδεὶς τὴν ἰδίαν ὑπόθεσιν δύναται νὰ δικάσῃ, εἶναι ἡ ἀρχὴ τὴν ὁποίαν καθιερόνει ὁ κανονισμός μας, προκειμένου περὶ ἐξελέγξεων. Οὐδεὶς ἐν τῇ ἐξελέγξει τῆς ἐκλογῆς του δικάζει τὸν ἑαυτόν του. Συμφωνῶ λοιπὸν καὶ ἐγὼ μαζύ σας, ὅτι εἰς τὴν πρότασιν τὴν ὁποίαν φέρομεν ὅπως ἐξετασθῇ τὸ πεσὸν ὑπουργεῖον, οἱ ὑπουργοὶ οἱ ὁποῖοι πράκειται ν' ἀνακριθῶσι δὲν ἠμποροῦν νὰ ψηφίσωσι (θόρυβος ἀριστερά.) Καὶ πιστεύω ὅτι καὶ αὐτοὶ οἱ ἴδιοι δὲν θὰ ἠμπορέσουν ν' ἀντιτείνωσιν εἰς τὴν μεγάλην ταύτην ἀρχήν, ἡ ὁποία διέπει τὴν νομοθεσίαν ὅλων τῶν ἐθνῶν.

ΜΑΥΡΟΜΑΡΑΣ. Δὲν ἠμπορεῖτε ὅλοι οἱ ὑπουργοί.

ΛΟΜΒΑΡΔΟΣ. Δὲν ἠμπορῶ καὶ ἐγὼ νὰ ψηφίσω εἰς τὴν πρότασιν, τὴν ὁποίαν κάμνετε, ὅπως ἀνακριθῇ ὁ ὑπουργὸς τῆς δικαιοσύνης τοῦ 1867 .....

ΤΙΝΕΣ. Ὄχι, ἀπὸ τοῦ 1865.

ΛΟΜΒΑΡΔΟΣ. Εἰμὴ μόνον ἐν περιπτώσει κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Βουλὴ μοὶ ἐπιτρέψει νὰ ψηφίσω ὑπὲρ αὐτῆς. Κἂ ἔλθω νὰ καταψηφίσω τὴν πρότασιν, τὴν ὁποίαν κάμνετε ὅπως ἐξετασθῇ ἡ διαχείρισίς μου βεβαίως δὲν θέλω τὸ καταδεγῇ ποτέ· νὰ σᾶς εἴπω ἐνῷ ζητεῖτε νὰ ἐξετάσητε τὴν διαγωγὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς δικαιοσύνης κατὰ τὰ 1867, ἵνα ἴδητε, καθὼς εἴπατε, ἐὰν τυχὸν ἔδωσε διαταγὰς ἐναντίον τῶν καθηκόντων του εἰς τὰς δικαστικὰς ἀρχάς, νὰ σᾶς εἴπω «σταθῆτε νὰ ψηφίσω κατά.» Ἄ! δὲν θέλω τὸ κάμει ποτέ, ἢ δὲν θέλω ψηφίσει, ἢ θέλω ψηφίσει ὑπὲρ τῆς προτάσεως. Συμφωνοῦμεν λοιπὸν ὅτι ἡ πρότασίς μας δὲν ἠμπορεῖ πλέον νὰ ἀποκρουσθῇ ἀπὸ σᾶς, δὲν ἀποκρούομεν καὶ ἡμεῖς τὴν ἰδικήν σας, ὅτι οἱ ὑπουργοὶ οἱ κατηγορούμενοι δὲν ἠμποροῦν νὰ ψηφίσωσιν εἰς τὰς προτάσεις, αἱ ὁποῖαι ἰδιαιτέρως τοὺς ἀφορῶσι.

ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ. Διατί νὰ ψηφίσωμεν λοιπόν, ἀφοῦ εἴμεθα σύμφωνοι;

ΖΩΧΙΟΣ. Ναὶ εἴμεθα σύμφωνοι.

ΛΟΜΒΑΡΔΟΣ. Ἀλλὰ βλέπετε (πρὸς τὴν δεξιὰν) δὲν δυνάμεθα νὰ συμφωνήσωμεν μὲ αὐτοὺς τοὺς κυρίους, ἂς συμφωνήσωμεν ἡμεῖς (πρὸς τὴν ἀριστερὰν) καὶ ἐπιτρέψατέ μοι, κύριοι συνάδελφοι, νὰ συμπεράνω μὲ τὰς ἑπομένας λέξεις. Ὅ,τι ἐπὶ Ὄθωνος συνέβη, δὲν θὰ συνέβαινεν, ἐὰν αἱ Βουλαὶ ἐκεῖναι δὲν ἔμενον βωβαί, ὅπως ἔμενον. Ἡ Ἑλλὰς δὲν θὰ ἐστερεῖτο τοῦ ἀγαθοῦ ἐκείνου ἡγεμόνος, ἐὰν οἱ ἐντὸς τοῦ βουλευτηρίου ἐκείνου ὡς ἀντιπρόσωποι καθίσαντες ἤθελον ἐνθυμηθῇ νὰ ἐνασκήσωσι τὰ δικαιώματά των ἢ μᾶλλον νὰ ἐκπληρώσωσι τὰ καθήκοντά των. Τοῦτο εἶναι ἀλήθεια, τὴν ὁποίαν δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀντιτείνῃ κανείς. Τί σᾶς ζητοῦσι σήμερον; Σᾶς ζητοῦσι νὰ φανῆτε ὑποδεέστεροι καὶ ἀπὸ τοὺς βουλευτὰς τῆς ἐποχῆς τοῦ Ὄθωνος. Οἱ βουλευταὶ οἱ ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ὄθωνος ἐτόλμησαν νὰ συστήσουν ἀνακριτικὴν ἐπιτροπήν, ὅπως ἐξετάσῃ τὴν διαχείρισιν ἑνὸς ὑπουργοῦ. Καὶ σεῖς, σᾶς λέγουσιν, ὅτι δὲν ἔχετε δικαίωμα, δὲν πρέπει νὰ τὸ κάμητε, δὲν ἠμπορεῖτε νὰ τὸ κάμητε. Πρὸ πολλοῦ κύριοι σκεφθῆτε, τὴν τάσιν των, πρὸ πολλοῦ ζητοῦν νὰ καταβιβάσουν τὸ συνέδριον τοῦτο, πρὸ πολλοῦ ζητοῦν νὰ σᾶς καταβιβάσουν εἰς τὴν θέσιν τῶν ὑποδεεστέρων ἀρχῶν των. Ἤδη σᾶς ἔθεσαν καὶ ὑπὸ ἀνάκρισιν διὰ τῶν ἐποπτῶν των, θέλουν δὲ τώρα νὰ σᾶς πείσουν ὅτι δὲν εἶσθε ἄλλο, παρὰ ἁπλῶς συμβουλευτικὸν σῶμα, τὸ ὁποῖον οὐδὲν δικαίωμα, οὐδὲν θάρρος ἔχει νὰ ζητήσῃ λόγον παρὰ τῆς ἐξουσίας, ἡ ὁποία πρὸ παντὸς εἰς σᾶς ὀφείλει εὐθύνας. Ἀλλ' ἐὰν ἐν τῇ συνειδήσει σας ὑπάρχῃ ὅτι τὰ πράγματα δὲν βαίνουσι καλῶς, διότι αἱ ἀποτελοῦσαι τὴν βάσιν τοῦ πολιτεύματος διατάξεις αὐτοῦ οὐχὶ ἐν ἀγαθοπιστίᾳ ἐφηρμόσθησαν, ἐὰν ἐν τῇ συνειδήσει σας ὑπάρχῃ, ὅτι εἰς ὅλα, ὅσα ἄχρι τοῦδε ἐγένοντο, ὁ βασιλεὺς οὐδὲν μέρος εἶχεν, ἀλλὰ μόνον ἐκεῖνοι αἴτιοι εἶναι οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ ἐκμεταλλεύωνται τὰς ἐξουσίας, τὰς ὁποίας τὸ ἔθνος εἰς χεῖράς του ἔδωκεν, ἐὰν ἐν τῇ συνειδήσει σας ὑπάρχῃ ὅτι καιρὸς ἐπέστη, ὅπως καὶ σεῖς ἀναφανῆτε ὅτι εἶσθε μία τῶν δύω πρώτων ἐξουσιῶν τοῦ κράτους, ἐὰν ταῦτα ὑπάρχωσιν ἐν τῇ συνειδήσει σας, ἐνασκήσατε τὸ δικαίωμά σας, ἐκπληρώσατε τὸ καθῆκόν σας, καὶ ἐκπληροῦντες τὸ καθῆκον τοῦτο, μείνατε βέβαιοι, κύριοι, καὶ δὲν ἔχω χρείαν νὰ σᾶς τὸ εἴπω, σεῖς τὸ αἰσθάνεσθε, ἐκπληρόνετε τὸ ἀνώτατον τῶν καθηκόντων σας πρός τε τὴν πατρίδα σας, καὶ τὸν βασιλέα. (Εὖγε, εὖγε, χειροκροτήματα ἐκ τοῦ ἀκροατηρίου).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἡσυχία εἰς τὰ ἀκροατήρια, αἰωνίως αἱ κακαὶ συνήθειαι, ἡ ἀσέβεια πρὸς τὸ κοινοβούλιον (εἶναι ἀνυπόφορον).

Λύεται ἡ συνεδρίασις, ὥρα 6 παρὰ 1|4.

(Ἕπεται συνέχεια).

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ.

Ο ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Καθὰ τελευταῖον ἐγράφομεν, ὁ νῦν ἐν Παρισίοις πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας κόμης Ἀρνίμ, μὴ ἐπιδειξάμενος, ὡς φαίνεται, οἵαν οἱ ἐν Βερολίνῳ παρ' αὐτοῦ ἀπήτουν διπλωματικὴν ἱκανότητα, ἢ μᾶλλον εἰπεῖν, ἐκ τῆς κατὰ τὸ ἐκκλησιαστικὸν ζήτημα ἀπέναντι πολιτικῆς τινος μερίδος τῶν Γάλλων διαγωγῆς αὐτοῦ, κατιδόντες ὅτι ὁ κόμης πολλῷ ἀπεῖχε τοῦ νὰ φρονῇ ὅμοια τῷ Βίσμαρκ, καὶ ὅτι δὲν ἠσπάζετο κατὰ πάντα τὰ πολιτικὰ φρονήματα τῶν περὶ τὸν γραμματέα τῆς γερμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἐσκέφθησαν φρόνιμον εὐσχήμως ν' ἀπομακρύνωσιν αὐτὸν ἐκ τῆς γαλλικῆς πρωτευούσης, ἔνθα ὡς νῦν τὰ πράγματα διάκεινται, οἱ Γερμανοὶ ἔχουσι νὰ διατρέξωσι τὸ μεγαλείτερον στάδιον, ἀγωνιζόμενοι τὸν περὶ τῶν ὅλων πολιτικὸν ἀγῶνα.

Καὶ ὁ μὲν κόμης Ἀρνίμ, λέγεται, ὅτι ἀρνηθεὶς ν' ἀποδεχθῇ τὴν νέαν αὐτῷ προσφερομένην διπλωματικὴν ἐν Κωνσταντινουπόλει θέσιν παραιτεῖται, διάδοχος δὲ αὐτοῦ ἐν Παρισίοις ἐξελέχθη ὁ βαυαρὸς πρίγκηψ Χοενλόε, γνωστὸς ἤδη διὰ τὰ φιλελεύθερα αὐτοῦ φρονήματα καὶ εἴπερ τις ἄλλος θιασώτης τῆς πρωσσικῆς πολιτικῆς, ὅθεν καὶ τῆς γερμανικῆς ἑνότητος. Ὡς ἐκ τῆς σπουδαιότητος δὲ ἣν ἡ ὑπόθεσις αὕτη κέκτηται διά τε τὴν ἐξωτερικήν, ἀλλ' οὐχ ἧττον καὶ καὶ διὰ τὴν ἐσωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Γερμανίας, ἐρανιζόμενοι ἐκ διαφόρων γερμανικῶν ἐφημερίδων παρατηροῦμεν οἵαν ἐνεποίησεν αὐτόθι αἴσθησιν εἴς τινα πολιτικὰ κόμματα ἢ εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἐν Παρισίοις πρέσβεως ἐκλογὴ τοῦ πρίγκηπος Χοενλόε.

«Ἡ ἐκλογὴ αὕτη, γράφουσιν ἐκ Μονάχου εἰς τὸν «Νέον Ἐλεύθερον Τύπον», πρὸ παντὸς εἰς ἄκρον ἐλύπησε τοὺς ἐν Βαυαρίᾳ ὑπεραλπείους, οἵτινες οὐδόλως ἀγνοοῦσιν ὅτι ὁ λόγος τοῦ νέου τούτου διορισμοῦ καὶ ἐν γένει τῆς ἐξαιρέτου ὑπολήψεως, ἧς ὁ πρίγκηψ ἐκεῖνος ἀπολαύει παρὰ τοῖς ἀνωτέροις πολιτικοῖς κύκλοις ἐστὶν ἡ προτέρα δραστηριότης, ἣν ἐπεδείξατο ὡς ὑπουργὸς τῆς Βαυαρίας. Τὴν παραδοχὴν τῆς νεωστὶ προσενεχθείσης αὐτῷ θέσεως ἐξήρτησεν ὁ πρίγκηψ Χοενλόε ἀπὸ τῆς συναινέσεως τοῦ βασιλέως τῆς Βαυαρίας, ὅστις οὐδένα εἶχε λόγον πρὸς ἄρνησιν.

«Ἀφ' ἑτέρου ὁ βαυαρὸς πρίγκηψ πολλάκις ἄχρι τοῦδε σπουδαῖον διαδραματίσας πρόσωπον ἐν τῇ πολιτικῇ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ γείνῃ ἁπλοῦν τῶν νευμάτων τοῦ Βίσμαρκ ὄργανον, ἀλλ' ὅμως δὲν θὰ μετέρχηται ἐν Παρισίοις ὡς ὁ κόμης Ἀρνὶμ αὐθαίρετον ὅλως πολιτικήν. Καὶ ὄντως τὰ τελευταῖον θρυλούμενα ἔχονται ἀληθείας· ἐνῷ ὁ Βίσμαρκ ἤθελε τὸν μὲν Θιὲρ πρωρέα, τοὺς δὲ ὑπεραλπείους τεταπεινωμένους ἐν Γαλλίᾳ, ὁ κόμης Ἀρνὶμ ἐνόμιζεν ὅτι καθυποχρέου τοὺς ἐν Βερολίνῳ συντηρητικοὺς ὑποβοηθῶν τὰ σχέδια τῶν περὶ τῶν Σιαμβὼρ καὶ τὴν νίκην τῶν ὑπεραλπείων, ἀλλὰ τοιαύτην ἀντιδραστικὴν δύναμιν ἐν αὐτῷ τῷ οἰκήματι τῆς γερμανικῆς πρεσβείας κατ' οὐδένα τρόπον ἠδύνατο βεβαίως ν' ἀνεχθῇ ἐπὶ μακρὸν ὁ ἀρχικαγγελάριος τῆς αὐτοκρατορίας ὑπαρχούσης τοιαύτης ὁμοφωνίας καὶ τοσούτων φιλικῶν σχέσεων μεταξὺ τοῦ Βίσμαρκ καὶ τοῦ πρίγκηπος Χοενλόε ἐννοεῖται οἴκοθεν ὅτι αἱ ἐκ Παρισίων ἐνέργειαι καὶ τὰ νεύματα τοῦ Χοενλόε δὲν θὰ παρορῶνται ὑπὸ τῶν ἐν Βιέννῃ, ἀλλὰ τὰ μέγιστα θὰ ἐπιδρῶσι ἐπὶ τῆς καθόλου πολιτικῆς, τῆς ἐκ νέου ἐγκαινιαζομένης ἐν Γερμανίᾳ ἀπέναντι τῆς Γαλλίας. Ἀλλ' ἀπερχόμενος ἐκ Μονάχου ὁ Χοενλόε ἤθελεν ἀποστῇ ἐπί τινα καιρὸν ἀπὸ τῆς κοινοβουλευτικῆς παλαίστρας, ἔνθα τοσοῦτον ἔξοχον κατεῖχε πάντοτε θέσιν».

Νεώταται, ἐκ θετικωτάτων πηγῶν ὁρμώμεναι εἰδήσεις, ἐπιβεβαιοῦσιν, ὅτι ἐκτὸς πάσης ἀμφιβολίας κεῖται ἡ προσεχὴς τῆς κυβερνήσεως μετὰ τοῦ κοινοβουλίου συνεννόησις περὶ τῆς § 1 τοῦ νέου στρατιωτικοῦ νομοσχεδίου, ἑπομένως καὶ ἡ κύρωσις αὐτῆς, οὐχ ἧττον ὅμως ὑπάρχουσι καὶ οἱ τὰ ἐναντία φρονοῦντες, οὗτοι δὲ εἰσὶν οἱ ῥιζοσπαστικοὶ δι' ἰδίους ἴσως λόγους διὰ τῆς «Ἐφημερίδος τοῦ Σταυροῦ» τοῦ Βερολίνου κηρύττοντες ὅτι ἐπίκειται διάλυσις τοῦ γερμανικοῦ κοινοβουλίου, ἐν περιπτώσει ἀπορρίψεως τῆς § 1 τοῦ μελετωμένου στρατιωτικοῦ νομοσχεδίου.

ΙΣΠΑΝΙΑ.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Αἱ ἀπὸ τοῦ Ἁγίου Σεβαστιανοῦ εἰς τὰ εὐρωπαϊκὰ φύλλα περὶ τῶν ἱσπανικῶν πραγμάτων, ἰδίᾳ δὲ περὶ τῆς πολιορκίας τοῦ Βιλβάου ἐπιστελλόμεναι νεώτεραι λεπτομέρειαί εἰσιν αἱ ἀκόλουθοι.

Ὡς γνωστὸν ἡ πολιορκία τοῦ φρουρίου ἤρξατο τὴν 21 φεβρουαρίου· αἱ καρλιστικαὶ κανονοστοιχίαι εἰσὶ τεταγμέναι εἰς ἀπόστασιν 1700—1800 μέτρων ἀπὸ τῆς πόλεως· τὰ πολιορκητικὰ τῶν καρλιστῶν τηλεβόλα εἰσὶ 17, οἱ δὲ τὴν πολιορκίαν διευθύνοντες ἀνῆκον πρότερον εἰς διάφορα πυροβολικὰ σώματα τῆς ἱσπανικῆς κυβερνήσεως. Λέγεται δὲ ὅτι οἱ πολιορκηταὶ ἔχουσιν ὑπὸ τὴν διάθεσιν αὐτῶν 6000 ἐξαίσια ὅπλα προερχόμενα ἐκ τοῦ ἐργοστασίου τῆς Ἀββατίας. Πολλαχοῦ ἐν τῇ πόλει συνεπείᾳ τοῦ κανονοβολισμοῦ προῆλθον πυρκαϊαί, ὡς ἐν τῇ λέσχῃ καὶ τῷ στρατῶνι, ἀλλ' ἡ ἀντίστασις ἐξακολουθεῖ πανταχοῦ πεισματώδης· ὁ προμαχὼν μάλιστα τοῦ Μόρο κατώρθωσε δὶς νὰ καταπαύσῃ τὸ πῦρ τῶν πολιορκητικῶν τηλεβόλων.

Ὁ στρατηγὸς τῶν καρλιστῶν Δορρεγαράϋ ἐπέτρεψεν ἐλευθέραν ἔξοδον εἰς τοὺς ξένους, τὰς γυναῖκας καὶ τὰ παιδία. Γενικῶς πιστεύεται ὅτι ἐπὶ εἴκοσι τοὐλάχιστον ἡμέρας τὸ Βιλβάον θέλει ἀντιστῇ κατὰ τῆς πολιορκίας.

Ἀπὸ δὲ τῆς ἑκουσίᾳ ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Λόμα ἐκκενωθείσης πόλεως Τολώζης οἱ καρλισταὶ εἰσπράττουσι καθ' ἑκάστην ἑβδομάδα δασμὸν 6000 φράγκων, ἐκτὸς δὲ τούτου καὶ μερίδας στρατιωτικὰς καθ' ἡμέραν 1500. Ἐντὸς δὲ μικροῦ θὰ πέσωσιν εἰς χεῖρας τῶν καρλιστῶν πᾶσα ἡ Ναβάρα, ἡ Γκιπουζία, ἡ Ἀλάβα καὶ ἡ Βισκαΰα, οὕτως ὥστε εἰς τὴν κυβέρνησιν θὰ ἐναπολειφθῶσι μόνα τὰ φρούρια τοῦ ἁγίου Σεβαστιανοῦ καὶ τοῦ Βιλβάου—ἀλλὰ καὶ τοῦτο διὰ πόσον ἄρά γε χρόνον;

Ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τῆς Ναβάῤῥας εἰς ἐλάχιστα μόνον μέρη, καὶ τοῦτο ἀσθενέσταται ὑπάρχουσι φρουραί, οὐδὲν δυνάμεναι νὰ ὠφελήσωσιν τὴν χώραν κατὰ τῶν εὐζώνων συμμοριῶν τοῦ προστάτου τοῦ θείου δικαίου καὶ τῆς ἁγίας Ἕδρας. Ὑπάρχουσι μὲν στρατεύματα τῆς κυβερνήσεως ἐν Ἀλάβα, Λαγαρδίᾳ, ἐν Ἀρκαζώνῃ καὶ ἐν τῇ Βικτωρίᾳ, ἀλλ' αἱ φρουραὶ εἰσὶ τοσοῦτον ἀσθενεῖς, ὥστε θέλουσιν ἀφεύκτως ὑποκύψει ἐν τῇ πρώτῃ προσβολῇ. Μόνον ἡ Μιράνδα Διλέβρο εἶναι καλῶς καθωπλισμένη καὶ ἐπιτηδεία πρὸς ἄμυναν. Ἐν συνόλῳ δὲ εἰς πάντα ταῦτα τὰ μέρη ἡ κυβέρνησις ἀριθμεῖ τὸ πολὺ 5000 ὁπλίτας καὶ 8000 ἐθελοντάς, οἷς προσθετέος νῦν καὶ ὁ βόρειος στρατὸς συγκείμενος ἐκ 14,000 ἀνδρῶν. Ἐνῷ τοὐναντίον οἱ καρλισταὶ ἔχουσι 42 τάγματα, ἕκαστον ἐξ 800—900 ἀνδρῶν καὶ πλῆθος πολὺ εὐζώνων σωμάτων, ὥστε ἐν συνόλῳ στρατὸν ἐξ 25 ἕως 30 χιλιάδων ἀνδρῶν. Ἐν τοῖς ἐργοστασίοις αὐτῶν τῆς Εἰβάρης, Πλακεντίας καὶ ἀλλαχοῦ ὁλονὲν κατασκευάζονται νέα ὅπλα· αἱ δὲ κυριώτεραι τῶν καρλιστικῶν σωμάτων ἀποθῆκαι εὑρίσκονται ἐν Πένα-Δεπλάτα, ἐν Βέρα καὶ ἐν Ἐστέλλα.

Ἀλλὰ μετὰ τὰς ἐπιστολὰς ταύτας ἐπῆλθεν ἐπαισθητὴ τῶν κατὰ τὴν βόρειον Ἱσπανίαν μεταβολή· διότι πολλαὶ ἀφίκοντο καὶ ὁσημέραι εἰς τὸν βόρειον στρατὸν προσέρχονται ἐπικουρίαι· αἱ δὲ κατὰ τὰ μέρη ταῦτα κατὰ τῶν καρλιστῶν προπαρασκευαὶ γίνονται καὶ ταχεῖαι καὶ λίαν δραστηρίως ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν αὐτοῦ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας, στρατηγοῦ Σεῤῥάνου.

Ἡ εἰς τὰ κόμμα τῶν νομιμοφρόνων ἀνήκουσα γαλλικὴ ἐφημερὶς «Ἕνωσις» ἐκ τοῦ στρατοπέδου τῶν καρλιστῶν λαβοῦσα δημοσιεύει τοιαύτην τινὰ νεωτάτην εἴδησιν: «Τὸ Βιλβάον εἶναι ἤδη σωρὸς ἐρειπίων, οὐχ ἧττον ἡ ἀντίστασις διαρκεῖ. Οἱ ἐναντίοι ἡμῶν οὐδόλως ἀπατῶνται φρονοῦντες ὅτι ἡ κατάληψις τῆς πόλεως ἐκείνης μέγαν θὰ ἔχῃ δι' ἡμᾶς θρίαμβον, ὅστις, εἴθε νὰ εὐδοκήσῃ ὁ Θεός! ἵνα ἐπέλθῃ ὡς τάχιστα».

Ἀλλὰ κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν μὴ καρλιστῶν οἱ πολῖται τοῦ Βιλβάου εἶναι πλήρεις θάρρους καὶ ἔχουσιν ἐπιτήδεια δι' ἓξ εἰσέτι ἑβδομάδας. Οἱ καρλισταὶ μετέρχονται τὴν γλῶσσαν ταύτην τοῦ «σωροῦ τῶν ἐρειπίων» ἀπέναντι τραπεζιτῶν τῆς ἀλλοδαπῆς, ἕνεκα λόγων εὐεξηγήτων. Τοὐναντίον ὅμως ἡ ὑπὸ τοῦ κομματάρχου Σχεβάλς ἑνὸς συντάγματος ἐκ 2500 δημοκρατικῶν ἐπιβεβαιοῦται. Ἀλλὰ τὸ παραδοξότερον εἶναι ὁ Σεβάλς ἤρατο τὸ περικλεὲς ἐκεῖνο κατόρθωμα ἐνῷ ἔφευγε δρομαίως καὶ κατεδιώκετο.

ΑΓΓΛΙΑ.

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΩΝ ΑΣΧΑΝΤΗ.

Ὁ «Χρόνος» ἀπεικονίζει ὡς ἀκολούθως τὴν ἀγρίαν κοινωνίαν ἧς ἡ Κουμασία ἦτο ἡ πρωτεύουσα.

Οὐδόλως λέγομεν ὑπερβολὴν ἀναφέροντες ὅτι ἡ Κουμασία δὲν ἦτο ἄλλο τι ἢ σφαγεῖον. Πανταχοῦ ὅπου οἱ στρατοὶ ἡμῶν εἰσήλασαν, εἶδον ἄταφα πτώματα, θύματα βαρβαρωτάτης ὠμότητος· τὸ δὲ θέατρον τῶν θανατικῶν ἐκτελέσεων ἦτο τὸ σημαντικώτερον μνημεῖον τῆς κυριωτέρας ὁδοῦ, ὡς ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν προπατόρων ἡμῶν, ἡ ἐκκλησία, ἢ ὁ σταυρὸς ἦτο τὸ κέντρον πρὸς ὃ ἐστρέφετο ἡ προσοχὴ τοῦ πλήθους· πανταχοῦ ὁ ἀὴρ ἦτο μεμολυσμένος ἐκ τῶν μιασμάτων τῶν εἰς σῆψιν πτωμάτων· τὰ προάστεια, αἱ τάφροι, τὰ ἕλη, ἐπληροῦντο ὑπὸ ἀνθρωπίνων λειψάνων. Τὸ κράτος τῶν Ἀσχαντῆ ἦτο βασιλεία τρόμου, οὐχὶ διὰ τινας ἡμέρας ἢ μῆνας, ἀλλὰ ἐν τῇ καθεστώσει τάξει δι' ὁλόκληρα ἔτη. Ὁ βασιλεὺς τῶν Ἀσχαντῆ ἦτο ἀληθῶς ὁ λέων τοῦ μύθου, ὅστις καταστρέφει ὅπως ἐξασφαλίσῃ εἰς ἑαυτὸν τὴν μερίδα τοῦ λέοντος. Τὸ πολιτικὸν σύστημα ὅπερ μετέτρεψεν εἰς δάση καὶ ἕλη χώραν ἄλλοτε καρποφόρον καὶ πολυάριθμον μετέβαλε καὶ αὐτὴν τὴν Κουμασίαν εἰς πόλιν ὀλίγην.

Ὁ πλοῦτος οἱασδήποτε φύσεως ἐξέθετε τὸν κάτοχον αὐτοῦ εἰς τὴν ἀπληστίαν τοῦ ἡγεμόνος· ὑπῆρχον ἀληθῶς οἰκήματα ἅτινα σχετικῶς πρὸς ἕτερα ἠδύναντο νὰ θεωρηθῶσιν ὡς μέγαρα. Ἡ βασιλικὴ κατοικία μεταξὺ ἄλλων περιεῖχεν δώματα ἔνθα ἦσαν συνεσωρευμένα ἔπιπλα παντὸς εἴδους, βιβλία, πολυτελῆ ἐνδύματα, πολύτιμα μέταλλα· ταῦτα δὲ πάντα διατεθειμένα οὕτως ὥστε ἠδύνατό τις νὰ πιστεύσῃ ὅτι ὁ βασιλεὺς ἐν τῷ βασιλείῳ αὐτοῦ ᾠκειοποιεῖτο ὅ,τι ἤρεσκεν αὐτῷ, ἀπογυμνῶν ζῶντας καὶ νεκρούς. Ὑπῆρχον ἐπίσης καί τινες οἰκίαι κατοικούμεναι ὑπὸ σημαντικῶν προσώπων τῆς χώρας, οἱ τελευταῖοι δὲ οὗτοι φαίνεται ὅτι εἶχον ἐχέγγυα ἀσφαλείας ἃς ὁ λαὸς δὲν ἐγίνωσκε. Καὶ παρ' ὑμῖν ὑπῆρξεν ἐποχὴ καθ' ἣν οἱ εὐγενεῖς εἶχον δικαίωμα, ἐν ᾧ τὸ ἔθνος ἐστερεῖτο τοιούτων. Ἀλλ' εἶναι προφανὲς ὅτι ἐν τῷ βασιλείῳ τῶν Ἀσχαντῆ ὀλίγιστοι, ἐὰν τοιοῦτοι ὑπῆρχον, ἠδύναντο νὰ θεωρῶσί τι ὡς ἰδιοκτησίαν αὐτῶν καὶ νὰ ἦναι βέβαιοι ὅτι θὰ ζήσωσι τὴν ἐπαύριον. Αἱ σφαγαὶ φαίνονται ὅτι ὑπῆρξαν τὸ μέσον τοῦ νὰ πανηγυρίζωνται τὰ μεγάλα γεγονότα, ἡ καθιέρωσις πασῶν τῶν ἑορτῶν, ἡ ἐκδήλωσις παντὸς αἰσθήματος, ἡ χαρά, ὡς ἡ λύπη, ἡ ἐλπὶς ὡς ὁ φόβος, καὶ τὸ παρακολουθοῦν πάσας τὰς σπουδαίας μεταβολὰς τοῦ ἀνθρωπίνου βίου. Οὕτως οἱ κάτοικοι ἦσαν διῃρημένοι εἰς δύο τάξεις, εἰς τοὺς σφαγεῖς, καὶ τὰ πειθήνια αὐτῶν θύματα.

Νῦν παρουσιάζεται τὸ ἑξῆς ζήτημα: Ὁποῖαι θὰ ἦναι αἱ ἐν τῷ μέλλοντι σχέσεις ἡμῶν μετὰ τῶν μαστίγων τούτων τῆς ἀνθρωπότητος; Ἐῤῥέθη ὅτι ἦτο πιθανόν, ἐὰν ἡ φωνὴ τῆς συνέσεως εἰσηκούετο, ἀφοῦ ἐδόθη τὸ μάθημα εἰς τοὺς Ἀσχαντῆ ὅτι θὰ ἐπράττομεν καλῶς ἐγκαταλείποντες ἐπὶ τῆς Γουϊνέας τὰς κτήσεις ἡμῶν, καὶ ν' ἀφήσωμεν τοὺς ἐμπόρους, τὰς φυλὰς τῆς παραλίας, καὶ τοὺς Ἀσχαντῆ νὰ κανονίσωσι τὰς ὑποθέσεις αὐτῶν κατὰ τὸ δοκοῦν· ἐὰν ἐπρόκειτο νὰ ἐπανορθωθῇ ἁπλῶς διαπραχθέν τι λάθος, θὰ ἦτο εὔκολον εἰς ἡμᾶς νὰ λάβωμεν τὴν ἀπόφασιν ταύτην. Ἀλλὰ τὸ καθῆκον ἐπιβάλλει τῇ Ἀγγλίᾳ ἑτέραν διαγωγήν, δέον νὰ συνάψωμεν σχέσεις ἐκτενεστέρας καὶ ἐπὶ νέων ὅλως βάσεων μετὰ τῶν μεγάλων βασιλείων τῆς κεντρικῆς Ἀφρικῆς.

Ἡ Ἀγγλία ἔχει τῷ ὄντι ἐκπολιτιστικὴν ἀποστολὴν ἐν μέσῳ τῶν ἀγρίων λαῶν, καίτοι δὲ δύναται νὰ στοιχίσῃ αὐτῇ πολὺ ἡ ἐκπλήρωσις, οὐχ ἧττον ἐλπίζομεν ὅτι οὐδόλως θέλει ὀπισθοδρομήσει τῆς ἀποστολῆς ταύτης.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

Δι' αὐτοκρατορικοῦ διατάγματος ἐγένοντο οἱ ἑξῆς διορισμοί.

Ὁ πρώην ὑπουργὸς τῆς δικαιοσύνης Χουρσὴδ πασσᾶς διωρίσθη γενικὸς διοικητὴς τοῦ νομοῦ Ἀδριανουπόλεως, ὁ δὲ τέως νομάρχης Ἀδριανουπόλεως Ἰζζὲτ πασσᾶς διωρίσθη τοιοῦτος ἐν τῷ βιλαετίῳ Σιβὰς (Σιβαστίας).

Ὁ Λεμπὶπ ἐφένδης, τέως πρόεδρος τοῦ ποινικοῦ τμήματος ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῆς ἀστυνομίας, διωρίσθη πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῆς δικαιοσύνης.

Ὁ Περτὲβ ἐφένδης, τέως πρόεδρος τοῦ διβάνη πεμίζ, διωρίσθη πρόεδρος τοῦ πλημμελοδικείου τοῦ Πέρα.

Χθὲς ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῆς δικαιοσύνης ἡ Α. Ἐξ. ὁ νέος ὑπουργὸς Ἀκὴφ πασσᾶς ἐδέξατο τὰς συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις τῶν συναδέλφων αὐτοῦ ὑπουργῶν καὶ τῶν διαφόρων τμηματαρχῶν.

Ἡ Α. Ε. ὁ κόμης Λοῦδολφ ἐπεσκέψατο χθὲς ἐν τῇ Ὑψ. Πύλῃ τὴν Α. Υ. τὸν μέγαν βεζίρην κατὰ τὸν ὑπουργὸν τῶν ἐξωτερικῶν Ἐξ. Ῥασὶδ πασσᾶν.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν δημοσίων ἔργων Ἐξ. Ἐδχὲμ πασσᾶς ἔμελλε ν' ἀναχωρήσῃ χθὲς εἰς Μουδανίαν ὅπως ἐπιθεωρήσῃ τὰς ἐργασίας τοῦ μεταξὺ τῆς ἀποβάθρας ταύτης καὶ τῆς Προύσης κατασκευαζομένου σιδηροδρόμου.

Τὴν παρελθοῦσαν κυριακὴν ἡ Α. Π. ὁ πατριάρχης κ. Ἰωακεὶμ ἐπεσκέψατο ἐν τῷ μεγάρῳ τῆς ῥωσσικῆς πρεσβείας τὴν Α. Ἐξ. τὸν στρατηγὸν Ἰγνατιέφ.

Σήμερον τελεῖται παρὰ τοῖς Πέρσαις ἡ ἐπέτειος ἑορτὴ τῆς εἰς τὸν θρόνον ἀναβάσεως τῆς Α. Μ. τοῦ σάχου. Ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ, καθὰ ἀναγγέλλεται, ὁ στρατηγὸς Μοχσὶν χὰν θέλει δώσει τὸ ἑσπέρας ἐν τῷ μεγάρῳ τῆς περσικῆς πρεσβείας μέγα δεῖπνον πρὸς τοὺς ἐπισημοτέρους τῶν ἐνταῦθα Περσῶν ὑπηκόων. Ὁ δὲ χορός, ὅστις ἔμελλε νὰ παρακολουθήσῃ τὸ δεῖπνον τοῦτο, ἀνεβλήθη ὅπως γένηται εἰς ἄλλην εὐκαιρίαν.

Τὸ πλησίον τοῦ Κιουτσοὺκ-Τσεκμετζὲ ἐξοκεῖλαν ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἀγγλικὸν ἀτμοκίνητον Iberian, ἀνελκυσθὲν προχθὲς τὴν πρωΐαν, ἐῤῥυμουλκήθη εἰς τὸν λιμένα.

Ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς εἰκοσιπενταετηρίδος τοῦ βασιλέως Βίκτορος Ἐμμανουὴλ ἐδόθη προχθὲς τὸ ἑσπέρας ἐν τῇ ἰταλικῇ πρεσβείᾳ μέγα διπλωματικὸν δεῖπνον εἰς ὃ παρῆσαν συνδαιτημόνες οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἄλλων δυνάμεων, ὁ μέγας βεζίρης, οἱ ὑπουργοὶ καὶ πολλοὶ τῶν ἄλλων ἀνωτέρων λειτουργῶν τῆς Ὑψ. Πύλης.

Αὐθημερὸν ἀντιπρόσωποι τῆς ἐν τῇ πόλει ἡμῶν ἰταλικῆς ἀποικίας παρουσιασθέντες πρὸς τὸν κόμητα Βαρβολάνην ἐπέδωκαν πρὸς τὴν Α. Ε. ὅπως διαβιβασθῇ πρὸς τὸν βασιλέα τῆς Ἰταλίας ἀναφορὰ συγχαρητήριος, ἣν ἐδημοσίευσεν ἡ «Ἀνατολὴ μετ' εἰκονογραφιῶν», ἔχουσαν ὧδε.

«Μεγαλειότατε,

»Ὅτε ἀν ἔβητε τὸν θρόνον ἡ δυστυχ ἡμῶν πατρὶς καταμεμελισμένη ἀπ' αἰώνω ὑποκειμένη εἰς τὸν ξένον, θῦμα τῆς πιέσεω Σοὶ ἀνέθετο τὰς ἐλπίδας αὐτῆς. Νυγε τὴν καρδίαν ἐκ τῆς γοερᾶς αὐτῆς κραυγῆ δὲν ἐβράδυνες ἵνα ἐπὶ τῶν πολεμικῶν αὐτῆς πεδίων πολεμήσῃς ὑπὲρ τῆς ζωῆς αὐτῆς καὶ ὑπὲρ τοῦ στέμματός σου. Σήμερ ἡ Ἰταλία εἶναι ἡνωμένη, ἀνεξάρτητος κα ἐλευθέρα ὑπὸ τὸ ἔνδοξον σκῆπτρον σου ἡ σημαία της κυματίζει ἐν τῷ Καπιτωλί ἡ πατρὶς σεβαστὴ παρὰ τοῖς ἄλλοις ἔθνεσ πεποιθυῖα εἰς τὰς τύχας αὐτῆς καὶ ἀπόφασιν ἔχουσα νὰ ὑπερασπίσῃ αὐτὰς ἐπιδίδοται εἰς τὰ ἔργα τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τ εἰρήνης. Κατὰ τὸ διάστημα τῶν 25 ἐτῶν τ βασιλείας Σου, διὰ γεγονότων ὧν τὸ μεῖζ μέρος τοῦ κλέους Σοὶ προσήκει, ἡ Ἰταλ ἀπεδόθη εἰς ἑαυτήν, γεγονὸς ἀξιομνημόνευτον νέαν ἐγκαινίζον ἐποχὴν ἐν τῇ ἐθνικ ἱστορίᾳ. Καὶ ἡμεῖς δ' οἵτινες συμμετέχομεν τ χαρᾶς τῆς ἀπούσης πατρίδος καὶ οἵτινες οὐδέποτε θέλομεν λησμονήσει τὰ εὐεργετήματα τῆς Υ. Μ. προσαγορεύομεν σήμερ τὴν βασιλείαν σου μετ' ἀρρήτου χαρᾶς.

στέκεις. Ναί, κατεδίκασα τὸν ἀδελφόν σου, ἀλλά, γνώρισον τοῦτο, εἶμαι ὄργανον τοῦ Θεοῦ. Ἄ! τολμᾷς νὰ κρίνῃς τὰ ὄργανα τοῦ Θεοῦ! Θὰ κρίνῃς λοιπὸν καὶ τὸν κεραυνὸν ὅστις ἐπισκήπτει ἐξ οὐρανοῦ; Δείλαιε! σὺ θὰ κριθῇς ὑπ' αὐτοῦ. Πρόσεχε εἰς ὅ,τι θὰ πράξῃς. Γνωρίζεις τοὐλάχιστον ἂν ἔχω ἄφεσιν ἁμαρτιῶν; Ὄχι· ἀλλὰ δὲν βλάπτει, ἐμπρός. Πρᾶξον ὅ,τι θελήσῃς. Εἶσαι ἐλεύθερος νὰ μὲ καταῤῥίψῃς εἰς τὸν Ἅδην καὶ νὰ κατέλθῃς μετ' ἐμοῦ. Αἱ δύο ἡμῶν καταδίκαι ἀπὸ σοῦ ἐξήρτηνται. Ὑπεύθυνος ἐνώπιον Θεοῦ θὰ ἦσαι σύ. Εἴμεθα μόνοι καὶ ἀπέναντι ἀλλήλων ἐν τῇ ἀβύσσῳ· ἐξακολούθησον, συμπλήρωσον, ἀποτελείωσον. Γέρων εἶμαι ἐγώ, σὺ δὲ νέος· σὺ φέρεις ὅπλα, ἐγὼ οὐχί· φόνευσόν με.

Ἐνῷ ὁ γέρων ὄρθιος διὰ φωνῆς ὑψηλοτέρας τοῦ πατάγου τῆς θαλάσσης ἔλεγε τοὺς λόγους τούτους, ἐπεφαίνετο ὡς ἐκ τῶν ἀναπάλσεων τῶν κυμάτων ὁτὲ μὲν ἐν τῇ σκιᾷ ὁτὲ δ' ἐν τῷ φωτί· ὁ ναύτης ἐγένετο πελιδνός· ἁδραὶ σταγόνες ἱδρῶτος κατέῤῥεον ἐκ τοῦ μετώπου αὐτοῦ καὶ ἔτρεμεν ὡς φύλλον· ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἐφίλει τὸ κομβολόγιόν του· ὅτε δ' ὁ γέρων ἐπαύσατο λέγων, αὐτὸς ῥίψας τὸ πιστόλιον ἐγονυπέτησε.

— Χάριν, ὑψηλότατε! συγχωρήσατέ με, ἐκραύγασεν· ὁμιλεῖτε ὡς ὁ Πανάγαθος Θεός. Ἔχω ἄδικον ἐγώ· εἶχεν ἄδικον ὁ ἀδελφός μου· θὰ πράξω ὅ,τι δυνατὸν πρὸς ἐπανόρθωσιν τοῦ ἐγκλήματός μου. Διαθέσατέ με· διατάξατε· θὰ ὑπακούσω.

— Σοὶ δίδω χάριν, εἶπεν ὁ γέρων.

Θ'.

ΜΝΗΜΗ ΧΩΡΙΚΟΥ ΑΝΤΑΞΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΑΡΧΗΓΟΥ.

Αἱ ἐν τῇ λέμβῳ προμήθειαι δὲν ὑπῆρξαν ἀνωφελεῖς.

Οἱ δύο φυγάδες ἠναγκασμένοι νὰ ὑποβληθῶσιν εἰς πολλοὺς ἑλιγμοὺς μόλις προσήγγισαν εἰς τὴν ξηρὰν μετὰ 36 ὥρας. Διενυκτέρευσαν μίαν ὅλην νύκτα ἐν τῇ θαλάσσῃ· ἡ νὺξ ἦτον ὡραία, ἀλλὰ καὶ ἄγαν σεληναία δι' ἀνθρώπους θέλοντας νὰ κρύπτωνται.

Ἠναγκάσθησαν τὸ πρῶτον ν' ἀπομακρυνθῶσι τῆς Γαλλίας καὶ ν' ἀναχθῶσιν εἰς τὸ πέλαγος πρὸς τὴν Ἰερσέην.

Ἤκουσαν τὸν ὕστατον κανονοβολισμὸν τῆς κεραυνουμένης κορβέττας ὡς ἀκούεται ὁ βρυχηθμὸς τοῦ ἐν τοῖς δρυμοῖς φονευομένου ὑπὸ τῶν κυνηγῶν λέοντος. Ἔπειτα σιωπὴ ἐγένετο ἐπὶ τῆς θαλάσσης.

Ἡ κορβέττα Claymore ἀπέθανε τὸν αὐτὸν θάνατον ὃν καὶ ὁ Ἐκδικητής· ἀλλ' ἡ δόξα ἠγνόησε τοῦτο· διότι οὐδείς ἐστιν ἥρως κατὰ τῆς πατρίδος αὐτοῦ.

Ὁ Ἀλμάλος ἦτο τεράστιος ναυτικός. Διέπραξε θαύματα δεξιότητος καὶ νοημοσύνης· ἡ αὐτοσχεδίασις δρομολογίου διὰ τῶν ὑφάλων, τῶν κυμάτων καὶ τῆς φυλακῆς τοῦ ἐχθροῦ ὑπῆρξεν ἀριστούργημα. Ὁ ἄνεμος εἶχε κοπάσει καὶ ἡ θάλασσα ἀπέβη ἡμερωτέρα.

Ὁ Ἀλμάλος ἐξέφυγε τὰς Μιγκιέρας περιέπλευσε τὴν Chaussée-aux Boeufs, ἐστάθη ἐκεῖ ὅπως ἀναπαυθῇ ἐπ' ὀλίγας ὥρας καὶ κατελθὼν αὖθις πρὸς νότον κατώρθωσε νὰ διέλθῃ μεταξὺ τῆς Γραμβὶλ καὶ τῶν νήσων Chausey χωρὶς νὰ τὸν ἴδωσιν οὐδ' ὁ σκοπιωρὸς τῆς Γραμβίλ, οὐδ' ὁ τῶν Chausey. Εἰσέδυσεν ἔπειτα εἰς τὸν κολπίσκον τοῦ Ἁγίου Μιχαήλ, τοῦθ' ὅπερ ἦτο τολμηρότατον ἕνεκα τῆς γειτνιάσεως τῆς Καγκάλης ἥτις ἦν τὸ ἀγκυροβόλιον τοῦ περιπλέοντος στόλου.

Τὸ ἑσπέρας τῆς δευτέρας ἡμέρας, μίαν περίπου ὥραν πρὸ δυσμῶν ἡλίου ἀφῆκεν ὄπισθεν αὐτοῦ τὸ ὄρος Ἁγίου Μιχαὴλ καὶ προσωρμίσθη εἰς θῖνα, ἥτις ἔρημος εἶναι πάντοτε καθὸ κινδυνώδης. Βυθίζεταί τις ἐν αὐτῇ.

Εὐτυχῶς ὑπῆρχε πλημμύρα.

Ὁ Ἀλμάλος προσώθησε τὴν λέμβον ὅσῳ προσωτέρω ἐδυνήθη, ἐψηλάφησε τὴν ἄμμον, εὗρεν αὐτὴν στεράν, ἐκάθισεν ἐν αὐτῇ τὴν λέμβον καὶ ἐξεπήδησεν εἰς τὴν ξηράν.

Κατόπιν αὐτοῦ ἀπέβη ὁ γέρων καὶ ἐξήτασε τὸν ὁρίζοντα.

— Ὑψηλότατε, εἶπεν ὁ Ἀλμάλος, εἴμεθα ἐδῶ εἰς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Κουεζνόν. Ἰδοὺ δεξιᾷ τὸ Βωβοὰρ καὶ ἀριστερᾷ ἡ Οὐίσμη. Τὸ κωδωνοστάσιον τὸ ὁποῖον εἶναι ἔμπροσθέν μας εἶναι ἡ Ἀρδεβόν.

Ὁ γέρων ἔκυψεν εἰς τὴν λέμβον, ἔλαβεν ἐξ αὐτῆς ἓν δίπυρον ὅπερ ἔβαλεν εἰς τὸ θυλάκιόν του καὶ εἶπεν εἰς τὸν Ἀλμάλον·

— Λάβε τὰ λοιπά.

Ὁ Ἀλμάλος ἔθηκεν εἰς τὸν σάκκον ὅσα κρέα καὶ δίπυρα ὑπελείποντο καὶ ἐφορτώθη αὐτὸν ἐπ' ὤμων. Τούτου δὲ γενομένου, εἶπεν·

— Ὑψηλότατε, πρέπει νὰ σᾶς ὁδηγήσω ἢ νὰ σᾶς ἀκολουθήσω;

— Οὐδὲ τὸ ἕν, οὐδὲ τὸ ἄλλο.

Ὁ Ἀλμάλος ἔκπληκτος ἐθεώρησε τὸν γέροντα.

Ὁ γέρων ἐξηκολούθησεν·

— Ἀλμάλε, πρέπει νὰ χωρισθῶμεν· οἱ δύο δὲν ἀξίζουν τίποτε· πρέπει νὰ ἤμεθα ἢ χίλιοι ἢ εἷς μόνος.

Καὶ διακόψας τὸν λόγον ἐξήγαγεν ἐκ τοῦ θυλακίου αὐτοῦ κόσσυμβον ἐκ πρασίνου μεταξωτοῦ ἀρκούντως προσόμοιον πρὸς ἐθνόσημον, οὗ ἐν τῷ κέντρῳ ὑπῆρχε κεντημένον χρυσοῦν κρίνον. Ἔπειτα ἐπανέλαβε·

— Γνωρίζεις ν' ἀναγινώσκῃς;

— Ὄχι.

— Καλά. Ἄνθρωπος ἀναγινώσκων εἶναι ὀχληρός. Ἔχεις καλὸν μνημονικόν;

— Ναί.

— Καλά. Ἄκουσον Ἀλμάλε. Σὺ θὰ πάρῃς δεξιᾷ καὶ ἐγὼ ἀριστερᾷ. Ἐγὼ θὰ προχωρήσω πρὸς τὸ Φουζέρ, σὺ πρὸς τὸ μέρος τοῦ Βαζοὺζ. Φύλαξον τὸν σάκκον σου ὅστις σοὶ δίδει ἐξωτερικὸν χωρικοῦ. Κρύψον τὰ ὅπλα σου. Κόψε μίαν ῥάβδον ἀπὸ τὰς βάτους. Ἕρπε εἰς τὰς βρίζας ὅταν ἦναι ὑψηλαί. Παρείσδυε ὄπισθεν τῶν φραγῶν. Διασκέλιζε τὰ περιφράγματα καὶ πορεύου διὰ τῶν πεδιάδων. Ἄφινε μακρὰν τοὺς διαβάτας. Ἀπόφευγε τὰς ὁδοὺς καὶ τὰς γεφύρας. Μὴ εἰσέλθῃς εἰς Ποντορσόν. Ἄ! θὰ γείνῃ ἀνάγκη νὰ διαβῇς τὸν Κουεσνόν. Πῶς θὰ τὸν περάσῃς;

— Κολυμβῶν.

— Καλά. Καὶ ἔπειτα ὑπάρχει πόρος. Γνωρίζεις ποῦ εἶναι;

— Μεταξὺ Ἀννεσὼ καὶ Βιὲ-Βιέλ.

— Καλά. Εἶσαι πράγματι ἄνθρωπος τοῦ τόπου.

— Ἀλλὰ ἀρχίζει νὰ νυκτόνῃ. Ποῦ θὰ πλαγιάσῃ ὁ αὐθέντης;

— Ἐπιφορτίζομαι ἐγὼ διὰ τὸν ἑαυτόν μου. Ἀλλὰ σὺ ποῦ θὰ πλαγιάσῃς;

— Ὑπάρχουν κουφάλαις. Πρὶν γείνω ναύτης ἤμην χωρικός.

— Ῥίψε τὸν ναυτικόν σου πῖλον, ὅστις θὰ σὲ προδώσῃ· θὰ εὕρῃς κάπου κανένα σκοῦφον.

— Ὤ! βέβαια. Ὁ πρῶτος τυχὼν ἁλιεὺς θὰ μοῦ πωλήσῃ τὸν ἰδικόν του.

— Καλά. Τώρα ἄκουσον. Γνωρίζεις τὰ δάση;

— Ὅλα.

— Ὅλου τοῦ τόπου;

— Ἀπὸ τοῦ Νοαρμουτιὲ μέχρι τοῦ Λαβάλ.

— Γνωρίζεις καὶ τὰ ὀνόματά των;

— Γνωρίζω καὶ τὰ δάση καὶ τὰ ὀνόματά των· γνωρίζω ὅλα.

— Δὲν θὰ λησμονήσῃς τίποτε;

— Τίποτε.

— Καλά. Τώρα προσοχή. Πόσας λεύγας δύνασαι νὰ κάμῃς τὴν ἡμέραν;

— Δέκα, δεκαπέντε, δέκα ὀκτώ, εἴκοσιν, ἂν ἦναι ἀνάγκη.

— Θὰ ἦναι ἀνάγκη. Μή σου διαφύγῃ καμία λέξις ἀπὸ ὅ,τι θὰ σοῦ εἴπω. Θὰ ὑπάγῃς εἰς τὸ δάσος Σαὶντ-Ωβέν.

— Πλησίον τῆς Λαμβάλ;

— Ναί. Εἰς τὸ ἄκρον τῆς μεταξὺ Σαὶν Ῥιὼλ καὶ Πλεδελιὰκ φάραγγος ὑπάρχει μία μεγάλη καστανέα. Θὰ σταθῇς ἐκεῖ. Δὲν θὰ ἴδῃς κανένα.

— Ὡς ἐκ τούτου ὅμως δὲν ἕπεται ὅτι δὲν ἦναι κανείς. Καταλαμβάνω.

— Θὰ κρούσῃς τὸ συγκλητήριον. Γνωρίζεις νὰ κρούσῃς τὸ συγκλητήριον;

Ὁ Ἀλμάλος διογκώσας τὰς παρειὰς ἐστράφη πρὸς τὴν θάλασσαν καὶ ἠκούσθη ὁ κριγμὸς τῆς γλαυκός.

Θὰ ἔλεγες ὅτι ἡ φωνὴ αὕτη προήρχετο ἐκ τῶν μυχῶν τοῦ σκότους· τοσοῦτον ἦν ὁμοία καὶ ἀπαισία.

— Καλά, εἶπεν ὁ γέρων. Εἶσαι εἰδήμων.

Καὶ ἔτεινεν εἰς τὸν Ἀλμάλον τὸν ἐκ πρασίνου μεταξωτοῦ κόσσυμβον.

— Ὁ κόσσυμβος οὗτος εἶναι τὸ ἔμβλημα τῆς ἀρχηγίας μου. Λάβε τον. Εἶναι ἀνάγκη κανεὶς νὰ μὴ γνωρίζῃ τὸ ὄνομά μου. Ἀλλ' ὁ κόσσυμβος οὗτος ἀρκεῖ. Τὸ κρίνον ἐκεντήθη ὑπὸ τῆς δεσποίνης βασιλόπαιδος ἐν τῇ εἱρκτῇ τοῦ Τέμπλου.

Ὁ Ἀλμάλος γονυπετήσας ἔλαβε τρέμων τὸν κρινανθῆ κόσσυμβον καὶ ἐπλησίασεν αὐτὸν εἰς τὰ χείλη του· ἔπειτα ὡσεὶ ἔντρομος διὰ τὸν ἀσπασμὸν τοῦτον ἐστάθη·

— Δύναμαι νὰ τὸν φιλήσω; ἠρώτησε.

— Ναί, ἀφοῦ φιλεῖς σταυρόν.

Ὁ Ἀλμάλος ἠσπάσθη τὸ κρινόσημον.

— Ἐγέρθητι, εἶπεν ὁ γέρων.

Ὁ Ἀλμάλος ἠγέρθη καὶ ἔθηκε τὸν κόσσυμβον εἰς τὸ στῆθός του.

Ὁ γέρων ἐξηκολούθησεν. (Ἀκολουθεῖ).

Χαίροντες δ' ἐπὶ τοῖς οἰωνοῖς τούτοις αἰσίου μέλλοντος ἐκ μέσης καρδίας ἀνακράζομεν: Ζήτω ἡ Ἰταλία! Ζήτω ὁ βασιλεύς! ».

Ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ «Ἀνατολικοῦ Κήρυκος» ὅτι αἱ ξέναι πρεσβεῖαι εἰς ἃς ἐκοινοποιήθη ὁ περὶ τοῦ χρηματιστηρίου νέος κανονισμὸς ἤγειραν ἐπ' αὐτοῦ σπουδαίας παρατηρήσεις, καθὰ δὲ λέγει ὁ «Ἀνατολικὸς Κήρυξ», ἀπεφασίσθη ὁμοθυμαδὸν ὅτι τὸ σχέδιον τοῦ κανονισμοῦ τούτου οἷον εἶναι συντεταγμένον δὲν δύναται νὰ ἐφαρμοσθῇ καθ' ὁλοκληρίαν, ἰδίως ἐπειδὴ ἀφαιρεῖ ἀπὸ τῆς δικαιοδοσίας τῶν πρεσβειῶν τὰς πτωχεύσεις τῶν ξένων ὑπηκόων καὶ διακηρύττει αὐτὰς ὡς ἀναγομένας εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τῶν ὀθωμανικῶν ἐμποροδικείων.

Ὁ «Ἀνατολικὸς Κήρυξ» πληροφορεῖται ὅτι τὸ ἐκ 5 ἑκατομμυρίων λιρῶν ἔλλειμμα, ὅπερ ἐσημειοῦτο, καθὰ λέγει, ἐν τῷ προϋπολογισμῷ, ἀντισταθμίζεται ὑπὸ τῶν εἰσοδημάτων ἅτινα προϋπολογίζονται νὰ εἰσπραχθῶσιν ἐκ τοῦ ἐπὶ τῶν ἀκινήτων κτημάτων τῆς πρωτευούσης δασμοῦ, τοῦ νέου φόρου ἐπὶ τῶν καπνῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις καὶ τῆς αὐξήσεως τῆς δεκάτης εἰς δώδεκα ἥμισυ τοῖς ἑκατόν.

Κατὰ τὸν «Ἀνατολικὸν Κήρυκα», οἱ ἐν τῇ μικτῇ ἐπιτροπῇ τῇ συνελθούσῃ ἐν τῇ Ὑψ. Πύλῃ περὶ τῶν πραγμάτων τῆς ἀρμενοκαθολικῆς κοινότητος ἀντιπρόσωποι τῶν χασουνιστῶν Γιαβὲρ βέης καὶ Ἀγκὸπ ἐφένδης Μινασιὰν ἐν τῇ συνεδριάσει τῆς κυριακῆς διεμαρτυρήθησαν ἐγγράφως κατὰ τῆς ἀποφάσεως τῆς ἐπιτροπῆς ὅτι πάντα τὰ κτήματα τῆς κοινότητος ἀνήκουσιν εἰς τοὺς ἀντιχασουνιστὰς οἵτινες ἀναγνωρίζουσι τὴν πνευματικὴν ἀρχὴν τοῦ πατριάρχου κ. Κιουπελιάν. Ἡ διαμαρτύρησις αὕτη ἐπιδοθεῖσα πρὸς τὸν προεδρεύοντα τῆς ἐπιτροπῆς βεϋλικτσῆν ἐφένδην διεβιβάσθη πρὸς τὸν μέγαν βεζίρην.

Χάριν περιεργείας ἀναφέρομεν λεπτομερέστερον τὴν ἐπίσημον κοινοποίησιν, ἧς μνείαν ἐποιησάμεθα χθές, περὶ τοῦ φορητέου ὑπὸ τῶν ὀθωμανίδων μανδύου.

Ἡ κοινοποίησις γινομένη ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς ἀστυνομίας, κατ' ἀνωτέραν διαταγήν, παρατηρεῖ κατ' ἀρχὰς ὅτι ἀπό τινος καιροῦ φαίνονται διατρέχουσαι τὰς ὁδοὺς καὶ τὰς ἀγορὰς ἔν τε τῇ Πόλει καὶ τοῖς προαστείοις γυναῖκες ὀθωμανίδες περιτετυλιγμέναι ὀθόνας ἀντὶ φερετζέδων καὶ ὁ συρμὸς οὗτος τείνει νὰ γενικευθῇ. Τὸ εἶδος τοῦτο τοῦ μανδύου συνειθίζεται μὲν ἀλλαχοῦ, οἷον ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἐν Συρίᾳ καὶ ἐν Αἰγύπτῳ, ἀλλ' ἐνταῦθα τὸ πρᾶγμα εἶναι ἐναντίον εἰς τὰ ἔθιμα καὶ τὴν ἀνέκαθεν ἐπικρατήσασαν συνήθειαν τοῦ φερετζὲ καὶ τοῦ γιασμακίου. Ὁ τρόπος οὗτος τοῦ ἐνδύεσθαι, ὅστις ἐπιδοκιμάζεται καὶ παρά τινων ἀνδρῶν χάριν τῶν ἰδίων ὀρέξεων, ἀντίκειται, λέγει ἡ κοινοποίησις, καὶ πρὸς τὴν κατάστασιν τῶν γυναικῶν, τοὺς κανόνας τῆς μετριότητος καὶ τὰς ἀστυνομικὰς διατάξεις ὅθεν γνωστοποιεῖται εἰς τὰς ὀθωμανίδας ἵνα ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν παύσωσι πλέον φέρουσαι τοιαύτας ὀθόνας καὶ ἐπαναλάβωσι τὸ ἔνδυμα τοῦ φερετζέ, ἄλλως αἱ παραβάτιδες τῆς διαταγῆς ταύτης θέλουσιν ὁδηγεῖσθαι εἰς τὴν ἀστυνομίαν καὶ εἶτα παραδίδοσθαι πρὸς τοὺς συζύγους αὐτῶν. Οἱ πράκτορες τῆς ἀστυνομίας ἔλαβον ἤδη ὁδηγίαν πρὸς ἐφαρμογὴν τῆς ἀποφάσεως ταύτης.

Τὸ γραφεῖον τοῦ Τύπου ἀναγγέλλεται ὅτι παρεχώρησε τὴν ἄδειαν ὅπως ἐπαναλάβῃ τὴν ἔκδοσιν αὐτοῦ ἡμερήσιόν τι φύλλον ὀθωμανικὸν τὸ «Χουλασὰτ-οὐλ-ἐφκιάρ», ὅπερ εἶχε παυθῆ πρὸ καιροῦ ἤδη κυβερνητικῇ ἀποφάσει.

Ἐν Πρεζρένῃ, ὡς γνωστόν, ὑπάρχει κοινότης ὁμογενῶν πρὸ ἑκατὸν καὶ ἐπέκεινα ἐτῶν ἐγκαταστᾶσα ἐν τῇ πόλει ἐκείνῃ καὶ ἥτις ὑπὸ τοῦ χρόνου εἶχεν ἀπολέσει καθ' ὁλοκληρίαν σχεδὸν τὴν προγονικὴν γλῶσσαν. Ἀλλὰ πρό τινων ἐτῶν δι' ἀντιπροσώπων αὐτῆς ἡ ἐν Πρεζρένῃ ὁμογενὴς κοινότης ἐπεκαλέσθη τὴν συνδρομὴν ὁμογενῶν ἐκ τῶν ἐνταῦθα πρὸς διοργάνωσιν τῆς ἑλληνικῆς ἐκπαιδεύσεως τῆς νεολαίας αὐτῆς καὶ τῇ γενναίᾳ συνδρομῇ φιλομούσων ἀνδρῶν, ἐν οἷς καὶ αὖθις μεταξὺ τῶν πρώτων φέρεται ἡ Α. Ε. ὁ Χρηστάκης ἐφένδης Ζωγράφος, συνέστη καὶ διατηρεῖται ἤδη παρὰ τῇ ἐν Πρεζρένῃ κοινότητι τῶν ὁμογενῶν σχολὴ ἑλληνικὴ τῶν ἀρρένων καὶ παρθεναγωγεῖον.

Ἀλλ' οἱ ἐνταῦθα ὁμογενεῖς δὲν ἠρκέσθησαν ὅπως συντελέσωσι μόνον εἰς τὴν σύστασιν τῶν σχολείων τούτων, ἀλλὰ τινὲς φιλόμουσοι εὐηρεστήθησαν ἵνα δωρήσωνται πρὸς χρῆσιν τῆς ἐν αὐτοῖς σπουδαζούσης νεολαίας καὶ σειρὰν διδακτικῶν βιβλίων.

Τὰ ὀνόματα τῶν δωρητῶν μετὰ τῶν δωρημάτων αὐτῶν πρὸς τὴν κοινότητα Πρεζρένης εὐχαρίστως καταχωρίζομεν ὧδε πεποιθότες ὅτι τὸ εὐγενὲς αὐτῶν παράδειγμα θέλει τύχει καὶ ἄλλων μιμητῶν.

Οἱ κκ. Θρασύβουλος Γιάνναρος 3 1]2 ὀκάδας εὐρωπαϊκῶν ἐρίων διαφόρων χρωμάτων πρώτης ποιότητος. Στυλιανὸς Κουρουβακάλης, ἓν σῶμα γεωγραφικῶν πινάκων. Δημήτριος Χατζῆ Ἠλία μίαν ὑδρόγειον σφαῖραν. Ὁ σεβασμιώτατος πρῴην Καρπάθου ἓν εὐχολόγιον. Οἱ κκ. Ἐπ. Ῥαυτόπουλος 20 καλλιγραφίας μεγάλας. Σεϊτανίδης 20 ἱερὰς ἱστορίας. Κορομηλᾶς 20 γραμματικὰς τῆς λαλουμένης γλώσσης. Δεπάστας 50 ἀλφαβητάρια. Ἀλιμπέρτης 50 ἀλφαβητάρια.

Τὴν ἑσπέραν τῆς κυριακῆς φύλακες τοῦ μονοπωλείου τῶν καπνῶν συνέλαβον ἐν τοῖς πέριξ τοῦ Χαϊδὰρ πασσᾶ ἀνθρώπους φέροντας ἱκανὴν ποσότητα καπνοῦ ἐκ λαθρεμπορίου. Ὁ καπνὸς ἐδημεύθη, οἱ δὲ λαθρέμποροι, ἐπειδὴ δὲν ἠδύναντο ν' ἀποτίσωσι καὶ τὸ πρόστιμον ἀνερχόμενον εἰς γρ. 5450, ὡδηγήθησαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν.

Τὴν νύκτα τοῦ παρελθόντος σαββάτου κλέπται, εἰσδύσαντες εἰς ἐργαστήριον τουμπεκιτζῆ ἐν Βεσικτᾷ, ἀφῄρεσαν ὅσον χρηματικὸν εὗρον ἐν αὐτῷ. Μεθ' ὅλας τὰς γενομένας καταζητήσεις οἱ αὐτουργοὶ τῆς κλοπῆς ταύτης διαφεύγουσιν ἔτι τὰς χεῖρας τῆς δικαιοσύνης.

Κατωτέρω δημοσιεύομεν ἐπιστολὴν τοῦ τέως δευτερεύοντος ἐν τοῖς πατριαρχείοις ἱεροδιακόνου κ. Νεοφύτου Κωνσταντινίδου ἀφηγουμένην ἐπεισόδιόν τι συμβὰν τῇ προπαρελθούσῃ κυριακῇ, 3)15 μαρτίου, ἐν τῷ πατριαρχικῷ ναῷ. Λειτουργῶν τὴν ἡμέραν ἐκείνην ὁ ῥηθεὶς ἱεροδιάκονος ἐνῷ ἐμνημόνευε τῶν ὀνομάτων τῶν πατριαρχῶν ἀστοχήσας, ἀντὶ τοῦ ὀνόματος τοῦ ἤδη πατριάρχου Ἱεροσολύμων κ. Προκοπίου, ἀπήγγειλε τὸ τοῦ ἐκπτώτου Κυρίλλου. Ἡ Α. Θ. Π. ὁ πατριάρχης κ. Ἰωακεὶμ ἔσπευσε νὰ τιμωρήσῃ τὸ παράπτωμα τοῦτο διὰ τῆς παύσεως τοῦ κ. Νεοφύτου ἀπὸ τῆς θέσεως δευτερεύοντος. Ἀληθῶς ἡ τιμωρία ὑπῆρξε λίαν κατεσπευσμένη καὶ λίαν δυσανάλογος ἐθεωρήθη πρὸς τὸ πταῖσμα, ὁπότε ὁ τὸ γλωσσικὸν ἐκεῖνο ἁμαρτὼν ἁμάρτημα ἱεροδιάκονος καὶ τότε μὲν εὐθὺς προσέπεσεν εἰς τὴν Α. Θ. Παναγιότητα καὶ ἐξῃτήσατο συγγνώμην τοῦ ἀκουσίου λάθους του καὶ ἤδη δὲ δημοσίᾳ ἐξομολογεῖται τὸ γεγονὸς καὶ δίδωσι τὴν ἀποχρῶσαν ἐξήγησιν τοῦ πράγματος. Πιστεύομεν ὅμως ὅτι ὁ οἰκουμενικὸς πατριάρχης ἀρκούμενος εἰς τὴν ἐκδηλωθεῖσαν διὰ τῆς προσωρινῆς ἀπομακρύνσεως τοῦ κ. Νεοφύτου ἀπὸ τῆς θέσεως αὐτοῦ ἀποδοκιμασίαν τοῦ πράγματος εὐμενῶς θέλει ἀποδεχθῆ τὰς δοθείσας ἐξηγήσεις καὶ παράσχει συγγνώμην εἰς τὸν ἀκουσίως ἁμαρτήσαντα ἁμάρτημα, οὗτινος ἡ τιμωρία πραγματικῶς δύναται νὰ φανῇ ὑπὲρ τὸ δέον αὐστηρὰ ἐὰν δὲν ἠλπίζετο ὅτι θέλει ἀνακληθῇ.

Ἰδοὺ ἡ τοῦ ἱεροδιακόνου κ. Νεοφύτου ἐπιστολὴ περὶ τοῦ ἐπεισοδίου.

Τῇ συντάκταις τοῦ «Νεολόγου».

Περιστατικόν, λαβὸν χώραν τὴν προπαρελθοῦσαν κυριακήν, 3 τρέχοντος, ἐν τῷ πατριαρχικῷ ναῷ ἔδωκε δυστυχῶς ἀφορμὴν εἰς λυπηράς, ὡς μὴ ὤφελε, παρεξηγήσεις, ἃς καθῆκον λογίζομαι ν' ἀποκηρύξω δημοσίᾳ διὰ τῆς ὑμετέρας ἐφημερίδος, ἐκθέτων τὸ γεγονὸς κατὰ τὴν ἀληθῆ αὐτοῦ πραγματικότητα.

Ἱερουργῶν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἑορτῇ τῆς Σταυροπροσκυνήσεως, καθ' ἣν στιγμὴν πρὸ τοῦ ἱεροῦ βήματος ἔμελλον νὰ μνημονεύσω τῶν ὀνομάτων τῶν λοιπῶν μακαριωτάτων πατριαρχῶν, κατὰ παραδρομὴν τῆς γλώσσης, προελθοῦσαν ἐκ μακροχρονίου ἕξεως, ἀντὶ τοῦ ὀνόματος τῆς Α. μακαριότητος, τοῦ πατριάρχου Ἱεροσολύμων κ. Προκοπίου, ἐμνημόνευσα τοῦ ὀνόματος τοῦ πρῴην πατριάρχου κ. Κυρίλλου. Διὰ τὸ ἀκούσιον τοῦτο τῆς γλώσσης ἁμάρτημα, ἔσπευσα ἀμέσως μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς ἱερᾶς λειτουργίας νὰ ζητήσω γονυκλιτῶν συγγνώμην παρὰ τῆς Α. Θ. παναγιότητος, τοῦ σεβαστοῦ μοι ἀνωτάτου πνευματικοῦ ἀρχηγοῦ, ὅστις ἐθεώρησε δέον νὰ μὲ τιμωρήσῃ ἐπὶ τούτῳ διὰ τῆς ἀπὸ τῆς θέσεώς μου ἀπομακρύνσεως. Ἐν τούτοις, ἐπειδὴ ἐκ τοῦ συμβάντος τούτου ἐπωφεληθέντες τινὲς διέδοσαν παντοῖα περὶ ἐμοῦ δυσφημιστικὰ θρυλήματα, διακηρύττω ταῦτα καθ' ὁλοκληρίαν ἀνυπόστατα καὶ ὑπαγορευθέντα ἐξ ἀγνοίας ἢ καὶ ἐκ κακῆς προθέσεως. Ἄλλως τε, καθ' ὃ ὑπηρετῶν ἐν τῷ πατριαρχικῷ ναῷ πρὸ ὀκταετίας καὶ συνειθίσας ἐπὶ τοσαῦτα ἔτη νὰ μνημονεύω τοῦ ὀνόματος τοῦ πατριάρχου πρῴην Ἱεροσολύμων, οὐδόλως ἔκτακτον ἂν ὡς ἄνθρωπος, περιέπεσα ἀκουσίως εἰς τοιοῦτον σφάλμα ἀπροσεξίας. Ἡ μέχρι δὲ τοῦδε διαγωγή μου, ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῆς Ἐκκλησίας, καθ' ὅλον τὸ μακρὸν τοῦτο χρονικὸν διάστημα, καθ' ὃ οὐδέποτε παρέσχον ἀφορμὴν μομφῶν καὶ ἐπιπλήξεων τοῖς ἀνωτέροις μου, ὤφειλε ν' ἀπομακρύνῃ πᾶσαν ὑπόνοιαν περὶ κακῆς τινος ἐκ μέρους μου προθέσεως ἐν τῇ παρατυπίᾳ ταύτῃ. Ταῦτα παρακαλῶ δημοσιεύσητε χάριν τοῦ δικαίου.

Ἐν Κων)πόλει τῇ 11 μαρτίου 1874.

Ὁ τέως δευτερεύων τῆς Α. Θ. παναγιότητος

ΝΕΟΦΥΤΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ.

ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ.

ΠΡΟΥΣΑ. Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 6]18 μαρτίου.

Τὴν παρελθοῦσαν κυριακήν, τρίτην τῶν νηστειῶν, ἡ ἐνταῦθα Γεν. Φιλεκπαιδ. Ἑταιρία ἑώρτασε, κατὰ τὸν ἐν ἐνεργείᾳ κανονισμόν, τὴν ἐτησίαν αὐτῆς ἑορτήν, ἐν τῷ κατὰ τὸ Καγιάμπασι ἐνοριακῷ ναῷ. Ἡ ἐπιτροπὴ καὶ τὰ μέλη τῆς ἑταιρίας, οἱ διδάσκαλοι μετὰ τῶν μαθητῶν τῆς ὑπὸ τῆς ἑταιρίας ἱδρυθείσης καὶ συντηρουμένης κεντρικῆς ἑλληνικῆς σχολῆς καὶ πλῆθος ἄπειρον λαοῦ συνωθεῖτο ἐν τῇ εὐρυχώρῳ ἐκκλησίᾳ, ὅπως ἀναπέμψωσι πρὸς τὸν Ὕψιστον δοξολογίας καὶ ὕμνους, διὰ τὴν κραταιὰν αὐτοῦ ἀρωγήν, δι' ἧς εὐωδώθησαν μέχρι τοῦδε αἱ πατριωτικαὶ καὶ φιλόμουσοι τῆς φιλεκπαιδευτικῆς ἑταιρίας προσπάθειαι.

Ὁ Σ. μητροπολίτης κ. Νικόδημος, ὁ καὶ πρόεδρος τῆς ἑταιρίας, ἐτέλεσε τὴν ἱερὰν μυσταγωγίαν μετὰ τῆς συγκινητικῆς ἐκείνης μεγαλοπρεπείας καὶ λαμπρότητος, μεθ' ἧς τελοῦνται αἱ τῆς Ἀνατολικῆς ἡμῶν Ἐκκλησίας τελεταί, μνημονεύσας τῶν μελῶν τῆς ἑταιρίας, τῶν συνδραμόντων εἰς τὴν ἵδρυσιν τῆς κεντρικῆς ἑλληνικῆς σχολῆς καὶ πάντων τῶν ὁπωσδήποτε συντελεσάντων καὶ συντελούντων ὑπὲρ αὐτῆς. Ἡ σεμνοπρεπὴς καὶ ἐπιβάλλουσα παρουσία, πρὸς δὲ ἡ ἐγνωσμένη καὶ ἀξιομίμητος ὑπὲρ τῆς διαδόσεως τῆς παιδείας καὶ τῆς ἐν γένει προόδου τῆς ἐπαρχίας του ἄοκνος προσπάθεια καὶ ἐνδελεχὴς μέριμνα τοῦ φιλομούσου καὶ ῥέκτου ἡμῶν ἱεράρχου, καθίστα τὴν τελετὴν ἐπισημοτέραν καὶ συγκινητικωτάτην.

Ἐν τῇ λαμπροτάτῃ δὲ ταύτῃ ἑορτῇ, ὄνομά τι ἰδίως περιίπτατο εἰς τὰ στόματα πάντων μετὰ περιπαθείας, καὶ ἁπανταχοῦ μετὰ εὐγνωμοσύνης περιήχει τὸ σεβαστὸν ὄνομα τοῦ ἀνδρὸς ἐκείνου, ὅστις καὶ μακρόθεν ἐπεδαψιλεύσατο τῇ ἐνταῦθα μαθητιώσῃ νεολαίᾳ, τὴν εὐμένειαν καὶ ἀγαθότητά του· τὸ ὄνομα τοῦ μεγαλοδώρου καὶ φιλογενεστάτου Γεωργίου Ζαρίφη, ὅστις δι' αὐθορμήτου προσφορᾶς, συνετέλεσεν εἰς τὴν ἵδρυσιν τῆς κεντρικῆς ἑλληνικῆς σχολῆς καὶ τὴν παγίωσιν τῆς φιλεκπαιδευτικῆς ἑταιρίας, ἐξ ἧς πολλὰ καὶ σπουδαῖα διὰ τὸν τόπον προσδοκῶνται.

Δόξα ἀληθὴς καὶ ἐθνικὴ εὐγνωμοσύνη ὀφείλεται εἰς τοὺς τοιούτους μεγαλόφρονας ἄνδρας, τοὺς συνεχίσαντας τὰ μεγάλα παραδείγματα τῶν προαπελθόντων εὐεργετῶν τοῦ ἔθνους καὶ σκαπανεῖς γενομένους τῆς ἀναπτύξεως καὶ προόδου. Βλέποντες τὰς ἀγαθοεργίας ταύτας, βλέποντες τοὺς Ἱεράρχας ἡμῶν πρωταγωνιστοῦντας εἰς τὰς ὑπὲρ τῆς παιδείας ἐνεργείας καὶ ἐκθύμως ὑπὲρ τοῦ φωτισμοῦ τοῦ ποιμνίου αὐτῶν μεριμνῶντας, πάντας δὲ μετὰ πυρετώδους ζήλου ὑπὲρ τῶν γραμμάτων καταγινομένους, μαντεύομεν ἀναντιῤῥήτως τῆς πατρίδος τὸ μέλλον εὐκλεές.

Τὴν ἑσπέραν ἐδόθη ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς ἀλληλοδιδακτικῆς σχολῆς Βαλοὺκ-Παζὰρ ἡ δευτέρα ὑπὲρ τῆς κεντρικῆς ἑλληνικῆς σχολῆς θεατρικὴ παράστασις διδαχθέντος τοῦ ὡραίου καὶ ἐθνικοῦ δράματος, «Μαρία Δοξαπατρῆ» τοῦ καθηγητοῦ Δ. Βερναρδάκη, καὶ τῆς κωμῳδίας «ἑορτῆς τῆς Μάμμης» τοῦ Κ. Ἀγγ. Βλάχου.

Λόγου γενομένου περὶ παραστάσεων, κρίνω καθῆκόν μου νὰ ἀποδώσω τὸν δίκαιον ἔπαινον εἰς τοὺς ἀπαρτίζοντας τὸν ἐνταῦθα δραματικὸν θίασον νέους, οἵτινες μετὰ ζήλου καὶ ἀληθοῦς αὐταπαρνησίας καταγίνονται ὅπως καταστήσωσι τὴν ἐνταῦθα σκηνήν, διὰ τῆς διδασκαλίας ἠθικῶν καὶ ἐθνικῶν δραμάτων καὶ ἐκλεκτῶν κωμῳδιῶν ἀληθὲς σχολεῖον τοῦ λαοῦ. Ἡ φιλοκαλία περὶ τὰς ἐνδυμασίας, ἡ ἐπιμελημένη φροντὶς διὰ τὰς σκηνικὰς διασκευάς, καὶ ἡ ἐν γένει ἐπιτυχία τῶν παραστάσεων ὑπερέβη τὰς προσδοκίας τῶν συνερχομένων, καὶ ἐδικαίωσε πληρέστατα τὴν προθυμίαν, μεθ' ἧς ἡ ἐκκλεκτὴ ἐνταῦθα κοινωνία δεικνύει τιμῶσα καὶ ἐνθαρρύνουσα διὰ τῆς παρουσίας αὐτῆς τὰς παραστάσεις. Ἐν τῇ «Μαρίᾳ Δοξαπατρῇ» οἱ κ. ἠθοποιοὶ ἐδείχθησαν ἀνώτεροι ἑαυτῶν, ἰδίως δὲ ὁ ἀναλαβὼν τὸ πρόσωπον τῆς Μαρίας νέος ὁ Δοξαπατρῆς, ὁ νέος Φιλανθρωπινός, διεξήγαγον ἄριστα τὰ μέρη αὐτῶν μετὰ τῆς αὐτῆς ἐπιτυχίας ὑπεκρίθησαν καὶ ὁ Καμπανίτης, ὁ γέρων Φιλανθρωπινὸς καὶ οἱ λοιποὶ καὶ ἐδείχθησαν αἰσθανόμενοι τὰ μέρη, ἃ ἀνέλαβον πιστῶς ἐκπροσωποῦντες τὸν χαρακτῆρα, τὸν ὁποῖον ὑπεκρίνοντο δικαίως δὲ προὐκάλεσαν ἐπανειλημμένως τὰ παρατεταμένα χειροκροτήματα τῶν θεατῶν.

Ἡ κωμῳδία «ἑορτὴ τῆς Μάμμης» παρεστάθη ὑπὸ μαθητριῶν τοῦ παρθεναγωγείου Βαλοὺκ-Παζάρ. Εἶναι ἀδύνατον νὰ περιγράψω μετὰ πόσης φυσικότητος καὶ δεξιότητος μικραὶ κόραι, ἐνναετεῖς καὶ δεκαετεῖς ὑπεκρίθησαν τὰ μέρη αὐτῶν ἐν τῇ ὡραίᾳ ταύτῃ κωμῳδίᾳ. Ἡ θυμηδία καὶ ὁ γέλως ἐπεκράτησε μέχρι τέλους, αἱ δὲ μικραὶ νέαι ἐδείχθησαν ἐπὶ τῆς σκηνῆς θαρραλέαι καὶ ἐπιτυχεῖς ὡσεὶ ἐξησκημέναι ἠθοποιοί.

Μέχρι τοῦδε ἐδόθησαν ἓξ παραστάσεις, ὧν αἱ δύο ὑπὲρ τῆς κεντρικῆς ἑλληνικῆς σχολῆς, αἱ δὲ λοιπαὶ ὑπὲρ τῶν ἐνοριακῶν σχολείων τοῦ Βαλοὺκ-Παζάρ. Ἀναφέρω δὲ τὰ ὀνόματα τῶν ἀξιοτίμων νέων τῶν ἀποτελούντων τὸν δραματικὸν θίασον, μετὰ τῆς ἐκφράσεως τῶν εὐχαριστιῶν καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τῆς ἐνταῦθα κοινωνίας, διὰ τοὺς ἀτρύτους κόπους καὶ τὰς θυσίας, ἃς ἀπὸ τριετίας καταβάλλουσι, ὑπὲρ τῆς διὰ τοῦ Θεάτρου ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς ὠφελείας τοῦ τόπου· εἰσὶ δὲ οἱ ἑξῆς. Ἀναστάσιος Σαμακόγλου, Θεοδόσιος Παπαδόπουλος, Ὄθων Χ. Ἀθανασίου, Κυπριανὸς Εὐτυχίδης, Λεωνίδας Οἰκονομίδης, Κωνσταντῖνος Ἀντωνιάδης, Κωνσταντῖνος Καράλλης, Θωμᾶς Γιαννός, ἀλληλοδιδάκτης, ἐφέτος ἐλθὼν ἐνταῦθα καὶ προθύμως γενόμενος μέλος τοῦ θιάσου, καί τινες τῶν μαθητῶν τῆς Κ. ἑλλ. σχολῆς. Συγχαίροντες ἐκ καρδίας τὸν δραματικὸν θίασον τῆς ἡμετέρας πόλεως, ἔχομεν δι' ἐλπίδος ὅτι θέλει τηρεῖ πάντοτε ἀνοικτὰς οὕτωσὶ μεγαλοπρεπῶς, τὰς θύρας τοῦ ναοῦ τῆς Μελπομένης ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς ἡμετέρας κοινωνίας.

ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΛΕΣΧΑΙ.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ.

Δημόσιαι Διαλέξεις.

Σήμερον τετάρτην, 13 μαρτίου, περὶ ὥραν $8^1/_2$ μ.μ. ὁ κ. Α. Σπαθάρης διδάξει «Κοσμογραφίαν» (συνέχεια).

Αὔριον πέμπτην, 14 μαρτίου, περὶ ὥραν $8^1/_2$ μ.μ. ὁ διερχόμενος ἐντεῦθεν κ. Φίλιππος Λούζης θέλει ἀπαγγείλει εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Φιλολογ. Συλλόγου ἐν Σταυροδρομίῳ μέρος τι ἐκ τῶν τυπωθέντων καὶ ἀνεκδότων ποιητικῶν του ἔργων.

Ἡ διάλεξις διαιρεῖται ὡς ἀκολούθως· α'. Ἄσματα κοινωνικά· β'. Ἐρωτικά· γ'. Ἀνακρεοντικά· δ'. Ἰταλικὰ καὶ ε'. Μεταφράσεις.

ΤΑ ΕΝ ΛΗΜΝΩ: ΣΧΟΛΕΙΑ.

Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ἐκ Λήμνου.

Λαμβάνω σήμερον τὸν κάλαμον, καίπερ ὀλίγον βραδέως, ἵνα ἐκθέσω τὰ κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν σχολείων τῆς πόλεως ἡμῶν ἐν τῇ τριακοστῇ τοῦ παρελθόντος ἰανουαρίου, πεποιθὼς ὅτι εἰ μὲν οὐχὶ ἄλλοις, τοῖς ἡμετέροις τοὐλάχιστον συμπολίταις καὶ ὁμοπάτρισι τοῖς ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ παρεπιδημοῦσιν ἢ διαμένουσιν οὐκ ὀλίγον θέλει παράσχει τὸ ἐνδιαφέρον.

Γνωστὸν ὑπάρχει ὅτι αἱ πλεῖσται ἑλληνικαὶ τῶν ὀρθοδόξων κοινότητες καθιέρωσαν τὴν 30 ἰανουαρίου ὡς ἑορτὴν τῶν σχολείων, ἐν ᾗ μνημόσυνον ἐπιτελεῖται ὑπὲρ τῶν ἀοιδίμων κτητόρων, δωρητῶν καὶ εὐεργετῶν αὐτῶν. Τοιοῦτον ἐκκλησιαστικὸν μνημόσυνον ἐτελέσθη ἐφέτος ἐν τῷ τῆς ἁγίας Τριάδος καθεδρικῷ ναῷ τῆς πόλεως ἡμῶν μεθ' ὅλης τῆς ἀπαιτουμένης ἐπισημότητος, μετὰ πολλῆς δὲ εὐλαβείας καὶ κατανύξεως. Διότι κατὰ μὲν τὸν ἑσπερινὸν παρῆσαν οἱ πλεῖστοι τῶν πολιτῶν, οἱ δὲ μαθηταὶ καὶ τῶν τριῶν σχολείων, παρθεναγωγείου, ἀλληλοδιδακτικοῦ καὶ ἑλληνικοῦ ἐπορεύθησαν πάντες εἰς τὸν ναὸν κλάδους ἐλαίας ἐν χερσὶ κατέχοντες καὶ ἔστησαν ἐν τῷ μέσῳ εἰς γραμμὴν ἐκ δεξιῶν μὲν αἱ μαθήτριαι, ἐξ ἀριστερῶν δὲ οἱ τοῦ ἀλληλοδιδακτικοῦ, ἔνθεν δὲ καὶ ἔνθεν παρὰ τοῖς ψάλταις οἱ τοῦ ἑλληνικοῦ μαθηταί.

Τῇ δὲ ἐπαύριον ἐν τῇ λειτουργίᾳ ὁ ναὸς ἀπὸ πρωΐας ἐπληρώθη εὐσεβῶν χριστιανῶν κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον, καθ' ὃν συμβαίνει καὶ τὴν ἡμέραν τῆς ζωηφόρου τοῦ Χριστοῦ ἀναστάσεως, ὅτι δὲ ἤγγιζεν ἡ δοξολογία, εἰσῆλθον αἱ μαθήτριαι καὶ οἱ μαθηταὶ κλάδους πάλιν ἐλαίας ἐν χερσὶ φέροντες καὶ ἐν στολαῖς ἑορτασίμοις, ἐτοποθετήθησαν δὲ ὅπου καὶ κατὰ τὸν ἑσπερινόν, μετὰ μεγίστης εὐλαβείας ἱστάμενοι καὶ κατάνυξιν ἐμποιοῦντες τοῖς τε γονεῦσι, τῇ τε ἐφορείᾳ καὶ τοῖς λοιποῖς πολίταις.

Ἀναγνωσθέντος δὲ τοῦ θείου καὶ ἱεροῦ Εὐαγγελίου, λόγος κατάλληλος τῇ περιστάσει ἐξεφωνήθη ὑπὸ τοῦ ἑλληνοδιδασκάλου κ. Θ. Βίκα. Ἐν αὐτῷ θέμα λαβὼν τὸ «εὖ δοῦλε ἀγαθὲ καὶ πιστέ, ὅτι ἐπολλαπλασίασας τὸ τάλαντον» ἐξύμνησε τοὺς μόχθους καὶ ἀγῶνας τῶν τριῶν ἱεραρχῶν ὑπὲρ τοῦ Εὐαγγελίου καὶ ὕμνοις ἐγκωμίων κατέστεψεν αὐτούς, διότι ἐγένοντο κάλλιστον παράδειγμα τῆς πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπης. Μετὰ δὲ ταῦτα τοῦ λόγου κατενεχθέντος εἰς τοὺς τῶν σχολείων κτίτορας δωρητὰς καὶ εὐεργέτας ἐμνημονεύθησαν ἐν τῷ λόγῳ ὀνομαστὶ μετ' εὐφημιῶν καὶ εὐγνωμοσύνης οἱ ἑξῆς.

Ὁ ἐξ Ἠπείρου ὁρμώμενος Σταυράκογλος, ὡς προσήνεγκε τὴν δαπάνην πρὸς ἀγορὰν οἰκοπέδου καὶ τὴν πρὸς ἀνέγερσιν οἰκοδομήματος, ὅπερ ἐχρησίμευεν μέχρι τινὸς ὡς ἑλληνικὸν καὶ ἀλληλοδιδακτικὸν σχολεῖον.

Ὁ Ἀντώνιος Δημητρίου, διότι διὰ τῶν ἑαυτοῦ καὶ τῶν παρ' ἄλλων προσενεχθεισῶν γενναίων συνδρομῶν τῇ ἐπιμελείᾳ τοῦ ἰδίου ἐνήργησε ν' ἀνεγερθῶσι τὰ ἐκ παραμελήσεως καταστραφέντα σχολεῖα.

Ὁ Θεοφάνης Μοσχούδης, ὡς δωρήσας ὑπὲρ αἰωνίας μνήμης καὶ ἀναπαύσεως τῶν ἐν Γέδᾳ ἀπολεσθέντων ἀδελφῶν ἡμῶν χιλίας πεντακοσίας λίρας ὀθωμαν. (1500) εἰς τὴν κοινότητα ἡμῶν, ὅπως οἱ τόκοι αὐτῶν συντελῶσι πρὸς συντήρησιν τῶν σχολείων.

Ὁ Δούκας Παλαιολόγου, καὶ ἄλλων ἕνεκα πρὸς τὴν πατρίδα εὐεργετημάτων αὐτοῦ καὶ διότι ἰδίᾳ δαπάνῃ ἀνήγειρε σχολεῖον ἐν τῷ χωρίῳ Σαρπίῳ, προικοδοτήσας αὐτὸ πρὸς τακτικήν του διατήρησιν.

Ὁ Ἰωάννης Ἀντωνιάδης, ὡς παρασχὼν τὴν δαπάνην πρὸς ἀνέγερσιν τοῦ νῦν ὑπάρχοντος ἑλληνικοῦ σχολείου.

Ὁ Τριαντάφυλλος Τζιρός, ὡς προσενεγκὼν τριακοσίας ὀθωμαν. λίρας πρὸς ἀγορὰν γηπέδου παραχωρηθέντος τῇ κοινότητι καὶ ἤδη χρησιμεύοντος ὡς νεκροταφείου.

Ὁ Ἰωάννης Δημητρίου, ὡς πληρώσας πέντε ἐτῶν μισθοὺς διδασκαλίσσης.

Ὁ Κυριάκος Χριστοδούλου, ὁ Γεώργιος Τζιρός, ὁ Στυλιανὸς Χριστοδουλίδης καὶ ὁ Γεώργιος Τριανταφυλλίδης καὶ διὰ τὰς ἑαυτῶν συνδρομὰς καὶ δι' ὅσας παρ' ἄλλων ἐνήργησαν νὰ εἰσπράξωσι.

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ λόγου πᾶσαι αἱ μαθήτριαι τοῦ παρθεναγωγείου, ὑφηγουμένου τοῦ κ. Α. Καρτσακλῆ, ἀλληλοδιδασκάλου καὶ πρωτοψάλτου τῆς πόλεως ἡμῶν, ἔψαλαν ἐν κατανύξει καὶ θαυμαστῇ ἁρμονίᾳ ὕμνον τῇ ἡμέρᾳ πρέποντα· κατὰ δὲ τὸ ἐξαιρέτως ἅπαντες οἱ μαθηταὶ τῇ μικρᾷ ὑφηγήσει τοῦ εἰρημένου μουσικοδιδασκάλου ἔψαλαν μελῳδικῶς τὸ Θεοτόκε ἡ ἐλπίς, καὶ μετὰ τὸ Μετὰ φόβου ἕτερον ὕμνον πάνυ ἐπιτυχῶς.

Ἐν συντόμῳ ἡ ἑορτὴ ὑπῆρξε πανηγυρικὴ καὶ λαμπρά. Πάντων αἱ καρδίαι ἔπαλλον καὶ ἐσκίρτων ὑπὸ χαρᾶς, ὅτε ἐθεῶντο τοὺς ἀκάκους παῖδας ἐν κατανύξει ἑστῶτας, ἠκροῶντο δ' αὐτῶν ᾀδόντων ὕμνους ὑπὲρ τῶν εὐεργετῶν τῶν σχολείων. Ὁμολογῶ εἰλικρινῶς ὅτι καὶ ἐμοῦ καὶ ἄλλων πολλῶν ἡ καρδία συνεκινήθη μέχρι δακρύων ἐπὶ τῇ ἱεροπρεπεῖ ταύτῃ τελετῇ, ἥτις καλῶς μὲν ἤρξατο λαμπρῶς δ' ἐπεράνθη θυμηδίαν τοῖς πᾶσιν ἐμβαλοῦσα, τισὶ δὲ καὶ φιλοτιμίαν ἐμποιήσασα ὅπως καὶ αὐτοὶ ἀναδειχθῶσι τῶν σχολείων εὐεργέται· διότι ἀπόδειξιν τούτου ἐλάβομεν μετ' οὐ πολλὰς ἡμέρας.

Εἴθε αἱ εὐλογίαι τῶν τριῶν μεγάλων διδασκάλων καὶ ἱεραρχῶν νὰ φωτίζωσι καὶ ἄλλους συμπολίτας καὶ ὁμοπατρίδας εἰς χρηματικὰς προσφορὰς ὑπὲρ τῶν τῆς πατρίδος ἐκπαιδευτικῶν καταστημάτων καὶ οὕτω καὶ τὴν ἑορτὴν ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος λαμπροτέραν ἐπιτελῶμεν! Εἴθε δὲ καὶ ὁ πατὴρ τῶν φώτων διὰ πρεσβειῶν τῶν ἁγίων καὶ πανσέπτων τούτων διδασκάλων τῆς ἐκκλησίας συνετίζῃ μαθητάς τε καὶ διδασκάλους καὶ ὁδηγῇ αὐτοὺς εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν καὶ εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντος ἐπ' ἀγαθῷ τῆς πατρίδος.

Καὶ ταῦτα μὲν τὰ κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν σχολείων, τὴν δὲ κυριακὴν τῆς Ὀρθοδοξίας τὸ ἀναγνωστήριον «Ὁμόνοια» ἔκαμεν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν του, κατὰ τὴν ὁρισθεῖσαν δὲ ὥραν παρευρέθησαν· ὅ τε Ἐξ. διοικητὴς Λήμνου Ἐμὶν βέης, αἱ ἄλλαι τοπικαὶ ἀρχαί, οἱ ὑποπρόξενοι τῆς Ἑλλάδος, Ῥωσσίας καὶ Ἰταλίας, καὶ ἀκροατήριον πολύ, ὁπότε ὁ γραμματεὺς τοῦ ἀναγνωστηρίου διὰ βραχείας ὁμιλίας κατέδειξε τὸν σκοπὸν τῆς συστάσεως αὐτοῦ, ἤτοι τὴν ἐπὶ τὰ γράμματα μελέτην, τὴν ἀληθῆ αὐτῶν διάδοσιν εἰς ἅπαντα τὰ σχολεῖα τῆς νήσου, τὴν ἐπὶ τὰ κρείττω μόρφωσιν τοῦ ἱεροῦ αὐτῆς κλήρου, καὶ τὴν ἐξόντωσιν διὰ τούτων πάσης ἀγυρτικῆς καὶ πλανήτιδος διδασκαλίας· μετὰ τὸ τέλος, τὸ ἀκροατήριον ἐζητωκραύγησεν ὑπὲρ ὑγείας καὶ μακροβιότητος τοῦ Μ. ἡμῶν Σουλτάνου Ἀβδοὺλ-Ἀζὶζ-χὰν τοῦ ἀείποτε μεριμνῶντος διὰ τὴν ἐπὶ τὰ πρόσω διανοητικὴν πορείαν τῶν ὑπηκόων αὐτοῦ.

ΘΕΑΤΡΙΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ.

ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΕΝ ΠΕΡΑι.

Τὴν ἑσπέραν τῆς σήμερον τετάρτης, 13 μαρτίου, παρασταθήσεται ὑπὸ τῆς ἑλληνοδραματ. ἑταιρίας τῶν κ.κ. Δ. Ἀλεξιάδου καὶ Δ. Ταβουλάρη τὸ δρᾶμα: ΜΑΡΙΑ ΤΥΔΟΡΙΣ (βασίλισσα τῆς Ἀγγλίας) εἰς μέρη τέσσαρα, καὶ ἡ μονόπρακτος κωμῳδία «Ὁ ἐραστὴς τῆς σελήνης».

Η ΕΝ ΤΑΤΑΟΥΛΟΙΣ ΦΙΛΟΠΤ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ.

Τὴν ἑσπέραν τῆς αὔριον πέμπτης, 14 μαρτίου, παρασταθήσεται ὑπὸ τῆς ἑλληνοδραματικῆς ἑταιρίας τῶν κ.κ. Δ. Ἀλεξιάδου καὶ Δ. Ταβουλάρη ἡ κωμῳδία «Ὁ Ἀρχοντοχωριάτης» εἰς πράξεις 3.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΓΑΛΑΤΑ.

Τρίτη, 12)24 μαρτίου.

Χθὲς ὑπῆρξεν ἄκρα ζωηρότης ἐν τῇ ἀγορᾷ. Χρεώγραφα καὶ ἀξίαι ἐξήρχοντο τῆς ἀποναρκώσεως αὐτῶν, ἀνυψοῦντο ἐπαισθητῶς καὶ ἐφαίνοντο ὡς μὴ προτιθέμενα νὰ σταματήσωσιν ἐν τῇ προοδευτικῇ ταύτῃ πορείᾳ. Τὸ Γενικὸν χρέος ἔφθανεν εἰς τὴν ἀνωτάτην τιμὴν τῶν 47. 37, οἱ Σιδηρόδρομοι ὠθοῦντο μέχρι τῶν 112 $^1/_2$ φρ. διὰ τὰς παλαιὰς μετοχὰς καὶ 50 1[2 διὰ τὰς νέας, καὶ τὰ ἄλλα χρεώγραφα καὶ ἀξίαι ἔβαινον βελτιούμενα.

Διατί δὲ ἡ ὕψωσις αὕτη; ἡ ἀσυνήθης αὕτη ζωηρότης; Διότι ἠγγέλθη ὅτι ὁ Σαδὶκ πασσᾶς ἔφερεν εἰς πέρας μετὰ τῶν συνομολογησάντων τὸ δάνειον τοῦ 1873 σύμβασίν τινα δι' ἧς ἡ ὀθωματικὴ κυβέρνησις ἐξαγοράζει πρὸς 297 1)2 φρ. καθ' ὁμολογίαν τὰς 200 χιλιάδας ὁμολογιῶν μὴ πωληθεισῶν ἐκ τοῦ μέρους τοῦ δανείου ὅπερ εἶχε ληφθῆ ὑποχρεωτικῶς. Ἡ εἴδησις αὕτη ἤρεσεν ὅπως προκαλέσῃ εὐνοϊκὴν μεταβολὴν ἐπὶ τῆς καταστάσεως τῆς ἡμετέρας ἀγορᾶς.

Ἀλλὰ σήμερον ἐντελὴς μεταβολὴ ἔλαβε χώραν συνεπείᾳ τῶν τηλεγραφητῶν Λονδίνου σημειούντων 40 11)16 ἤτοι κατὰ 3)4 ἔκπτωσιν ἐπὶ τῶν τιμῶν τῆς χθές. Οὕτω δὲ τὸ Γενικὸν χρέος ἤνοιξε περὶ τὰ 47 λίαν ἀσθενῶς καὶ ὠπισθοχώρησε μέχρι 46.25, ἤτοι ὑπετιμήθη κατὰ γρ. 1 1)4 ἀπὸ τῆς χθὲς προξενῆσαν ἐπαισθητὰς ζημίας εἰς πλείστους τῶν κερδοσκόπων.

Ἐν τῷ περιβόλῳ τῶν μετοχῶν ὀλίγαι πράξεις διαπραγματεύονται οὐχ ἧττον αἱ ἀξίαι εἶναι ὑπεστηριγμέναι μᾶλλον, ἰδίως ἡ Γενικὴ πίστωσις ἥτις πληρόνεται 8 λίρ. ἡ δὲ Γενικὴ Ἑταιρία 6.5, ἡ Τράπεζα Κωνσ/λεως 4.35 καὶ ἡ Ὀθωμανικὴ Ἑταιρία 3.35.

Ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν δανείων οὐδεμία πρᾶξις, αἱ δὲ ὀνομαστικαὶ τιμαὶ αὐτῶν εἶναι ὡς χθές.

Οἱ σιδηρόδρομοι ὅμως ὠπισθοδρόμησαν κατὰ 3 φρ. καὶ δυσκόλως εὑρίσκουσιν ἀγοραστὰς οἱ μὲν παλαιοὶ εἰς τὰ φρ. 109 $^1/_2$, οἱ δὲ νέοι 48 $^1/_2$.

Οἱ Τροχιόδρομοι τιμῶνται μόνον 6.80.

Τὸ δὲ report κανονίζεται σήμερον πρὸς 9 παράδες ἕνεκα τῆς μικρᾶς ζητήσεως τῶν πραγματικῶν τίτλων.

ΤΙΜΑΙ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ.

Γεν. Χρέος ἄνοιγμα	γρ.	46 $^{35}/_{40}$
» » κλείσιμον	»	46 $^{13}/_{40}$
» » ἀνωτέρα τιμὴ	»	46 $^{37}/_{40}$
» » κατωτέρα τιμὴ	»	46
Δάνειον τοῦ 1863	φρ.	305
» τοῦ 1865	»	305
» τοῦ 1869	»	272
» τοῦ 1873	»	—
Σιδηρόδρ. Εὐρωπαϊκῆς) Τουρκίας 1ης ἐκδόσεως)	»	108 $^1/_2$
» 2ας »	»	47 $^1/_2$
Ταμειακὰ γραμμ. τοῦ 1872	λ.στ.	—
Γενικὴ Ἑταιρία	λ.στ.	6
Οθωμανικὴ Πίστωσις	λ.Τ.	7 30
Μετοχαὶ Τροχιοδρόμων	λ.Τ.	6 80
Αὐστρο-ὀθωμανικὴ Πιστ.	λ.στ.	—
Τράπεζα Κωνστ/πόλεως	λ.στ.	4 30
Ἑλλ. Πιστωτ. Τράπεζα	δρ.	164
Ὀθ. Ἑταιρ. συναλλ. καὶ χρεωγρ.	λ.Τ.	4
» Βερίση καὶ Κοσούδη	λ.Τ.	3
Λαύριον	φρ.	70
Ὀθωμ. Ἐμπορικὴ Ἑταιρία	λ.Τ.	—
Προεξόφλησις		13 %

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ.

Λίρα τουρ. μὲ μεταλλικὰ	γρ.	104 $^{30}/_{40}$
» » » πεντάρια	»	104 $^{15}/_{40}$
» » » χαλκὸν	»	123
Λίρα Ἀγγλίας	»	111 $^{10}/_{40}$
Εἰκοσάφραγκον	»	88 $^{4}/_{40}$
Πῶλι αὐτοκρατορικὸν	»	90
Καρπόβολον ἀργυρ.	»	17
» χάρτ.(λ.τ.100)	»	15 $^{10}/_{40}$
Κριμίτσα	»	51 $^{23}/_{40}$
Μετζιτιὲς	»	102

ΞΕΝΑΙ ΑΓΟΡΑΙ.

(Πρακτορεῖον Βορδεάνου).

Βιέννη, 23 μαρτίου.

Μετοχαὶ σιδηρ. Ῥωμυλίας	φλ.	45.60
» » » νέαι	»	33.50
Ἀγγλο-Βάγκ	»	136.—
Αὐστροτουρκ. Πιστωτ. Ἑταιρία	»	26.75
Αὐστροοθ. Τράπεζα	»	52.50
Εἰκοσάφραγκον	»	— —
Ἄζιο	»	106.35
Συνάλλαγμα ἐπὶ Λονδ.	»	111.75
Crédit anstalt	»	228.75
National Bank	»	965.—
Λόϋδ	»	433.50

Τὸ χρηματιστήριον ἐν ἀπραξίᾳ.

Παρίσιοι, 23.

Μετοχαὶ σιδηροδρ. Ῥωμυλίας	φρ.	106.50
» » » νέαι	»	69.50

Ἀθῆναι, 23.

Λαύριον, ὑποτίμησις	φρ.	30.—
Πιστωτική, »	»	16.50

ΕΜΠΟΡΙΚΑ.

ΣΜΥΡΝΗ, 9)21 μαρτίου.

Ἱκανὴ ζωηρότης καὶ κίνησις ἐπεκράτησε καὶ κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην χάρις εἰς τὴν παρουσίαν πολλῶν ἀγοραστῶν ξένων, διὸ καὶ αἱ τιμαὶ εἰδῶν τινων ὑψώθησαν ἐπαισθητῶς.

Βαμβάκια. Ἕνεκα τῶν εὐνοϊκῶν ἐκ Λιβερποὺλ εἰδήσεων, αἱ τιμαὶ ὑπῆρξαν λίαν ὑπεστηριγμέναι μὲ πωλήσεις 3500 δεμάτων εἰς τὰς ἑπομένας τιμὰς μηχαναὶ 410—430 κατὰ ποιότητα, τσιγκρίκια 375—400. Ἀδάνων 352 $^1/_2$—360. Ἕνεκα τῆς ζωηρότητος ταύτης καὶ τῆς μικρᾶς παρακαταθήκης ὑπολογιζομένης εἰς 3000 δέματα περιμένεται μεγαλητέρα ὕψωσις.

Ἀφιόνια. Αἱ ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ εἰδήσεις ἐξακολουθοῦσι νὰ ἐμπνέωσι σπουδαίους φόβους περὶ τῆς προσεχοῦς ἐσωδείας. Διὰ τοῦτο οἱ κάτοχοι ἐνταῦθα φαίνονται λίαν δύσκολοι εἰς τὰς πράξεις αὐτῶν καὶ ἀπαιτητικοί. Ἐπωλήθησαν περὶ τὰς 36 κόφας εἰς τὰς ἑπομένας ὑπεστηριγμένας τιμάς. κοινὰ γρ. 200, Καραϊσσὰρ 205 Μπογαδὶτζ 223—228. Ἡ παρακαταθήκη μόλις ἀνέρχεται εἰς 1000 κόφας.

Βαλανίδια. Ζητημένα πάντοτε. Ὑπὲρ τὰ 7500 καντάρια ἐπωλήθησαν καθ' ὅλην τὴν ἑβδομάδα ταύτην εἰς τὰς ἑπομένας τιμὰς φυσικὰ 121—126, ἀγγλικὰ 114, καὶ μεζζάναι 146.

Τὰ ῥιζάρια, τὰ μαλλία καὶ οἱ κρόκοι εἰς γαλήνην ἄνευ σπουδαίων πράξεων.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ.

Λονδίνου	131 —132
Γαλλίας	$206^1/_2$—$207^1/_2$
Τεργέστης	460 —464

Μικρὰ ψυχρότης ἀνεφάνη κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην ἐπὶ τῶν συναλλαγμάτων καὶ αἱ τάσεις ἦσαν πρὸς τὴν ἔκπτωσιν. Τὸ χρηματικὸν ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον σπανίζει ἐν τῇ ἀγορᾷ, καὶ ἡ ἔλλειψις χρυσῶν νομισμάτων ἀφ' ἑνός, ἡ ἀφθονία δὲ τῶν καθ' ἑκάστην ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀφικνουμένων χαλκονομισμάτων ἀφ' ἑτέρου, ὤθησαν τὴν μὲν ὀθωμανικὴν λίραν μέχρι γρ. 124 ἐν τῇ ἀγορᾷ τὸ δὲ μετζίτι πρὸς 24 1)2 καὶ οὕτω καθεξῆς.

ΚΙΝΗΣΙΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Κατάπλοι ἱστιοφόρων.

Δευτέρα, 11)21 μαρτίου.

Ἑλλ. Εὐαγγελίστρια, πλ. Σουλιάς, τοῦβλ. Σπετζ.
» Ἀγ. Νικόλ. πλ. Ζαγορᾶς, διάφ. Μασσαλ.
» Ἀριστέα, πλ. Παππαλᾶς, διάφ. Χίου.
» Εὐαγγελίστρια, πλ. Καμηλάτος, κεν. Ἀργοστ.
Αὐστρ. Romana, πλ. Doglianitza, γνόρ. Cette.

Κατάπλοι ἀτμοπλοίων.

Ἀγγλ. Cheviot, πλ. W. Watt, κεν. Port Said.
Αὐστ. Austria, πλ. Rossol, διάφ. Ἀλεξάνδρ.
Ἰταλ. Imera, πλ. Morana, διάφ. Μασσαλ.

Ἀπόπλοι ἱστιοφόρων.

Ἑλλ. Theola, πλ. Κουτουφᾶς, κεν. Ταϊγάν.
» Ἀριστέα, πλ. Παππαλᾶς, » Γαλάζ.
Ἀγγλ. Monkshaven, πλ. Kerr, κεν. Αἶνον.
» Dorothea, πλ. Etherington, γαιάν. Ὀδ.
Ἰταλ. G. Battista, πλ. Morfino, κεν. Ἀζοφικ.

Ἀπόπλοι ἀτμοπλοίων.

Ἀγγλ. Ch. W. Anderson, πλ. Clark, κεν. Ταϊγ.
» Mabel, πλ. Darnell, γαιάν. Βραΐλαν.
Ῥωσ. Céres, » Bravenich, διάφ. Ὀδησσόν.
Γαλ. Tamise, πλ. Nomdedeu, » Τραπεζοῦντ.
» Saintonza, πλ. Deschamps, διάφ. Βραΐλ.

Καβάκια καὶ Βουγιούκδερε, 8/20 μαρτίου.

Κατάπλοι ἱστιοφόρων.

Ὀθωμ. Chaini Bahri, πλ. I. Ismail, κριθ. Πύργ.
Ἑλλ. Σπυρίδων, πλ. Trovalos, σῖτ. »
» Α. Ἰωάννης, » Δ. Τζίπουρας, » Βραΐλαν.
» Ἀναμάρτητος, πλ. Ν. Ποριότης, σῖτ. Πύργ.
Βλαχ. Ἀνάληψις, πλ. Ε. Βουνᾶς, σῖτ. Βαλτζίκ.
Ἰταλ. Sibilla, πλ. R. Magliocca, κεν. Γενούης

Κατάπλοι ἀτμοπλοίων.

Ἀγγλ. Said, πλ. Plenge, ἀραβόσ. Σουλιν.
» Venetia, πλ. Pennington, σῖτ. Ὀδησσ.
» Medora, πλ. Stuart, » »
» Barrasford, πλ. J. Halden, » »
» Miranda, πλ. Dilly, κριθ. »
» Vensleydale, πλ. Brown, σῖτ. »
» Prince Alfred, πλ. Vanghelis, δρ. Bartin.
» Chuftain, πλ. G. Illich, διάφ. Κωνστάν.
Βελγικ. Emma David, πλ. Ch. Herfurth, σῖτ. [Ὀδησσόν.
Ῥωσ. Vesta, πλ. Georgevich, διάφ. Βατούμ.

Τὸ ἐν Κωνσ]πόλει Β. Ἑλλ. Ταχυδρομεῖον

Δηλοποιεῖ ὅτι ἀπὸ τῆς προσεχοῦς τετάρτης 13]25 τρ. μηνὸς αἱ διὰ τὴν Ἑλλάδα ἐπιστολαὶ καὶ ἐφημερίδες γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς ὥρας 5 μ. μ. ὡς ἐκ τῆς τροποποιήσεως τοῦ δρομολογίου τῶν γαλλικῶν ἀτμοπλοίων.

Γαλατᾷ 11[23 μαρτίου.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ.

ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ.

Εἰδοποιεῖται τὸ κοινὸν ὅτι ἀπὸ τῆς τετάρτης, 13)25 μαρτίου, τὸ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Μασσαλίαν γαλλικὸν ταχυδρομικὸν ἀτμόπλοιον θέλει ἀναχωρεῖ εἰς τὰς 6 ὥρας τῆς ἑσπέρας.

Τὸ δὲ γραμματοκιβώτιον τῶν ἐπιστολῶν θὰ αἴρηται εἰς τὰς 5 ὥραν τῆς ἑσπέρας.

Σήμερον ἀνεκάλυψα, ὅτι, διάφορα ἔγγραφα, καὶ βόνα μου, ἐκ γρ. 300,000 ὡς ἔγγιστα εἰκονικῶς γενόμενα, μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τῆς συζύγου μου, περὶ τὸ ἔτος 1860 καθὼς καὶ διαθήκην τινὰ τῆς ἰδίας, ἔκτοτε εἰκονικῶς γενομένην, καὶ κατὰ διαφόρους ἐποχὰς παρὰ τῆς ἰδίας ἀνανεουμένην, πάντων τούτων κειμένων ἐντὸς τῆς οἰκίας μου καὶ τοῦ κιβωτίου μου, εὑρέθησαν αἴφνης ἐντὸς τοῦ κιβωτίου τῆς μακαρίτιδος συζύγου μου κειμένου ἐκτὸς τῆς οἰκίας μου.

Κατὰ συνέπειαν τούτου πᾶν τοιοῦτον ἔγγραφον θεωρῶ ἄκυρον, καὶ θέλω καταδιώξει ὡς κλοπιμαῖον.

Κων)πόλει τῇ 12 μαρτίου 1874.

Ι. Κ. ΠΑΠΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ.

Πρὸς τοὺς κκ. συνδρομητὰς τῶν δραμάτων τοῦ Σαιξπήρου.

Ἐπειδὴ πολλοὶ τῶν συνδρομητῶν ἐξέφρασαν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ λαμβάνωσιν εἰς τὸ ἑξῆς τὰ δράματα τοῦ Σαιξπήρου οὐχὶ κατὰ τεύχη, ἀλλὰ κατὰ δράματα, παρακαλοῦνται οἱ μὴ θέλοντες νὰ λαμβάνωσι ταῦτα κατὰ δράματα νὰ εἰδοποιήσωσι περὶ τούτου τὸν διανομέα. Ἄλλως δέ, νομίζομεν ὅτι ἡ κατὰ δράματα διανομὴ εἶναι προτιμοτέρα, διότι ὁ συνδρομητὴς λαμβάνει βιβλίον καθαρὸν καὶ ἀκέραιον, ὥστε ἀπὸ τὸ ἔννατον τεῦχος διανεμηθήσονται κατὰ δράματα.

Ἐν Κων)πόλει τῇ 11 μαρτίου 1874.

Ὁ ἐκδότης

Ι. Δ' ΜΑΝΩΛΗ.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει,

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ ΝΕΟΛΟΓΟΥ.

5/17—12/24 μαρτίου.

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ.	ΤΙΜΗ.	ΒΑΡΟΣ.	ΛΙΡ. ΤΟΥΡ.
ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ.	Γρόσ.		
Σῖτος σκληρὸς Ἀζοφικῆς, Βεσσαραβίας	» —	Τὸ κοιλὸν	115
» » Ἰσμαηλίου	» —	»	»
» » Βαλτζικίου, Πύργου	» —	»	120
» » Ῥαιδεστοῦ, Ἀδριανουπόλεως	» 42—45	»	»
» ἁπαλὸς Δουνάβεως	» 39—40	»	»
» » Πύργου. Βαλζικίου	» 34—39	»	»
» » Ἀμισοῦ (Σαμψοῦντος)	» —	»	»
» Ἴρκα Ἀζοφικῆς, Ὀδησσοῦ	» —	»	»
» » Δουνάβεως	» —	»	»
Ἀραβόσιτος—Ἀνατολῆς, Μιγκρελίας	» 18½—19	»	100
» Δουνάβεως	» —	»	»
» Μιχαλιτζίου, Πανόρμου	» 22½—23	»	120
Κριθὴ Δουνάβεως	» —	»	»
» Ῥωμυλίας	» 19—20	»	»
Βρώμη Ὀδησσοῦ	» —	»	»
» Ῥωμυλίας	» 12—12½	»	»
» Ἀνατολῆς	» 11½—12	»	»
Σίκαλις Δουνάβεως	» —	»	»
ΑΛΕΥΡΑ.			
Ἐγχώρια Σκληρὰ	» 205—310	οἱ 2 σάκκοι	»
» ἁπαλὰ	» 300—315	»	»
Βραΐλας 00000	» —	ὁ σάκος	100
» 0000	» 145—146	»	»
» 000	» —	»	»
» 00½	» —	»	»
» 00	» —	»	»
Γαλαζίου Α καὶ Ο	» 142—154	»	»
Ὀδησσοῦ Α′ ποιότητος	» 176	»	»
Β′ »	» 167	»	»
Γ′ »	» 155—160	»	»
ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ.			
Καφὲς Ρίου Α′ ποιότητος	» 1750—1800	αἱ 100 ὀκάδες.	100
» » Β′ »	» 1600—1680	»	»
» » Γ′ »	» 1480—1550	»	»
» Μόκα	» —	ἡ ὀκᾶ	»
Ζαχάρεις Ὀλλανδίας	» 232—233	τὸ καντάρι	103
» Γαλλίας	» 232—233	»	»
» εἰς κεφάλια 5 χιλιογρ.	» 252—255	»	100
» » 3 χιλιογρ.	» 258—260	»	»
Πιπέρι Α′ καὶ Β′ ποιότητος	» 11¾—12	ἡ ὀκᾶ	104
Σπερματσέτα 8½— 9 χιλιογρ.	» 75—78	Τὸ κιβώτιον	100
» 9½—10 »	» —	»	»
» 11 »	» —	»	»
Πετρέλαια Ἀμερικῆς	» 65—68	»	»
Θυμίαμα	» 160—240	τὸ καντάρι	»
Γαρόφαλλα	» 20—21	ἡ ὀκᾶ	»
Λουλάκι Βεγγάλης	» 110—140	»	»
» Μαδρᾶς	» 80—90	»	»
Ὕελοι παραθύρων	Φρ. 25—26	τὸ κιβώτιον	»
Κριμίζι	Γρ. 41—43	ἡ ὀκᾶ	104
ΜΕΤΑΛΛΑ.			
Ἀτσάλι Τεργέστης	» 215—220	τὸ κιβώτιον	100
Σίδηρος εἰς λάμας	» 100	»	»
» » γιαρμάδες	» 103—104	»	»
» » λαμαρίνα σορτιμέντο	» 145—150	»	»
» » μιχλίκια	» 160	»	»
» Σουηδίας	» 150	»	»
Χαλκὸς	» 16½—17	ἡ ὀκᾶ	100

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ.	ΤΙΜΗ.	ΒΑΡΟΣ.	ΛΙΡ. ΤΟΥΡ.
	Γρόσ.		
Μόλυβδος εἰς πλάκας καὶ σωλῆνας	» 170—175	τὸ καντάρι	104
Κασσίτερος (Καλάϊ)	» 740—750	»	100
Νισαδῆρι	» 7½	ἡ ὀκᾶ.	104
Ζίγγος	Φρ. 110—115	αἱ 100 ὀκάδες	»
Τενεκέδες M I C τὸ ζεῦγος κιβωτίων	Γρ. 360 - 365	»	100
Καρφίτσαι Παρισίων assortimento ἀρ. 15/48	» 95—98	αἱ 39 ὀκάδ.	»
ΔΙΑΦΟΡΑ.			
Τέϊον Κογκὸ	» 20—25	ἡ ὀκᾶ	104
Πέκο καὶ ἀνθωτὸν	» 40—100	»	»
Κόλλα Γαλλίας	» 6—6½	»	120
» Ἀγγλίας	» 205—210	τὸ κιβώτιον	100
Ὀρύζια Γένουας	Φρ. 44—44½	ὁ σάκκος	»
» Ἰνδικῆς	Γρ. 190—192	»	»
» Αἰγύπτου	» 3¾—4	ἡ ὀκᾶ	120
Οἰνοπνεύματα Γαλλίας	» Λίρ. 1	αἱ 15 ὀκάδες	103
» Ῥωσσίας	» » 1	» 17½ »	»
» Ἀγγλίας	» » 1	» — »	»
Ῥούμια Ἀμερικῆς	» » 1	τὰ 9-9½ γαλ.	»
» Ἀγγλίας	» » 1	» 7½-7¾ »	»
» Τεργέστης	» » 1	» 10½-11 »	»
Βούτυρα Σιβηρίας	» 15¼—15¾	ἡ ὀκᾶ	105
» Τεργέστης	» —	»	»
Τσερεβίσια Ῥωσσίας εἰς βαρέλια	» 8¾—9	»	»
» γεδέκια	» 10—11	»	103
Ἀλείμματα εἰς βαρέλια	» 7½	»	105
» εἰς φουσκας	» —	»	120
Χαβιάρια μαῦρα Γέμβας	» 34—38	»	»
» » Σαλιάνσκης	» —	»	»
» » Γερλίσια	» 34—35	»	»
Κοκκινοχάβιαρα γλῶσσαι μικραὶ	» 4½—5	»	106
» » μεγάλαι	» —	»	120
» Ταραμᾶς	» 2¼—3	»	»
Πάσται Μελίτης	» —	»	»
» Νεαπόλεως	» —	»	»
» Ἐντόπιαι	» 4	»	»
ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΕΣ.		»	»
New-Castle ἐκ τοῦ πλοίου	Σελ. 40—41		
» ἐξ ἀποθήκης	» 42/6—43	ὁ τόνος	
Cardiff ἐκ τοῦ πλοίου	» 41—42	»	
» ἐξ ἀποθήκης	» 43—43/6	»	
Liverpool ἐκ τοῦ πλοίου	» 36—37	»	
» ἐξ ἀποθήκης	» —	»	
Σκωτίας ἐκ τοῦ πλοίου	» 35—36	»	
ΥΦΑΣΜΑΤΑ.		»	
Mahouti T. Λιβρ. 2½— 8	Γρ. 6⅜—7¾		
» mexican » 5 — 9	» 7⅝—8	ἡ Λίβρ.	105
» long clothes » 3 — 6	» 7½—7¾	»	»
» » » 6½— 7½	» 7⅜—7½	»	»
» » » 8 —12	» 7— 7¼	»	»
Νήματα extra 8—14	» 62-68-70-72	»	»
» water 8—14	» 52-55	»	»
» extra 16—24	» 73-76-79 84	»	»
» water 16—24	» 68-70-75	»	»
ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ.			
Βαμβάκια Ταρσοῦ, Ἀδάνων	Γρ. 6¾—8¼	ἡ ὀκᾶ	100
» Γεωργίας Περσίας	» 5½—6½	»	»
» Βαλουχγεσὲρ, Γέϊβες	» 7—7¾	»	»

ΣΗΜ. Τὰ ἐμπορεύματα, τῶν ὁποίων αἱ τιμαὶ δὲν ἐσημειώθησαν ἐνταῦθα, ἐλλείπουσιν.

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ.	ΤΙΜΗ.	ΒΑΡΟΣ.	ΛΙΡ. ΤΟΥΡ.
Μαλλία ἄπλυτα Γεωργίας	Γρ. 5¾—7	ἡ ὀκᾶ	100
» » Κασσάβαση	» 7½—8	»	»
» » Ἰκονίου, Ἰοσκάτης	» 6¼—6½	»	»
» » Ἀγκύρας, Καισαρείας	» —	»	»
» πλυμένα »	» 11½—12½	»	»
Τιφτίκια Ἀγκύρας, Βεϊβαζὰρ (fair average)	» 37—38	»	»
» Κασταμονῆς κ.λ.	» 34—35	»	»
» Βὰν κλ.	» 18—22	»	»
Μετάξια Προύσης	Φρ. —	»	»
» Περσίας	» 31—34	»	»
» Πάφρας, Γέϊβες	Γρ. 180—250	»	»
Κουκούλια ξηρὰ Προύσης, Συρίας	» 56—74	»	»
» Βώλου, Ἀδριανουπόλεως	» 60—70	»	»
» τρυπημένα	» 33—42	»	»
Κρόκοι Καισαρείας, Ἀγκύρας	» 15—16	»	»
» Τοκὰτ Ἀμασείας	» 12—13	»	»
Αἰγοδέρματα Ἀμισοῦ, Ἀμασείας	λίρ. 1	τὰ 8—10½ κομ.	»
Κανάβι Ἀνατολῆς	» 4	ἡ ὀκᾶ	»
Ὄπιον Α′ ποιότητος	» 340—350	»	»
» κατωτέρας	» 320—330	»	»
(1)Λινόσποροι Ρωμυλίας	» 37—38	τὸ κοιλὸν	»
» Ἀνατολῆς	» 36—37	»	»
Σησάμια Σμύρνης, Συρίας, Μερσίνης	» —	ἡ ὀκᾶ	120
» Ῥωμυλίας	» 4—4½	»	»
Γλυκάνισα Ἀνατολῆς	» 3½	»	»
» Καλλιπόλεως, Θηβῶν	» 4—4½	»	»
» Χίου	» 5½—6	»	»
Κύμινον Ἀνατολῆς	» 3	»	»
» Ἑλλάδος	» 3½	»	»
Ἔλαια Μιτυλήνης,(Ἀδραμυτίου)	» 6—6¼	»	106
» Χίου	» —	»	»
» Μουδανίων	» —	»	»
» Κρήτης	» 6¾—7	»	»
» Ἑλλάδος καὶ Βώλου	» 7¼—7¾	»	»
Σάπωνες Ἡρακλείου	» 4¾—5	»	»
» Χανιῶν	» 4¼—4½	»	120
» Μιτυλήνης Α′ ποιότητος	» 4—5	»	»
» » κατωτέρας μὲ χῶμα	» 3—3½	»	»
ΟΣΠΡΙΑ.			
Μπιζέλια Ὀδησσοῦ	Πρ 65—70	»	»
Φασόλια Δουνάβεως	Γρ. 170—180	αἱ 100 ὀκάδες	»
» Τραπεζοῦντος, Φάτζας	» 160—200	»	»
Ῥεβίθια Σμύρνης καὶ Ἀνατολῆς	Πρ. 65—70	ἡ ὀκᾶ	»
» Ἑλλάδος	» 75—80	»	»
Κουκκία Πανόρμου	» 40	»	»
» Σμύρνης, Χίου	» 65—75	»	»
ΟΠΩΡΑΙ ΞΗΡΑΙ.			
Ἀμύγδαλα Χίου	Γρ. 6¾—7½	ἡ ὀκᾶ	»
Ἀμυγδαλόψυχα	» 9½—10½	»	»
Φουντούκια Τραπεζοῦντος	» 165—175	τὸ καντάρι	»
» Κερασοῦντος	» 155—160	»	»
Καρύδια Ἀνατολῆς	Πρ. 82—85	ἡ ὀκᾶ	»
Σῦκα Καλαμῶν	Γρ. 105—110	τὸ καντάρι	»
» Σμύρνης εἰς σάκκους	» 80—120	»	»
» » εἰς κουτία	» —	»	»
Σταφὶς μαύρη Τσεσμὲ, Φωκαίας	» 120—125	»	»
» ξανθὴ, ἐλεμὲς	» 4—5½	ἡ ὀκᾶ	»

(*) Τὰ ἀνωτέρω ἐμπορεύματα ἐξαγωγῆς τιμῶνται ὁλικῶς ἄνευ εἰσαγωγικοῦ τέλους.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ.

Τὴν δευτέραν. 18 μαρτίου (π. ε,), γενήσεται ἡ ὁριστικὴ κατακύρωσις τῶν ἑπομένων ἀναγκαιούντων εἰς τὴν ἱματιοθήκην τοῦ αὐτοκρατορικοῦ στρατοῦ.

1200 κομ. ἀμερικανικῶν ὑφασμ. τῶν 11 λιβρῶν, προσφερθέντων ἤδη πρὸς 82 1]2 γρόσια ἕκαστον.

8,200 κομ. ἀμερικανικῶν ὑφασμ. τῶν 12 λιβρῶν, προσφερθέντων ἐπίσης πρὸς 90 γρ. ἕκαστον.

Οἱ βουλόμενοι ἵνα τῆς μειοδοσίας ταύτης μετάσχωσι. προσκαλοῦνται ὅπως ἐμφανισθῶσιν εἰς τὸ Δάρι-Σουρὰ κατὰ τὴν προμνησθεῖσαν ἡμέραν.

Τῇ 9)21 μαρτίου 1874.

Ὁ ὑπεύθυνος καὶ ἰδιοκτήτης
Γ. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

Κατὰ τὴν μεγάλην ὁδὸν Ταξιμίου Βεΐογλου ὑπ' ἀριθ. 15 νεόδμητον ἐργαστήριον τῆς ἰδιοκτησίας Νοσοκομείων μεθ' ἑνὸς δωματίου καὶ σάλας ἄνωθεν αὐτοῦ, καὶ ἑνὸς ἑτέρου χωριστοῦ ὄπισθεν ἐνοικιάζεται. Ὁ βουλόμενος παρουσιασθήτω εἰς τὸ γραφεῖον τῆς ἐφορίας τῶν ἐθνικῶν Νοσοκομείων, κείμενον ἐν Γαλατᾷ ἐντὸς τοῦ περιβόλου τῆς ἐκκλησίας τοῦ ἁγίου Νικολάου.

Ἐν Γαλατᾷ τὴν 7 μαρτίου 1874.
Ἐκ τοῦ γραφείου τῆς ἐφορίας
Κατ' ἐντολὴν ὁ γραμματεὺς
Α. ΝΙΚΟΛΑΙΔΗΣ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν Σταυροδρομίῳ, κατὰ τὴν ὁδὸν Τιμόνι, ἀπέναντι τῆς ῥωσσικῆς πρεσβείας, ἡ αἴθουσα μετὰ τοῦ ἑστιατορίου καὶ μαγειρείου τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 26 οἰκίας.

Διὰ πλείονας πληροφορίας κατευθυντέον παρὰ τῷ ἐνοικιαστῇ τῆς οἰκίας.

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΩΝ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ.

Τὴν 2]14 μαρτίου ἐγένετο ἡ κλήρωσις τοῦ λαχείου τῶν μικρῶν ἁμαξῶν. Ἐκέρδησαν δὲ οἱ ἑπόμενοι ἀριθμοί.

Σειρὰ ἀριθμῶν τῶν καθ' ὥραν γραμματίων.

Ἀριθμὸς	60605	Λίρας Τουρκίας	20
»	51091	» »	10
»	5986	» »	5

Σειρὰ ἀριθμῶν τῶν κατὰ δρόμων γραμματίων.

Ἀριθμὸς	43619	Λίρας Τουρκίας	20
»	80549	» »	10
»	80547	» »	5

Τὰ τοῦ μηνὸς μαρτίου καὶ ἀπριλίου γραμμάτια θέλουσι συμμετάσχει τῆς κληρώσεως ἥτις θέλει λάβει χώραν τὴν 2]14 μαΐου 1874.

HOTEL D'ORIENT
Μεγάλη ὁδὸς Πέρα.
Ἀπέναντι τοῦ Γαλατᾶ Σεραγίου.

Ὁ καταστηματάρχης τοῦ γνωστοῦ ἐν Πέρᾳ ξενοδοχείου τῆς «Ἀνατολῆς» ἐνοικιάσας καὶ τὸ ἀπέναντι αὐτοῦ εὐρυχωρότατον Hôtel d' Orient, κείμενον εἰς τὸ κέντρον τῆς ἀγορᾶς ἐν Πέρᾳ καὶ ἔχον λαμπροτάτην θέαν ἐπὶ τοῦ Βοσπόρου καὶ τῶν πέριξ καὶ ἐκτεταμένον ὁρίζοντα, οὐδόλως ἐφείσθη κόπων καὶ δαπάνης ἵνα διακοσμήσῃ αὐτὸ μετὰ πολλῆς μεγαλοπρεπείας, ὅπως οἱ προσερχόμενοι εἰς αὐτὸ πελάται, εὑρίσκωσι πᾶσαν εὐχαρίστησιν, καθαριότητα, ἀνάπαυσιν καὶ περιποίησιν.

Ὁ καταστηματάρχης ἀναδέχεται εἰς τὰς εὐρυχώρους αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου καὶ τελετὰς γάμων, ἑσπερίδας καὶ οἰκογενειακὰς ἑορτάς.

ΚΡΙΝΟΝΕΡΟΝ ΤΟΥ ΛΟΧΣ
(Eau de Lys de Lohse).
Δυσπιστεῖτε πρὸς τὴν παραποίησιν
(Dontrefaçon).

ΤΟ ΚΡΙΝΟΝΕΡΟΝ ΤΟΥ ΛΟΧΣ. ἐπιδοκιμασθὲν ὑπὸ τῆς βασιλικῆς ἰατρικῆς Ἀκαδημίας τῆς Πρωσσσίας καὶ ἐν γένει ὑπὸ τῶν διασημοτέρων ἰατρῶν καὶ ἰατρικῶν ἀκαδημιῶν, ἐξαλείφει τὰς ἐκ τοῦ ἡλίου κηλίδας τὰ καυσίματα καὶ τὰς ῥυτίδας, διὰ μόνης δὲ τῆς χρήσεως αὐτοῦ ἐπιτυγχάνει ἡ καλλονὴ καὶ νεότης.

Κυρίαι καὶ κύριοι ἐδοκίμασαν καὶ ἀνεγνώρισαν τὸ ἀποτελεσματικὸν τοῦ κοσμητικοῦ τούτου, ἐξαλείφοντος τὰ ἐκ τοῦ ἡλίου καυσίματα καὶ διδόντος τῇ χροιᾷ φανερὰν λευκότητα, καθιστάντος τρυφερὰν τὴν ἐπιδερμίδα καὶ προλαμβάνοντος τοὺς ἐρεθισμοὺς τοῦ προσώπου.

ΤΟ ΚΡΙΝΟΝΕΡΟΝ εὑρίσκεται μόνον παρὰ τῷ Lohse, προμηθευτῇ τῆς αὐλῆς Βερολίνου 16, Jagerstrasse.

Οἶκος ἐν Παρισίοις καὶ Λονδίνῳ.

Ἀποθήκη παρὰ τοῖς κκ. Βέλιτς καὶ Σα, Γιοξὲκ Καλδιρίμ, ἀρ. 68.

CODEINE & TOLU
PATE-ZED
Βρογχῖται, βὴξ ξηρά,
Στηθοκατάρροι,
Κατάρροι,
Συνάγχαι.
Ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ
Ἐν ὁδῷ Drouot, 22
Ἐν ἅπασι τοῖς φαρμακείοις
Dr. Zed

Ἀποθήκη παρὰ τοῖς κκ. Δέλλα Σοῦδα, Βέλιτς καὶ Σα, Ἀδελφοῖς Κανζοὺχ καὶ Κιουτσουκιάν.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΙΣ ΚΑΙ ΚΑΛΛΟΝΗ ΤΗΣ ΚΟΜΗΣ.

Ἀναγγέλλομεν πρὸς τοὺς ἀπολέσαντα τὴν κόμην αὐτῶν συνεπείᾳ ἀσθενειῶν ἢ γήρατος, φάρμακον, οὗτινος τ' ἀποτελέσματα ὑπερβαίνουσι τὰ μέχρι τοῦδε ἐπιτευχθέντα ὡς ἐκ τούτου δ' ἀποκτῆσαν παγκόσμιον φήμην, ἤτοι τὴν:

ΕΒΑΛΛΙΝΑΝ

πομμάδαν διὰ τὴν τριχοφυίαν, τοῦ Κ. Χ. Μαλλὺ, βραβευθέντος προμηθευτοῦ τοῦ αὐτοκρ. τῆς Αὐστρίας. Ἡ χρῆσις τῆς πομμάδας ταύτης συνεπείᾳ τῶν δυναμωτικῶν αὐτῆς ἰδιοτήτων κωλύει ἐντὸς βραχυτάτου χρόνου τὴν πτῶσιν τῆς κόμης, ἐνισχύει τὰς ῥίζας τῶν τριχῶν καὶ ἀποδίδει αὐταῖς τὴν ἀρχικὴν χροιάν των. Διευκολύνει τὴν περιφερικὴν κυκλοφορίαν καὶ ἐξαλείφει τὴν πιτυρίασιν.

Πρὸς ἐξασφάλισιν ἐντελοῦς ἐπιτυχίας εἰς τριχοφυίαν ἀφθόνου κόμης δέον νὰ μεταχειρισθῇ τις μετὰ τῆς πομάδας ταύτης καὶ τὸ

ΕΒΑΛΛΙΝΑΝ

ἄρωμα διὰ τὸν πώγωνα καὶ τὴν κόμην. Ἡ ἐπὶ τινας ἑβδομάδας χρῆσις τῶν δύο τούτων ἰατρικῶν ἐπιφέρει τὰ πλέον εὐχάριστα ἀποτελέσματα. Νέοι δεκαεπταετεῖς ἀπέκτησαν χάρις αὐτὴν μακρὰν καὶ λεπτοφυῆ γενειάδα.

Ἀποθήκη παρὰ τοῖς κ. κ. ΒΕΛΙΤΣ καὶ Σα, Γιουξὲκ Καλδιρίμ, ἀρ. 68.

ΤΟ ΑΛΗΘΕΣ ΥΔΩΡ
ΤΗΣ ΚΟΛΩΝΙΑΣ
ΤΟΥ
AN MARIE FARINA

Εὑρίσκεται ἐν Κωνσταντινουπόλει, κατὰ τὴν ὁδὸν Γενὶ Τζαμὶ, εἰς τὴν γενικὴν ἀποθήκην φαρμάκων ὑπ' ἀριθ. 16, 18, 20, 22.

Ε. ΚΟΣΣΕ
(E. COSSÉ)
ΑΓΟΡΑΙ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΙ
ΠΑΝΤΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΩΣ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ.
ΠΑΡΙΣΙΟΙ, δίοδος Σωλνὲ (Passage Saulnier) ἀριθ. 7.

ΣΙΡΑΙΟΝ ΧΑΙ ΦΥΡΑΜΑ
ΕΝ ΚΟΔΕΪΝΗΣ
ΤΟΥ ΒΕΡΘΕ (BERTHÉ)
Φαρμακοποιοῦ στεφανίτου τῶν Παρισιῶν Νοσοκομείων.
ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ, **24, rue des Ecoles**

Φάρμακον συνιστάμενον ὑπὸ τῶν ἁπανταχοῦ Ἰατρῶν, εἰς ἴασιν Κατάρρου, Γρίπης, Κυνάγχης, καὶ πάσης στηθικῆς Παθήσεως.

Τὰ ἔξοχα ἀποτελέσματα τοῦ φαρμάκου ἐγένοντο πρόξενα τῆς ἐγγραφῆς αὐτοῦ ἐν τῷ Ἐπισήμῳ Γαλλικῷ Κώδικι, **ΟΠΕΡ ΤΙΜΗ ΣΠΑΝΙΑ, ΚΑΙ ΠΑΣΩΝ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΥΠΕΡΤΑΤΗ.**

Παρακαταθήκη, ἐν πᾶσι τοῖς φαρμακείοις, τῆς τε Γαλλίας καὶ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Φειστέον τὰς παραποιήσεις.

ΤΟΙΣ ΙΑΤΡΟΙΣ
Sirop du Dr FORGET
Τὸ ἄριστον τῶν ἄχρι τοῦδε γνωστῶν, εἰς ἴασιν Κατάρρου, Νευρικῆς βηχὸς, Κουκκίτιδος, Ἀϋπνίας, καὶ παντὸς στηθικοῦ νοσήματος, εὐαρεστεῖ καὶ ἰατρὸν καὶ ἀσθενῆ — Ἓν κοχλιάριον τοῦ καφὲ ἐξαρκεῖ. Ἐν Παρισίοις Διδάκτωρ ΣΧΙΑΒΛΕ (CHABLE), 36, rue Vivienne.
Παρακαταθήκη. Παρὰ τοῖς ΚΚ. Δέλλα Σοῦδα, Βέλιτς καὶ Σα, Κασαπιὰν, καὶ Κιουτζουκιάν.

Νομισματόσιμον τῆς Παρισινῆς Ἑταιρίας τῶν τεχνικῶν Ἐπιστημῶν
ΟΥΔΕΠΟΤΕ ΛΕΥΚΑ ΜΑΛΛΙΑ
ΜΕΛΑΝΟΓΕΝΟΣ
ΒΑΦΗ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ
Τοῦ DICQUEMARE Χημικὸς ἐν Ῥουέννῃ (Rouen). Διὰ τὸ βάψιμον τῆς Κόμης καὶ τῶν Γενείων, εἰς τὴν στιγμὴν καὶ εἰς πᾶν Χρῶμα ἄνευ οὐδεμιᾶς ὀσμῆς. — Αὐτὴ ἡ βαφὴ εἶναι ἀνωτέρα ἀπὸ πάσας τὰς μέχρι σήμερον δοκιμασθείσας.
Βιομηχανία ἐν Ρουέννῃ (Rouen, place de l'Hôtel-de-Ville, 47.
Ἀποθήκη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τοῖς ΚΚ. Βέλιτς καὶ Σα, Δελλα-Σοῦδα, Κιοβάνογλου, καὶ Κουτχούκιαν, καὶ παρὰ τοῖς Κυριωτέροις Κουρεῦσι καὶ μυρωπώλοις.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΗΝΟΥ.
ΑΤΜΟΠΛΟΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΧΕΔΙΒΙΕ.

Τὸ ἀτμόπλοιον ΜΑΧΑΛΕ, διοικούμενον ὑπὸ τοῦ Πλοιάρχου Α. ΡΟΥΒΙΝΗ θέλει ἀναχωρήσει ἐκ Κωνσταντινουπόλεως τὴν 17]29 μαρτίου διὰ τὴν νῆσον Τῆνον, προσεγγίζον εἰς Καλλίπολιν, Δαρδανέλλια, Μιτυλήνην, Σμύρνην καὶ Χίον.

Διὰ ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα ἀπευθυντέον εἰς τὸ Κεντρικὸν Πρακτωρεῖον, κείμενον ἐν Κωνσταντινουπόλει κατὰ τὸ Βαξὲ Καπισὶ, Ἀχμὲτ Ῥασὶμ πασσᾶ Χάν.

ΕΛΑΙΟΝ ΤΟΥ ΥΠΑΤΟΣ ΤΗΣ ΜΥΡΑΙΝΗΣ
ΤΟΥ Κ. *PETER MOLLER*
ΕΝ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΑι ΤΗΣ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ
Ἐργοστάσιον εἰς τὰς νήσους Λοφοτέν.

Συνιστώμενον ὑπὸ τῶν πρώτων ἰατρῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ εἰσαχθὲν εἰς τὰ πρώτιστα νοσοκομεῖα τῆς Ἀγγλίας, τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς, τῆς Σουηδίας καὶ Νορβηγίας καὶ ἀναγνωρισμένον ὡς τὸ καλλίτερον εἰς τὰς ἐκθέσεις τοῦ Λονδίνου, τῶν Παρισίων καὶ τῆς Βιέννης, ἄνευ ὀσμῆς καὶ ἀηδίας, εὐκόλως λαμβανόμενον καὶ χωνευόμενον. Πωλεῖται εἰς πρωτοτύπους φιάλας τριγώνους καὶ κατὰ ὀκάδας παρὰ τοῖς κ. Κοσμᾶ Νεζαρὲθ, ὁδὸς Γενὶ-Τζαμὶ ἀντικρὺ τοῦ ὀθωμανικοῦ ταχυδρομείου. Κασσαπιὰν ὁδὸς Βαγτσὲ Καπουσὶ ἀρ.7 Ἀδελφοῖς Κουτσουκιὰν, μόνον εἰς φιάλας ὁδὸς Σουλτὰν Χαμάμ. Βέλιτζ καὶ Σα Γιουξὲκ Καλδηρὶμ Γαλατᾶ ἀριθ. 68 καὶ Ἀδελφοῖς Κανζοὺχ κατὰ τὴν Μεγάλην ὁδὸν τοῦ Πέρα.

Μόνον δὲ κατὰ ὀκάδας παρὰ τοῖς κ. Ζανῆ ἐν Κωνσταντινουπόλει πλησίον τῆς γεφύρας, καὶ ἐν Πέρᾳ Μεγάλη ὁδὸς Πέρα ἀριθ. 77 Σ. Θεοδωρίδῃ εἰς Τζιπαλίον Γενὶ Καπὶ ἀριθ. 10 καὶ Ν. Θεοδωρίδῃ Μεγάλη ὁδὸς τοῦ Πέρα ἀριθ 186.

ΣΩΣΙΤΡΙΧΟΝ
Ὕδωρ τονωτικὸν τοῦ τριχοφόρου δέρματος.

Πολυπληθεῖς θεραπεῖαι ἐπιτευχθεῖσαι ὑπὸ πολλῶν διακεκριμένων τῆς πρωτευούσης ἰατρῶν εὐαρεστηθέντων ἵνα δοκιμάσωσι τὴν ἐφεύρεσίν μου παρὰ τῇ πελατείᾳ αὐτῶν ἐνθαῤῥύνουσί με ἵνα συστήσω αὐτὴν θερμῶς εἰς πάντας τοὺς βουλομένους νὰ προφυλάξωσι τὴν κεφαλὴν ἢ τὸ γένειον αὐτῶν ἀπὸ τῆς φαλακρότητος ἐγγυώμενος περὶ τῆς ἀποτελεσματικῆς τοῦ φαρμάκου ἐνεργείας.

Τὸ Σωσίτριχον ἔχει τὰς ἑξῆς ἰδιότητας.

α′) Παύει σχεδὸν ἀμέσως τὴν ἐξ ἀδυναμίας τοῦ δέρματος προερχομένην πτῶσιν τῆς κόμης καὶ τῆς γενειάδος. β′) Ὅπου αἰτία τῆς πτώσεώς ἐστιν ἡ πιτυρίασις θεραπεύει ἀσφαλῶς τὸ νόσημα τοῦτο καὶ ἑπομένως παύει τὴν πτῶσιν τῶν τριχῶν. γ′) Ἀποδίδει εἰς τὰς τρίχας τὴν ἀρχικὴν καὶ φυσικὴν αὐτῶν στιλπνότητα. δ′) Διὰ τῆς χρήσεως τοῦ Σωσιτρίχου ἀναφύονται ἐπὶ τῶν φαλακρῶν μερῶν νέαι τρίχες τοῦθ' ὅπερ οὐδεμία ἐκ τῶν σκευασιῶν τοῦ εἴδους τούτου κατώρθωσεν ἄχρι τοῦδε.

Ν. ΘΕΩΔΩΡΙΔΗΣ, φαρμακοποιός.

Γενικὴ ἀποθήκη παρὰ τῷ ἐφευρέτῃ, Μεγάλη ὁδὸς τοῦ Πέρα ἀριθμὸς 186.

Ἀποθήκη ἐν Κωνσταντινουπόλει, παρὰ τοῖς κ. κ. Βέλιτς καὶ Σας, Τσοπάνογλου καὶ Σ. Θεοδωρίδου ἐν Τσουμπαλῇ.

ΣΠΟΥΔΑΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ.—Πρὸς ἀποφυγὴν πάσης παραποιήσεως ἢ νοθεύσεως δέον νὰ ὑπάρχῃ ἡ ἰδιόχειρος ὑπογραφὴ τοῦ ἐφευρέτου ἐπὶ τοῦ τραχήλου τῆς φιάλης.

ΤΙΜΗ 3 ΦΡΑΓΚΑ.

ΑΣΘΜΑ Καταῤῥοή, δύσπνοια καὶ πᾶσαι ἀσθένειαι τῶν ἀναπνευστικῶν ὀργάνων ἰατρεύονται διὰ τῶν ΖΩΔΗΝΩΝ LEVASSEUR Τιμὴ 3 φραγκα.

ΝΕΥΡΑΛΓΙΑΙ Ἰατρεύονται πάραυτα διὰ τῶν ἀντινευραλγικῶν, Καταποτίων τοῦ ἰατροῦ ΚΡΟΝΙΕΡΟΥ. Τιμὴ 3 φρ. τὸ Κουτίον.

LEVASSEUR, Χημικὸς-Φαρμακοποιὸς 1ης τάξεως, 23, rue de la Monnaie, ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ
Ἀποθήκη παρὰ τοῖς ΚΚ. Βελιτς καὶ Σα, Δελλα-Συδδα, Κιοβάνογλου, Κουτχούκιαν, Ζαννη, καὶ Κανζοὺχ.

ΤΑ ΤΡΙΑ ΕΡΕΙΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ.
ΜΗΤΗΡ, ΣΧΟΛΕΙΟΝ, ΚΛΗΡΟΣ.
Λόγος ἐκφωνηθεὶς κατὰ τὴν ἐπέτειον τοῦ Ἀναγνωστηρίου τῆς «Ὁμονοίας» ἑορτὴν 23η δεκεμβρίου 1873.
ὑπὸ **ΜΙΛΤΙΑΔΟΥ Δ. ΣΕΙΖΑΝΗ**
ἐν Σμύρνῃ
Ἐκδίδοται ἀναλώμασι τοῦ Ἀναγνωστηρίου πρὸς ὄφελος τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς.

Εὑρίσκεται ἐνταῦθα παρ' ἅπασι τοῖς βιβλιοπώλαις τῆς πρωτευούσης καὶ παρὰ τῷ κ. Ἰωάννῃ Δ. Μανώλῃ καὶ τιμᾶται γρ. 4. Παρ' αὐτοῖς δ' εὑρίσκεται καὶ αἱ Δύο νύκτες μετὰ τοῦ Πειρασμοῦ, ὑπὸ Μ. Δ. Σεϊζάνη.

ΑΝΑΓΚΑΙΟΤΑΤΟΝ εἰς τὰς ΚΥΡΙΑΣ
ΓΑΛΑ ΤΗΣ ΙΡΙΔΟΣ Λ. Τ. ΠΙΒΕΡ *
Διὰ τὴν περιποίησιν τοῦ δέρματος καὶ τὴν διατήρησιν τῆς δροσερώτητος καὶ ὡραιότητος τοῦ Προσώπου.
L. T. PIVER
PARIS
A la Reine des Fleurs
Μόνον ἀληθὲς Σαπώνιον
ΕΚ ΘΡΙΔΑΚΙΟΥ ΟΥΣΙΑΣ
τὸ καλλίτερον τῶν Σαπωνίων διὰ τὸν στολισμόν
L. T. PIVER, ἐφευρετής
Γενικὴ ἀποθήκη
10, boulevard de Strasbourg, 10
ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

ΔΑΚΡΥΑ
ΛΥΡΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΗ.
ΧΑΡΙΤΩΝΟΣ ΓΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑ.
Βραβευθεῖσα εἰς τὸν Βουτσιναῖον ποιητικὸν ἀγῶνα τοῦ 1873.

Δὲν ἔχω βιβλίων σωροὺς ἔμπροσθά μου
πτωχὸς ἀπὸ πλούτη καὶ γλώσσας ἐγὼ
ἓν μόνον βιβλίον, ἐνῷ στιχουργῶ,
διαβάζω, ἓν μόνον θωρῶ τὴν καρδιά μου.

Ἐν Ἀθήναις, 1874.

Εὑρίσκεται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον Ἀλιμπέρτου καὶ Πανωρίου, ἐν Γαλατᾷ, ὁδὸς Γιοργαντζιλὰρ, ἀριθ. 21.

ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ
LA VELOUTINE
Κόνις ὀρυζίου εἰδική, παρασκευαζομένη μετὰ βισμουθίου, καὶ ἑπομένως σωτηρίως ἐπενεργοῦσα ἐπὶ τὸ δέρμα. Προσκολλωμένη δὲ καὶ ἀόρατος οὖσα, δίδει εἰς τὴν ὄψιν νεανικὴν ἀνθηρότητα καὶ φυσικήν τινα εὔχροιαν.
CH. FAŸ Parfumeur
9, Rue de la Paix PARIS
Εὑρίσκεται παρὰ πᾶσι τοῖς ἀρωματοπώλαις καὶ κουρεῦσι.

ΤΥΠΟΙΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΚΑΙ ΣΑΣ.

Наукова бібліотека
ОДЕСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ
імені І. І. МЕЧНИКОВА

2/09/23
884154
НБ ОНУ